

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
รับทราบให้ความเห็นชอบหลัก สูตรนี้แล้ว ในระบบ CHECO
เมื่อวันที่ 19 มี.ค. 2563
ลงนาม



หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาภาษาจีน
(หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563)

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

สารบัญ

	หน้า
รายละเอียดของหลักสูตร	1
หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563)	1
หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป	1
รหัสและชื่อหลักสูตร	1
ชื่อปริญญาและสาขาวิชา	1
วิชาเอก	1
จำนวนหน่วยกิตที่เรียนตลอดหลักสูตร	1
รูปแบบของหลักสูตร	2
สถานภาพของหลักสูตรและการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร	3
ความพร้อมในการเผยแพร่หลักสูตร คุณภาพและมาตรฐาน	3
อาชีพที่สามารถประกอบได้หลังสำเร็จการศึกษา	3
ชื่อ – ชื่อสกุล คุณวุฒิการศึกษา สถาบันการศึกษา และปี พ.ศ. ที่สำเร็จ การศึกษาของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร	4
สถานที่จัดการเรียนการสอน	5
สถานการณ์ภายนอกหรือการพัฒนาที่จำเป็นต้องนำมาพิจารณา ในการวางแผนหลักสูตร.....	5
ผลกระทบจากข้อ 11 ต่อการพัฒนาหลักสูตรและความเกี่ยวข้องกับพันธกิจ ของสถาบัน.....	6
ความสัมพันธ์กับหลักสูตรอื่นที่เปิดสอนในคณะ/ภาควิชาอื่นของสถาบัน ..	8
หมวดที่ 2 ข้อมูลเฉพาะของหลักสูตร	9
ปรัชญา ความสำคัญ และวัตถุประสงค์ของหลักสูตร	9
แผนพัฒนาปรับปรุง	10
หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างของหลักสูตร	12
ระบบการจัดการศึกษา	12
การดำเนินการหลักสูตร	12
หลักสูตรและอาจารย์ผู้สอน	15

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
องค์ประกอบเกี่ยวกับประสบการณ์ภาคสนาม (ฝึกประสบการณ์วิชาชีพ หรือสหกิจศึกษา).....	32
ข้อกำหนดเกี่ยวกับการทำโครงการหรืองานวิจัย.	32
หมวดที่ 4 ผลการเรียนรู้ กลยุทธ์การสอนและการประเมินผล	33
การพัฒนาคุณลักษณะพิเศษของนักศึกษา.	33
ผลการเรียนรู้ของแต่ละด้าน หมวดวิชาศึกษาทั่วไป	34
แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จาก หลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping) หมวดวิชาศึกษาทั่วไป	38
ผลการเรียนรู้ของแต่ละด้าน หมวดวิชาเฉพาะด้าน	41
แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จาก หลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping) หมวดวิชาเฉพาะด้าน	44
ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้เมื่อสิ้นปีการศึกษา	50
หมวดที่ 5 หลักเกณฑ์ในการประเมินผลนักศึกษา	52
กฎระเบียบหรือหลักเกณฑ์ในการให้ระดับคะแนน (เกรด)	52
กระบวนการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา	52
เกณฑ์การสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร	52
หมวดที่ 6 การพัฒนาอาจารย์	55
การเตรียมการสำหรับอาจารย์ใหม่	55
การพัฒนาความรู้และทักษะให้แก่คณาจารย์	55
หมวดที่ 7 การประกันคุณภาพหลักสูตร	57
การกำกับมาตรฐาน	57
บัณฑิต	58
นักศึกษา	59
อาจารย์	60
หลักสูตร การเรียนการสอน การประเมินผู้เรียน	61
สิ่งสนับสนุนการเรียนรู้	61
ตัวบ่งชี้ผลการดำเนินงาน (Key Performance Indicators)	62

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
หมวดที่ 8 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของหลักสูตร	64
การประเมินประสิทธิผลของการสอน	64
การประเมินหลักสูตรในภาพรวม	64
การประเมินผลการดำเนินงานตามรายละเอียดหลักสูตร	64
การทบทวนผลการประเมินและวางแผนปรับปรุงหลักสูตรและแผนกลยุทธ์ การสอน	65
ภาคผนวก	67
ภาคผนวก ก คำอธิบายรายวิชา	67
ภาคผนวก ข ตารางเปรียบเทียบหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชา ภาษาจีน หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558 กับหลักสูตร ปรับปรุง พ.ศ. 2563	85
ภาคผนวก ค ประวัติและผลงานของอาจารย์ประจำหลักสูตร	145
ภาคผนวก ง ข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ว่าด้วย การศึกษา ระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2557	159
ภาคผนวก จ คำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการคำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการ ปรับปรุงและพัฒนาหลักสูตร และคณะกรรมการ วิพากษ์หลักสูตร หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชา ภาษาจีน (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563)	173
ภาคผนวก ฉ ความร่วมมือกับสถาบันการศึกษาในประเทศสาธารณรัฐ ประชาชนจีน	175

รายละเอียดของหลักสูตร
หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน
(หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563)

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
คณะ มนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัสและชื่อหลักสูตร

รหัสหลักสูตร : 25481441102736
ชื่อหลักสูตร
ภาษาไทย : หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน
ภาษาอังกฤษ : Bachelor of Arts Program in Chinese

2. ชื่อปริญญาและสาขาวิชา

ชื่อเต็ม (ไทย) : ศิลปศาสตรบัณฑิต (ภาษาจีน)
ชื่อย่อ (ไทย) : ศศ.บ. (ภาษาจีน)
ชื่อเต็ม (อังกฤษ) : Bachelor of Arts (Chinese)
ชื่อย่อ (อังกฤษ) : B.A. (Chinese)

3. วิชาเอก

ไม่มี

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
รับทราบให้ความเห็นชอบหลักสูตรนี้แล้ว ในระบบ CHECO
เมื่อวันที่..... 19 มิ.ย. 2563
ลงนาม.....

4. จำนวนหน่วยกิตที่เรียนตลอดหลักสูตร

ไม่น้อยกว่า 139 หน่วยกิต

5. รูปแบบของหลักสูตร

5.1 รูปแบบ

หลักสูตรระดับปริญญาตรี 4 ปี

5.2 ประเภทของหลักสูตร

หลักสูตรปริญญาตรีทางวิชาการ

5.3 ภาษาที่ใช้

ภาษาไทย และ ภาษาจีน

5.4 การรับเข้าศึกษา

รับนักศึกษาไทยและนักศึกษาต่างชาติ

5.5 ความร่วมมือกับสถาบันอื่น

เป็นหลักสูตรเฉพาะของมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ และมีความร่วมมือกับมหาวิทยาลัยในประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน (ภาคผนวก ฉ)

- 1) Beijing Foreign Studies University
- 2) Guangxi University for Nationalities
- 3) Honghe University
- 4) Sichuan International Studies University
- 5) Huaqiao University
- 6) Beijing language and Culture University
- 7) Yunnan Normal University

หมายเหตุ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ยังคงมีความร่วมมือกับสถาบันการศึกษาในประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน โดยใช้สัญญาความร่วมมือกับสถาบันการศึกษาในประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีนฉบับเดิม

5.6 การให้ปริญญาแก่ผู้สำเร็จการศึกษา

ให้ปริญญาเพียงสาขาวิชาเดียว

6. สถานภาพของหลักสูตรและการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร

- ☒ หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563)
ปรับปรุงจากหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิตสาขาวิชาภาษาจีน
(หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558)
สภาวิชาการ เห็นชอบในการนำเสนอหลักสูตรต่อสภามหาวิทยาลัย
ในการประชุม ครั้งที่ 13/2562 วันที่ 18 กันยายน 2562
สภามหาวิทยาลัย เห็นชอบหลักสูตรในการประชุม
ครั้งที่ 14/2562 วันที่ 13 พฤศจิกายน 2562
เปิดสอน ภาคการศึกษาที่ 1 ปีการศึกษา 2563

7. ความพร้อมในการเผยแพร่หลักสูตรคุณภาพและมาตรฐาน

หลักสูตรมีความพร้อมในการเผยแพร่คุณภาพและมาตรฐานตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิ
ระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ พ.ศ.2552 ในปีการศึกษา 2565

8. อาชีพที่สามารถประกอบได้หลังสำเร็จการศึกษา

- 8.1 ล่าม นักแปล
- 8.2 พนักงานในหน่วยงานภาครัฐ ภาคเอกชนและรัฐวิสาหกิจ
- 8.3 บุคลากรทางการศึกษา
- 8.4 ธุรกิจที่เกี่ยวข้องกับภาษาจีน
- 8.5 ประกอบอาชีพอิสระ

9. ชื่อ - ชื่อสกุล คุณวุฒิการศึกษา สถาบันการศึกษา และปี พ.ศ. ที่สำเร็จการศึกษา
ของอาจารย์ประจำหลักสูตร

ที่	ชื่อ - ชื่อสกุล	คุณวุฒิการศึกษา	สถาบันการศึกษา	ปี พ.ศ. ที่สำเร็จการศึกษา
1	อาจารย์ ดร.ขวัญใจ กิจชาลารัตน์	Ph.D. (Classical Chinese Literature)	Shanghai University, China	2553
		M.A. (Linguistics and Applied Linguistics)	Beijing Normal University, China	2548
		B.A. (Chinese and Literature)	Nanjing Normal University, China	2541
		ค.บ. (การศึกษาปฐมวัย) (เกียรตินิยมอันดับ 1)	วิทยาลัยครูเชียงใหม่	2537
2	อาจารย์ ดร.พัศค์ ผนิณศวรรสกุล	Ph.D. (Literature Chinese Character Study)	Beijing Normal University, China	2552
		M.A. (Literature Chinese Philology)	Beijing Language and Culture University, China	2548
		ค.บ. (ภาษาจีน)	สถาบันราชภัฏเชียงใหม่	2541
3	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วรรณิดา ถึงแสง	ปร.ด. (ภูมิภาคลุ่มน้ำโขงและ สาละวินศึกษา)	มหาวิทยาลัยราชภัฏ เชียงใหม่	2556
		อ.ม. (ภาษาจีน)	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2545
		ค.บ. (ภาษาจีน)	สถาบันราชภัฏเชียงใหม่	2541
		(เกียรตินิยมอันดับ 2)		
4.	อาจารย์วิรัช ทูลแก้ว	M.A. (Linguistics and Applied Linguistics)	Beijing Language and Culture University, China	2549
		B.A. (Chinese and Literature)	Nanjing Normal University, China	2541
		ศศ.บ. (อุตสาหกรรมกา รท่องเที่ยว)	วิทยาลัยครูเชียงใหม่	2537

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

รับทราบให้ความเห็นชอบหลักสูตรนี้แล้ว ในระบบ CHECO
เมื่อวันที่ 19 มี.ค. 2563

ลงนาม.....

ที่	ชื่อ - ชื่อสกุล	คุณวุฒิการศึกษา	สถาบันการศึกษา	ปี พ.ศ. ที่สำเร็จการศึกษา
5.	อาจารย์อัญชลี เรือนม้น	M.A. (International Education of Chinese) B.A. (Chinese-Language) สำนักงานปลัดกระทรวงการ	Tianjin Normal University, China Yunnan Normal University, China	2559 2555

10. สถานที่จัดการเรียนการสอน
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
19 มี.ค. 2563

11. สถานการณ์ภายนอกหรือการพัฒนาที่จำเป็นต้องนำมาพิจารณาในการวางแผนหลักสูตร

11.1 สถานการณ์หรือการพัฒนาทางเศรษฐกิจ

ภาษาเป็นสื่อสำคัญที่สุดที่สามารถใช้เป็นเครื่องมือก่อให้เกิดความเข้าใจและความร่วมมือระหว่างประชาชาติ การเรียนภาษาต่างประเทศ โดยเฉพาะภาษาจีนกลาง ปัจจุบัน การศึกษาภาษาต่างประเทศในประเทศไทยนั้น เราจะเห็นได้ว่าภาษาจีนกลางได้รับความนิยมและแพร่หลายเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง ซึ่งเป็นที่ทราบกันดีว่าประเทศจีนเป็นประเทศที่มีบทบาทสำคัญในเวทีโลก และเป็นประเทศใหญ่ที่มีการเจริญเติบโตทางเศรษฐกิจต่อเนื่องและภาษาจีนเป็นภาษาที่ใช้มากที่สุดในโลก จากการที่ภาษาจีนกลางได้เข้ามามีบทบาทต่อการพัฒนาเศรษฐกิจและตลาดแรงงานของไทยในทุกระดับ ไม่ว่าจะเป็นด้านธุรกิจอุตสาหกรรมบริการ การติดต่อค้าขาย ธุรกิจ หรือการลงทุนร่วมกับนักธุรกิจชาวจีนทั้งจากสาธารณรัฐประชาชนจีน ไต้หวัน ฮ่องกง มาเลเซีย สิงคโปร์เป็นอาทิที่มีอัตราส่วนทางการทำธุรกิจเพิ่มมากขึ้นเรื่อย ๆ ทำให้มีความต้องการบุคลากรที่มีความรู้ในการใช้ภาษาจีนกลางเพิ่มมากขึ้น ด้วยเหตุนี้ เพื่อรองรับการจัดการศึกษาระดับอุดมศึกษาของไทยที่กำลังดำเนินนโยบายเชิงรุกและส่งเสริมการเรียนการสอนภาษาจีนจึงเป็นการเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันให้กับประเทศไทยในอนาคต อีกทั้งเพื่อสามารถปรับตัวรับการเปลี่ยนแปลงในโลกยุคโลกาภิวัตน์ สามารถติดต่อสื่อสาร ทำงานและประกอบธุรกิจร่วมกับผู้ใช้ภาษาจีนได้เป็นอย่างดี

นอกจากนั้น เพื่อสร้างและปรับปรุงหลักสูตรให้สอดคล้องกับสถานการณ์ในปัจจุบัน ทางหลักสูตรจึงได้มีการปรับปรุงหลักสูตรให้สอดคล้องกับการพัฒนาท้องถิ่นในกลุ่มภาคเหนือและจังหวัดเชียงใหม่ ซึ่งบริเวณภาคเหนือนี้วันก็ยิ่งมีความสำคัญต่อการพัฒนาเศรษฐกิจของประเทศในภูมิภาคเป็นอย่างยิ่งโดยต้องใช้ภาษาจีนในการติดต่อสื่อสาร

11.2 สถานการณ์หรือการพัฒนาทางสังคมและวัฒนธรรม

วัฒนธรรมจีนเป็นหนึ่งในวัฒนธรรมของโลกที่มีอิทธิพลเป็นอย่างมากต่ออาณาประเทศ โดยเฉพาะอย่างยิ่งส่งอิทธิพลต่อประเทศไทยมาโดยตลอดตั้งแต่สมัยโบราณมาจนถึงปัจจุบัน ด้วยสัมพันธภาพความผูกพันอันยาวนานและวัฒนธรรมที่ใกล้ชิดทำให้ความสัมพันธ์ทางด้านสังคมและวัฒนธรรมระหว่างประเทศไทยกับประเทศจีนพัฒนาไปอย่างใกล้ชิดและแนบแน่นตลอดมา ตั้งแต่การแลกเปลี่ยนศิลปวัฒนธรรมประจำชาติ ซึ่งเป็นประโยชน์ต่อการส่งเสริมความเข้าใจอันดีระหว่างประชาชนของทั้งสองประเทศและส่งเสริมความร่วมมือด้านวัฒนธรรมระหว่างกัน ทั้งนี้ความสัมพันธ์ด้านสังคมและวัฒนธรรมนับวันยิ่งมีความสำคัญมากขึ้น เนื่องจากเกี่ยวพันกันอย่างลึกซึ้งต่อการส่งเสริมความสัมพันธ์ในระดับประชาชน ซึ่งถือเป็นพื้นฐานสำคัญในการพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างไทย-จีนในด้านอื่น ๆ อีกด้วย

ในปัจจุบันท่ามกลางยุคกระแสโลกาภิวัตน์ที่กระแสวัฒนธรรมที่มีการเปลี่ยนแปลงและเปลี่ยนแปลงไปอย่างรวดเร็วทำให้มีการเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรมเกิดขึ้น ความเข้าใจและติดตามการเปลี่ยนทางสังคมและวัฒนธรรมจีน นับเป็นสิ่งสำคัญในการส่งเสริมความร่วมมือและความสัมพันธ์อันดีระหว่างประชาชนชาวไทยที่ใช้ภาษาจีนเป็นภาษาหลัก

นอกจากนี้ ในยุคโลกาภิวัตน์และกระแสการเปลี่ยนแปลงในศตวรรษที่ 21 ที่เป็นยุคสังคมดิจิทัลและเป็นสังคมแห่งการสื่อสารไร้พรมแดนที่มีความเจริญก้าวหน้าทางด้านเทคโนโลยีและมีการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร การสื่อสารมีความสำคัญและจำเป็นอย่างมาก ซึ่งการสื่อสารระดับโลกจะต้องใช้ภาษาในการสื่อสาร และภาษาจีนเป็นภาษาหนึ่งที่ใช้สำหรับการสื่อสารระดับโลก ดังนั้น จึงมีความจำเป็นที่จะต้องสร้างบุคลากรให้มีความเชี่ยวชาญในการใช้ภาษาจีน และตอบสนองความต้องการของสังคมทุกภาคส่วน

12. ผลกระทบจาก ข้อ 11 ต่อการพัฒนาหลักสูตรและความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของสถาบัน

12.1 การพัฒนาหลักสูตร

การพัฒนาหลักสูตรจะสอดคล้องกับแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติฉบับที่ 12 (พ.ศ. 2560-2564) ที่กล่าวถึง ประเทศไทยมีเป้าหมายในการพัฒนาประเทศให้มีความมั่นคง มั่งคั่ง และยั่งยืน โดยการพัฒนาปัจจัยพื้นฐานเชิงยุทธศาสตร์ในทุกด้าน และการพัฒนาทุนมนุษย์ โดยการยกระดับคุณภาพการศึกษา การเรียนรู้ การพัฒนาทักษะให้สอดคล้องกับสาขาการผลิตและบริการเป้าหมาย เป็นปัจจัยสำคัญในการช่วยขับเคลื่อนความเจริญของประเทศ จากสาระหลักของแผนพัฒนา ฯ ของไทยและยุทธศาสตร์เศรษฐกิจ “หนึ่งแถบ หนึ่งเส้นทาง” ของจีน ตลอดจนการขยายกรอบความร่วมมือด้านการค้า การลงทุน การเปิดระเบียบเศรษฐกิจภาคตะวันออก การส่งเสริมการค้าผ่านระบบออนไลน์ ตลอดจนการนำปัญญาประดิษฐ์มาใช้ใน

กระบวนการผลิต เป็นต้น จากการเปลี่ยนแปลงดังกล่าวนี้ ทำให้การผลิตบัณฑิตที่มีทักษะสอดคล้องกับความต้องการของภาคแรงงานมีความสำคัญ บัณฑิตไม่เพียงแต่จะมีความรู้ความเชี่ยวชาญในศาสตร์ที่ตนศึกษา ยังต้องพัฒนาศักยภาพของตนในด้านอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องอีกด้วย โดยเฉพาะทักษะการใช้ภาษาจีนในการสื่อสาร และทางมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ก็มีความร่วมมือและแลกเปลี่ยนทางวิชาการกับมหาวิทยาลัยชั้นนำในจีนหลายแห่งภายใต้ปัจจัยที่เอื้อประโยชน์ดังกล่าว หากมหาวิทยาลัยสามารถพัฒนาหลักสูตรที่ตอบสนองความต้องการของประเทศ สามารถพัฒนาบัณฑิตให้มีคุณลักษณะตรงตามความต้องการของประเทศ และสามารถแข่งขัน เป็นที่ยอมรับในระดับสากลได้ จะเป็นประโยชน์อย่างมากต่อการช่วยพัฒนาประเทศ เสริมสร้างความเข้าใจอันดีระหว่างไทยและจีน

จากผลกระทบจากสถานการณ์ภายนอกทำให้จำเป็นต้องพัฒนาหลักสูตรในเชิงรุกที่มีศักยภาพในการพัฒนาบุคลากรด้านภาษาจีนให้มีความรู้ความสามารถในการใช้ภาษาจีนสื่อสารทั้งการฟัง การพูด การอ่านและการเขียน สามารถใช้เทคโนโลยีหรือนวัตกรรมใหม่ทางการสื่อสารให้เหมาะสมกับความต้องการในปัจจุบัน และสามารถเตรียมบุคลากรที่มีความรู้ภาษาจีนเพียงพอเพื่อรองรับการแข่งขันในระบบการค้าเสรีโดยเฉพาะ ยุทธศาสตร์ทางเศรษฐกิจ “หนึ่งแถบหนึ่งเส้นทาง” ของจีนที่จะขยายเส้นทางคมนาคมไปยังนานาประเทศเพื่อความร่วมมือทางเศรษฐกิจ และต้องการบุคลากรที่มีความรู้ความเชี่ยวชาญด้านภาษาจีนในการติดต่อสื่อสาร โดยการผลิตหลักสูตรที่สร้างบัณฑิตที่มีความรู้ความเชี่ยวชาญด้านภาษา วัฒนธรรม และด้านต่างๆ ที่เกี่ยวข้อง กับประเทศจีน ทั้งยังสามารถนำความรู้มาถ่ายทอดให้แก่ผู้อื่นและประยุกต์ใช้ในการทำงานกับ ประชากรและองค์กรที่ใช้ภาษาจีนเป็นสื่อทั้งในประเทศและต่างประเทศได้เป็นอย่างดี

12.2 ความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของสถาบัน

การพัฒนาหลักสูตรได้สอดคล้องกับวิสัยทัศน์ของมหาวิทยาลัย “เป็นมหาวิทยาลัยชั้นนำระดับประเทศในการผลิตและพัฒนาครู และเป็นมหาวิทยาลัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น” อีกทั้งยังเป็นภาระหนึ่งของพันธกิจของมหาวิทยาลัยที่มีไว้ดังนี้

12.2.1 ผลิตบัณฑิตด้านภาษาจีนให้มีคุณภาพและมาตรฐานวิชาชีพ ตรงกับความต้องการของตลาดแรงงาน

12.2.2 เสริมสร้างความเข้มแข็งของวิชาชีพด้านภาษาจีนให้มีคุณภาพและมาตรฐานที่เหมาะสม

12.2.3 สร้างและถ่ายทอดองค์ความรู้ด้านภาษาจีนที่มีคุณภาพ ด้วยการวิจัยและการบริการวิชาการ เพื่อสนับสนุนการพัฒนาท้องถิ่นอย่างยั่งยืน น้อมนำแนวพระราชดำริ

12.2.4 พัฒนาระบบบริหารจัดการของหลักสูตรให้มีประสิทธิภาพ โดยมีส่วนร่วมในการบริหารและจัดการโดยยึดหลักธรรมาภิบาลและการบริหารกิจการบ้านเมืองที่ดี

13. ความสัมพันธ์กับหลักสูตรอื่นที่เปิดสอนในคณะ/ภาควิชาอื่นของสถาบัน

13.1 กลุ่มวิชา/รายวิชาในหลักสูตรนี้ที่เปิดสอนโดยคณะ/ภาควิชา/หลักสูตรอื่น

หมวดศึกษาศาสตร์ทั่วไป กลุ่มวิชาพื้นฐานวิชาชีพ และหมวดวิชาเลือกเสรี

13.2 กลุ่มวิชา/รายวิชาในหลักสูตรที่เปิดสอนให้ภาควิชา/หลักสูตรอื่นต้องมาเรียน

รายวิชาในหลักสูตรที่เปิดสอนให้นักศึกษาหลักสูตรอื่นสามารถเลือกเรียนได้ คือ

CN 1101 ภาษาจีนระดับต้น 1 CN 1102 ภาษาจีนระดับต้น 2 CN 1201 การฟังและการพูดภาษาจีน

CN 1202 สันทนาการภาษาจีนในชีวิตประจำวัน

13.3 การบริหารจัดการ

อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรต้องประสานงานกับอาจารย์ผู้แทนจากคณะอื่นที่เกี่ยวข้องด้านเนื้อหาสาระ การจัดตารางเรียนและตารางสอบให้สอดคล้องกับมาตรฐานผลการเรียนรู้ตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา

หมวดที่ 2 ข้อมูลเฉพาะของหลักสูตร

1. ปรัชญา ความสำคัญ และวัตถุประสงค์ของหลักสูตร

1.1 ปรัชญา

ภาษาจีน เป็นภาษาสากลที่มีความสำคัญในสังคมโลก การติดต่อสื่อสาร และเศรษฐกิจในยุคปัจจุบัน อีกทั้งยังเป็นภาษาที่สำคัญในการผลักดันการพัฒนาท้องถิ่น

1.2 ความสำคัญ

ปัจจุบันประเทศจีนมีบทบาทสำคัญอย่างยิ่งในเวทีโลก ประเทศจีนกำลังก้าวขึ้นมามีอิทธิพลระดับโลกมากขึ้นเรื่อย ๆ ส่งผลให้ภาษาจีนเองก็ค่อย ๆ เริ่มจะกลายเป็นภาษาที่มีความสำคัญมากขึ้นเรื่อย ๆ ตามไปด้วยเช่นเดียวกัน

ภาษาจีนเป็นภาษาที่สำคัญของโลกมาช้านาน เนื่องจากประเทศจีนเป็นแหล่งอารยธรรมที่ใหญ่ที่สุดประเทศหนึ่ง ดังนั้นการเรียนรู้เกี่ยวกับภาษาจีนและวิทยาการต่าง ๆ ไม่ว่าจะเป็นความรู้ด้านปรัชญา ประวัติศาสตร์ สังคม การเมืองการปกครอง วิทยาศาสตร์ เป็นต้น ด้วยสภาพภูมิศาสตร์ต่าง ๆ ทั้งขนาดของประเทศ จำนวนประชากร การเมือง การปกครอง และเศรษฐกิจที่มีการเจริญเติบโตอย่างต่อเนื่อง ภาษาจีนเป็นภาษาที่มีคนใช้มากที่สุดในโลก และถือเป็นหนึ่งในห้าภาษาหลักขององค์การสหประชาชาติ ยิ่งเพิ่มความสำคัญให้กับภาษาจีนเป็นอย่างมาก การที่ชาวต่างประเทศ เช่นคนไทยมีโอกาสที่จะเรียนภาษาจีนแล้วนั้น ย่อมถือว่ามีประโยชน์อย่างยิ่ง ไม่เพียงแต่สามารถใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารทั่วไปแล้ว เราสามารถใช้ภาษาเพื่อสร้างความเจริญก้าวหน้าในด้านต่าง ๆ ทั้งในระดับบุคคล ระดับสังคม และระดับประเทศ เช่น การศึกษา ความรู้วิทยาการด้านต่าง ๆ การลงทุน ประกอบธุรกิจต่าง ๆ และการสร้างความสัมพันธ์อันดีระหว่างประเทศ

การสื่อสารภาษาจีนได้เป็นการพัฒนาศักยภาพของตนเองอีกชั้นหนึ่ง เพราะฉะนั้นการเรียนรู้ภาษาจีนจึงเป็นสิ่งที่ไม่ควรมองข้าม และเมื่อไม่นานมานี้ รัฐบาลไทยก็ได้กำหนดให้ภาษาจีนเป็นภาษาต่างประเทศภาษาที่สองสำหรับคนไทย ดังนั้นจึงปฏิเสธไม่ได้ว่าการรู้ภาษาจีนย่อมมีประโยชน์อย่างยิ่ง ดังนั้น หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนสามารถสร้างบัณฑิตที่มีคุณภาพและมีเอกลักษณ์ด้านภาษาจีน และมีความเข้าใจในวัฒนธรรมจีน อีกทั้งยังมีความรู้ความสามารถในการใช้ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ

1.3 วัตถุประสงค์

เพื่อผลิตบัณฑิตที่มีความรู้ ความสามารถ มีคุณภาพตามเกณฑ์มาตรฐาน โดยมีลักษณะที่พึงประสงค์ ดังนี้

1.3.1 มุ่งให้นักศึกษามีความรู้ ทักษะและความเชี่ยวชาญในสาขาวิชาภาษาจีน สามารถนำไปใช้ประกอบอาชีพได้และประยุกต์ใช้ในการทำงานอย่างมีประสิทธิภาพ

1.3.2 มุ่งให้นักศึกษาสามารถใช้ภาษาจีนเป็นสื่อในการค้นคว้า เพื่อสร้างบุคลากรที่มีความเชี่ยวชาญเฉพาะทางด้านภาษาจีนให้กับชุมชน

1.3.3 มุ่งให้นักศึกษาสามารถใช้ภาษาจีนเป็นสื่อในการศึกษาความรู้ในด้านต่าง ๆ อาทิเช่น ประวัติศาสตร์ วัฒนธรรม วรรณคดี ตลอดจนเป็นพื้นฐานเพื่อการศึกษาต่อในระดับที่สูงขึ้น

2. แผนพัฒนาปรับปรุง

แผนการพัฒนา/ เปลี่ยนแปลง	กลยุทธ์	หลักฐาน/ตัวบ่งชี้
1. ดำเนินการพัฒนาหลักสูตรสาขาวิชาภาษาจีนให้ได้มาตรฐานไม่ต่ำกว่าที่ สกอ. กำหนด	1. พัฒนาหลักสูตรให้มีความทันสมัย 2. ติดตามประเมินหลักสูตรอย่างสม่ำเสมอ 3. เชิญผู้เชี่ยวชาญทั้งภาครัฐและเอกชนมามีส่วนร่วมในการพัฒนาหลักสูตร	1. รายงานผลการประเมินความพึงพอใจในการใช้บัณฑิตของผู้ประกอบการ 2. ผู้ใช้บัณฑิตมีความพึงพอใจในด้านทักษะ ความรู้ ความสามารถในการทำงาน โดยเฉลี่ยในระดับดี

แผนการพัฒนา/ เปลี่ยนแปลง	กลยุทธ์	หลักฐาน/ตัวบ่งชี้
2. ปรับปรุงหลักสูตรให้สอดคล้องกับความต้องการของสภาพสังคมและผู้ประกอบการ	4. ติดตามการเปลี่ยนแปลงตามความต้องการของสังคมและผู้ประกอบการ 5. นำข้อคิดเห็นและข้อเสนอแนะที่ได้จากผู้ประกอบการมาปรับปรุงและพัฒนาหลักสูตร	3. รายงานผลการประเมินความพึงพอใจในการใช้บัณฑิตของผู้ประกอบการ 4. ผู้ใช้บัณฑิตมีความพึงพอใจในด้านทักษะ ความรู้ความสามารถในการทำงาน โดยเฉลี่ยในระดับดี
3. พัฒนาบุคลากรด้านการเรียนการสอนและการบริการวิชาการให้สามารถนำความรู้และประสบการณ์ไปปฏิบัติงานจริง	6. สนับสนุนบุคลากรด้านการเรียนการสอน ให้ทำงานบริการวิชาการแก่องค์กรภายนอก	5. ปริมาณงานบริการวิชาการต่ออาจารย์ในหลักสูตร 6. ใบประกาศนียบัตรการอบรม

หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างของหลักสูตร

1. ระบบการจัดการศึกษา

1.1 ระบบ

การจัดการศึกษาเป็นแบบทวิภาค โดย 1 ปีการศึกษา แบ่งออกเป็น 2 ภาคการศึกษาปกติ
1 ภาคการศึกษามีระยะเวลาศึกษา ไม่น้อยกว่า 15 สัปดาห์

1.2 การจัดการศึกษาภาคฤดูร้อน

หากมีความจำเป็นสามารถมีการจัดการเรียนการสอนภาคฤดูร้อน ระยะเวลา 9 สัปดาห์
ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับพิจารณาของคณะกรรมการประจำบริหารหลักสูตร

1.3 การเทียบเคียงหน่วยกิตในระบบทวิภาค

ไม่มี

2. การดำเนินการหลักสูตร

2.1 วัน-เวลาในการดำเนินการเรียนการสอน

ภาคการศึกษาที่ 1 มิถุนายน – ตุลาคม

ภาคการศึกษาที่ 2 ตุลาคม – กุมภาพันธ์

ภาคการศึกษาภาคฤดูร้อน มีนาคม – พฤษภาคม

หรือเป็นไปตามประกาศของมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

2.2 คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา

2.2.1 ต้องสำเร็จการศึกษาไม่ต่ำกว่ามัธยมศึกษาตอนปลาย หรือเทียบเท่า

2.2.2 ผ่านการคัดเลือกตามเกณฑ์ของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษาและ/หรือ
เป็นไปตามประกาศของมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

การคัดเลือกผู้เข้าศึกษา

ใช้ระบบคัดเลือกตามประกาศของมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

2.3 ปัญหาของนักศึกษาแรกเข้า

2.3.1 การปรับตัวของนักศึกษาในการเรียนระดับอุดมศึกษา ซึ่งเป็นระบบเน้น การเรียนรู้
และควบคุมตนเอง

2.3.2 นักศึกษามีความรู้พื้นฐานภาษาจีนไม่เท่ากัน

2.4 กลยุทธ์ในการดำเนินการเพื่อแก้ไขปัญหา / ข้อจำกัดของนักศึกษาในข้อ 2.3

2.4.1 จัดระบบที่ปรึกษาสำหรับให้คำแนะนำและให้คำปรึกษา จัดโครงการ กิจกรรม เพื่อช่วยในการปรับตัวของนักศึกษา

2.4.2 จัดระบบการเตรียมความพร้อมให้กับนักศึกษาช่วงก่อนเปิดภาคเรียน มีโครงการที่ เน้นการเตรียมความพร้อมของการใช้ชีวิตในรั้วมหาวิทยาลัยของนักศึกษา โดยจัดอาจารย์ที่ปรึกษา ติดตาม ดูแลและให้คำปรึกษากับนักศึกษาที่ปัญหาตั้งแต่แรกเข้า และการเตรียมความพร้อมด้าน วิชาการ โดยมีการปรับพื้นฐานภาษาจีนก่อนเปิดภาคเรียน

2.5 แผนการรับนักศึกษาและผู้สำเร็จการศึกษาในระยะ 5 ปี

จำนวนนักศึกษา	จำนวนนักศึกษาแต่ละปีการศึกษา				
	2563	2564	2565	2566	2567
ชั้นปีที่ 1	100	100	100	100	100
ชั้นปีที่ 2	-	100	100	100	100
ชั้นปีที่ 3	-	-	100	100	100
ชั้นปีที่ 4	-	-	-	100	100
รวม	100	200	300	400	400
คาดว่าจะจบการศึกษา				100	100

2.6 งบประมาณตามแผน

2.6.1 งบประมาณรายรับ (หน่วย : บาท)

รายละเอียดรายรับ	ปีการศึกษา				
	2563	2564	2565	2566	2567
ค่าบำรุงการศึกษา	1,400,000	2,800,000	4,200,000	5,600,000	5,600,000
ค่าลงทะเบียน					
เงินอุดหนุนจากรัฐบาล	4,823,360	5,187,962	5,569,639	5,969,418	6,308,383
รวมรายรับ	6,223,360	7,987,962	9,769,639	11,569,418	11,908,383

2.6.2 งบประมาณรายจ่าย (หน่วย : บาท)

รายละเอียดรายจ่าย	ปีงบประมาณ				
	2563	2564	2565	2566	2567
ก. งบดำเนินการ					
1. ค่าใช้จ่ายบุคลากร	4,743,360	5,027,962	5,329,639	5,649,418	5,988,383
2. ค่าใช้จ่ายดำเนินงาน (ไม่รวม 3)	80,000	160,000	240,000	320,000	320,000
3. ทุนการศึกษา					
4. รายจ่ายระดมมหาวิทยาลัย	100,000	200,000	300,000	400,000	400,000
รวม (ก)	4,923,360	5,387,962	5,869,639	6,369,418	6,708,383
ข. งบลงทุน					
ค่าครุภัณฑ์	200,000	200,000	200,000	200,000	200,000
รวม (ข)	200,000	200,000	200,000	200,000	200,000
รวม (ก) + (ข)	5,123,360	5,587,962	6,069,639	6,569,418	6,908,383
จำนวนนักศึกษา	100	200	300	400	400
ค่าใช้จ่ายต่อหัวนักศึกษา	51,234	27,940	20,232	16,424	17,271

* หมายเหตุ ค่าใช้จ่ายต่อหัวนักศึกษา ตลอดหลักสูตร 115,829 บาท

ค่าใช้จ่ายต่อหัวนักศึกษา ต่อปี (สูงสุด) 51,234 บาท

2.7 ระบบการศึกษา

ระบบการศึกษาเป็นแบบชั้นเรียน และเป็นไปตามข้อบังคับ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2557 (ภาคผนวก ง)

2.8 การเทียบโอนหน่วยกิต รายวิชาและการลงทะเบียนเรียนข้ามสถาบันอุดมศึกษา

ให้เป็นไปตามประกาศกระทรวงศึกษาธิการ และข้อบังคับของมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ว่าด้วยการศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2557 (ภาคผนวก ง) และตารางเปรียบเทียบรายวิชาในหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2553 กับหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558 (ภาคผนวก ข)

3. หลักสูตรและอาจารย์ผู้สอน

3.1 หลักสูตร

3.1.1 จำนวนหน่วยกิต รวมตลอดหลักสูตร ไม่น้อยกว่า 139 หน่วยกิต

3.1.2 โครงสร้างหลักสูตร

โครงสร้างหลักสูตร แบ่งเป็นหมวดวิชาที่สอดคล้องกับที่กำหนดไว้ในเกณฑ์
มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรีของกระทรวงศึกษาธิการ ดังนี้

ก. หมวดวิชาศึกษาทั่วไป	30	หน่วยกิต
1) กลุ่มวิชาภาษา	9	หน่วยกิต
2) กลุ่มวิชามนุษยศาสตร์	3	หน่วยกิต
3) กลุ่มวิชาสังคมศาสตร์	9	หน่วยกิต
4) กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์-คณิตศาสตร์	9	หน่วยกิต
ข. หมวดวิชาเฉพาะ ไม่น้อยกว่า	103	หน่วยกิต
1) กลุ่มพื้นฐานวิชาชีพ	-	หน่วยกิต
2) กลุ่มวิชาชีพ ไม่น้อยกว่า	103	หน่วยกิต
2.1) บังคับ	72	หน่วยกิต
2.2) เลือก ไม่น้อยกว่า	24	หน่วยกิต
2.3) ประสบการณ์ภาคสนาม	7	หน่วยกิต
ให้เลือกแผนใดแผนหนึ่ง ดังนี้		
2.3.1) ฝึกประสบการณ์วิชาชีพ		
2.3.1.1) การเตรียมฝึกประสบการณ์วิชาชีพ	1	หน่วยกิต
2.3.1.2) การ ฝึกประสบการณ์วิชาชีพ	6	หน่วยกิต
2.3.2) สหกิจศึกษา		
2.3.2.1) การเตรียมสหกิจศึกษา	1	หน่วยกิต
2.3.2.2) สหกิจศึกษา	6	หน่วยกิต

ค. หมวดวิชาเลือกเสรี ไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม รับทราบให้ความเห็นชอบหลักสูตรนี้แล้ว ในระบบ CHECO 19 มี.ค. 2563 เมื่อวันที่..... ลงนาม.....

3.1.3 รายวิชา

รหัสวิชา

หลักเกณฑ์การใช้รหัสวิชาในหลักสูตร

รายวิชาในหลักสูตร ใช้ตัวอักษรภาษาอังกฤษ 2 - 4 เว้นช่องว่างแล้วตามด้วยตัวเลขอารบิก 4 ตัว นำหน้าชื่อวิชาทุกรายวิชา ซึ่งมีความหมายดังนี้

หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

รหัสวิชา GEN หมายถึง รายวิชาในหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

ตัวเลขลำดับที่ 1 หมายถึง รายวิชาในหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

ตัวเลขลำดับที่ 2 หมายถึง กลุ่มวิชา โดย

เลข 1 หมายถึง กลุ่มวิชาด้านภาษา

เลข 2 หมายถึง กลุ่มวิชาด้านมนุษยศาสตร์

เลข 3 หมายถึง กลุ่มวิชาด้านสังคมศาสตร์

เลข 4 หมายถึง กลุ่มวิชาด้านวิทยาศาสตร์-
คณิตศาสตร์

ตัวเลขลำดับที่ 3 - 4 หมายถึง ลำดับรายวิชา

หมวดวิชาเฉพาะ

ตัวอักษรภาษาอังกฤษ CN เป็นหมวดวิชาและหมู่วิชา

ตัวเลขลำดับที่ 1 หมายถึง ความยากง่าย / ชั้นปี

ตัวเลขลำดับที่ 2 หมายถึง กลุ่มวิชา ดังรายละเอียดต่อไปนี้

- | | |
|----------------------------------|-----------------|
| 1) ทักษะพื้นฐาน | แทนด้วยตัวเลข 1 |
| 2) ทักษะการฟัง - พูด | แทนด้วยตัวเลข 2 |
| 3) ทักษะการอ่าน | แทนด้วยตัวเลข 3 |
| 4) ทักษะการเขียน | แทนด้วยตัวเลข 4 |
| 5) ศิลปวัฒนธรรม - วรรณกรรม | แทนด้วยตัวเลข 5 |
| 6) วาทย์สัมพันธ์และการแปล | แทนด้วยตัวเลข 6 |
| 7) ภาษาจีนสำหรับวิชาชีพ | แทนด้วยตัวเลข 7 |
| 8) ฝึกประสบการณ์ภาคสนาม | แทนด้วยตัวเลข 8 |
| 9) โครงการศึกษาเอกเทศ ปัญหาพิเศษ | |
| ภาคนิพนธ์ หัวข้อพิเศษ | |
| การสัมมนาและการวิจัย | แทนด้วยตัวเลข 9 |

ตัวเลขลำดับที่ 3-4 หมายถึง ลำดับรายวิชา

วิชาบังคับก่อน หมายความว่า นักศึกษาต้องเรียนรายวิชา หรือ สอบผ่านรายวิชา
ที่ระบุไว้ก่อน โดยเงื่อนไขที่ระบุไว้ในหลักสูตร มีดังต่อไปนี้

- 1) ต้องสอบผ่านรายวิชา หมายความว่า นักศึกษาต้องลงทะเบียนเรียนรายวิชา
บังคับก่อน แล้วสอบประเมินผลได้ระดับคะแนนในเกณฑ์สอบผ่าน
- 2) ต้องเรียนรายวิชา หมายความว่า นักศึกษาต้องลงทะเบียนเรียนรายวิชา
บังคับก่อน แล้วสอบประเมินผลได้ระดับคะแนนในระดับใดก็ได้ โดยไม่นับรวม
เงื่อนไขการขอยกเลิกรายวิชา
- 3) ต้องเรียนหรือกำลังเรียนรายวิชา หมายความว่า นักศึกษาต้องลงทะเบียน
เรียนรายวิชาบังคับก่อน ตามเงื่อนไขที่ 2) หรือกำลังลงทะเบียนเรียนรายวิชา
บังคับก่อนพร้อมกับรายวิชานั้น ๆ

รายวิชา

ก. หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

30 หน่วยกิต

1) กลุ่มวิชาภาษา

9 หน่วยกิต

บังคับ		
GEN 1101	ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร	3(3-0-6)
GEN 1102	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน	3(3-0-6)
GEN 1103	ภาษาอังกฤษเพื่อการเรียนรู้	3(3-0-6)
หมายเหตุ กรณีที่เรียนวิชาภาษาอังกฤษตามแผนการเรียนในหลักสูตรไม่น้อยกว่า 12 หน่วยกิต สามารถเลือกเรียนรายวิชาต่อไปนี้แทนวิชาภาษาอังกฤษบังคับในกลุ่มวิชาภาษา และการสื่อสาร		
GEN 1104	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน	3(3-0-6)
GEN 1105	ภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน	3(3-0-6)
GEN 1106	ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน	3(3-0-6)
GEN 1107	ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน	3(3-0-6)
GEN 1108	ภาษาพม่าเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน	3(3-0-6)

2) กลุ่มวิชามนุษยศาสตร์

3 หน่วยกิต

เลือก 1 รายวิชา		
GEN 1201	ศิลปะการใช้ชีวิตอย่างเป็นสุข	3(3-0-6)
GEN 1202	การพัฒนาบุคลิกภาพและมารยาททางสังคม	3(3-0-6)

3) กลุ่มวิชาสังคมศาสตร์

9 หน่วยกิต

กลุ่ม 1 เลือก 1 รายวิชา		
GEN 1301	ความเป็นราชภัฏเชียงใหม่	3(3-0-6)
GEN 1302	วิธีวิทยาการถ่ายทอดความรู้	3(3-0-6)
กลุ่ม 2 เลือก 2 รายวิชา		
GEN 1303	ศาสตร์พระราชา	3(3-0-6)
GEN 1304	การป้องกันและต่อต้านการทุจริต	3(3-0-6)
GEN 1305	โลกแห่งธุรกิจ	3(3-0-6)
GEN 1306	ความเป็นพลเมืองกับการพัฒนาท้องถิ่น	3(3-0-6)

4) กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์ - คณิตศาสตร์

9 หน่วยกิต

บังคับ		
GEN 1401	การคิดและการตัดสินใจ	3(3-0-6)
GEN 1402	การรู้ดิจิทัล	3(3-0-6)
GEN 1403	การดูแลสุขภาพแบบองค์รวม	3(3-0-6)

ข. หมวดวิชาเฉพาะ ไม่น้อยกว่า

103 หน่วยกิต

1) กลุ่มพื้นฐานวิชาชีพ

- หน่วยกิต

2) กลุ่มวิชาชีพ ไม่น้อยกว่า

103 หน่วยกิต

2.1) บังคับ

72 หน่วยกิต

CN 1101	ภาษาจีนระดับต้น 1	3(3-0-6)
CN 1102	ภาษาจีนระดับต้น 2	3(3-0-6)
CN 1103	สัทศาสตร์ภาษาจีน	3(3-0-6)
CN 1201	การฟังและการพูดภาษาจีน	3(3-0-6)
CN 1202	สนทนาภาษาจีนในชีวิตประจำวัน	3(3-0-6)
CN 1301	การอ่านภาษาจีน 1	3(3-0-6)
CN 1302	การอ่านภาษาจีน 2	3(3-0-6)
CN 2101	ภาษาจีนระดับต้น 3	3(3-0-6)
CN 2102	ภาษาจีนระดับกลาง 1	3(3-0-6)
CN 2103	ไวยากรณ์จีนสมัยปัจจุบัน	3(3-0-6)
CN 2401	การเขียนภาษาจีน	3(3-0-6)
CN 2501	วัฒนธรรมจีน	3(3-0-6)
CN 2503	วิวัฒนาการตัวอักษรจีน	3(3-0-6)
CN 3101	ภาษาจีนระดับกลาง 2	3(3-0-6)
CN 3102	ภาษาจีนระดับสูง	3(3-0-6)
CN 3501	จีนปริทัศน์	3(3-0-6)
CN 3601	การแปลภาษาจีน 1	3(3-0-6)
CN 3602	การแปลภาษาจีน 2	3(3-0-6)
CN 4301	ประวัติศาสตร์จีน	3(3-0-6)
CN 4302	ภาษาจีนโบราณ	3(3-0-6)
CN 4501	ปริทัศน์วรรณคดีจีน	3(3-0-6)
CN 4901	สัมมนาจีนศึกษา	3(3-0-6)
ENG 1602	ภาษาอังกฤษสำหรับศิลปศาสตร์	3(3-0-6)
ENG 1603	ภาษาอังกฤษเพื่อการทำงาน	3(3-0-6)

2.2) เลือก ไม่น้อยกว่า

24 หน่วยกิต

CN 2201	ภาษาจีนสำหรับสื่อดิจิทัล	3(3-0-6)
CN 2502	นิทานสุภาษิตจีน	3(3-0-6)
CN 3301	การอ่านภาษาจีนในสื่อออนไลน์	3(3-0-6)
CN 3701	ภาษาจีนเพื่อการบริการภัตตาคาร	3(3-0-6)
CN 3702	ภาษาจีนเพื่องานสำนักงาน	3(3-0-6)
CN 3703	ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยว	3(3-0-6)
CN 3704	ภาษาจีนเพื่อการบริการโรงแรม	3(3-0-6)
CN 3705	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารมวลชน	3(3-0-6)
CN 4401	การเขียนรายงานภาษาจีน	3(3-0-6)
CN 4601	ภาษาจีนในสื่อบันเทิง	3(3-0-6)
CN 4602	งานล่ามภาษาจีน	3(3-0-6)
CN 4701	ภาษาจีนธุรกิจ	3(3-0-6)
CN 4702	ภาษาจีนสำหรับงานภาคอุตสาหกรรม	3(3-0-6)
CN 4703	ภาษาจีนเพื่องานอุตสาหกรรม	3(3-0-6)

2.3) ประสบการณ์ภาคสนาม

7 หน่วยกิต

แผนฝึกประสบการณ์วิชาชีพ		
CN 3801	การเตรียมฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน	1(0-3-2)
CN 4801	การฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน	6(560)
แผนสหกิจศึกษา		
COOP 3801	การเตรียมสหกิจศึกษา	1(0-3-2)
COOP 4801	สหกิจศึกษา	6(560)

ค. หมวดวิชาเลือกเสรี ไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต

ให้เลือกเรียนรายวิชาใด ๆ ในหลักสูตรมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ โดยไม่ซ้ำกับรายวิชาที่เคยเรียนมาแล้ว

3.1.4 แผนการศึกษา

ปีที่ 1 / ภาคการศึกษาที่ 1		หน่วย กิต	ทฤษฎี	ปฏิบัติ	ศึกษาด้วย ตนเอง
GEN 1101	ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร (หมวดวิชาศึกษาทั่วไป)	3	3	0	6
GEN 1102	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน (หมวดวิชาศึกษาทั่วไป)	3	3	0	6
GEN 1301	ความเป็นราชภัฏเชียงใหม่ (หมวดวิชาศึกษาทั่วไป)	3	3	0	6
CN 1101	ภาษาจีนระดับต้น 1 (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 1201	การฟังและการพูดภาษาจีน (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 1103	สัทศาสตร์ภาษาจีน (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
รวม		18	18	0	36

ชั่วโมง / สัปดาห์ = 54

ปีที่ 1 / ภาคการศึกษาที่ 2		หน่วย กิต	ทฤษฎี	ปฏิบัติ	ศึกษาด้วย ตนเอง
GEN 1305	โลกแห่งธุรกิจ (หมวดวิชาศึกษาทั่วไป)	3	3	0	6
GEN 1401	การคิดและการตัดสินใจ (หมวดวิชาศึกษาทั่วไป)	3	3	0	6
GEN 1403	การดูแลสุขภาพแบบองค์รวม (หมวดวิชาศึกษาทั่วไป)	3	3	0	6
CN 1102	ภาษาจีนระดับต้น 2 (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 1202	สนทนาภาษาจีนในชีวิตประจำวัน (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 1301	การอ่านภาษาจีน 1 (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
รวม		18	18	0	36

ชั่วโมง / สัปดาห์ = 54

ปีที่ 2/ ภาคการศึกษาที่ 1		หน่วย กิต	ทฤษฎี	ปฏิบัติ	ศึกษาด้วย ตนเอง
GEN 1103	ภาษาอังกฤษเพื่อการเรียนรู้ (หมวดวิชาศึกษาทั่วไป)	3	3	0	6
GEN 1202	การพัฒนาศักยภาพและมารยาททางสังคม (หมวดวิชาศึกษาทั่วไป)	3	3	0	6
GEN 1402	การรู้ดิจิทัล (หมวดวิชาศึกษาทั่วไป)	3	3	0	6
CN 1302	การอ่านภาษาจีน 2 (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 2101	ภาษาจีนระดับต้น 3 (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
XXXXXX	 (กลุ่มวิชาชีพเลือก)	3	3	0	6
รวม		18	18	0	36

ชั่วโมง /สัปดาห์ = 54

ปีที่ 2/ ภาคการศึกษาที่ 2		หน่วย กิต	ทฤษฎี	ปฏิบัติ	ศึกษาด้วย ตนเอง
GEN 1303	ศาสตร์พระราชา (หมวดวิชาศึกษาทั่วไป)	3	3	0	6
ENG 1602	ภาษาอังกฤษสำหรับศิลปศาสตร์ (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 2102	ภาษาจีนระดับกลาง 1 (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 2103	ไวยากรณ์จีนสมัยปัจจุบัน (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 2401	การเขียนภาษาจีน (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 2501	วัฒนธรรมจีน (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
รวม		18	18	0	36

ชั่วโมง /สัปดาห์ =54

ปีที่ 3/ ภาคการศึกษาที่ 1		หน่วย กิต	ทฤษฎี	ปฏิบัติ	ศึกษาด้วย ตนเอง
ENG 1603	ภาษาอังกฤษเพื่อการทำงาน (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 2503	วิวัฒนาการตัวอักษรจีน (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 3101	ภาษาจีนระดับกลาง 2 (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 3601	การแปลภาษาจีน 1 (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
XXXXXX	 (กลุ่มวิชาชีพเลือก)	3	3	0	6
XXXXXX	 (กลุ่มวิชาเลือกเสรี)	3	3	0	6
รวม		18	18	0	36

ชั่วโมง /สัปดาห์ = 54

ปีที่ 3/ ภาคการศึกษาที่ 2		หน่วย กิต	ทฤษฎี	ปฏิบัติ	ศึกษาด้วย ตนเอง
CN 3102	ภาษาจีนระดับสูง (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 3501	จีนปริทัศน์ (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 3602	การแปลภาษาจีน 2 (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
XXXXXX	 (กลุ่มวิชาชีพเลือก)	3	3	0	6
XXXXXX	 (กลุ่มวิชาชีพเลือก)	3	3	0	6
XXXXXX	 (กลุ่มวิชาชีพเลือก)	3	3	0	6
XXXXXX	 (กลุ่มวิชาเลือกเสรี)	3	3	0	6
รวม		21	21	0	42

ชั่วโมง /สัปดาห์ = 63

ปีที่ 4/ ภาคการศึกษาที่ 1		หน่วย กิต	ทฤษฎี	ปฏิบัติ	ศึกษาด้วย ตนเอง
CN 4301	ประวัติศาสตร์จีน (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 4302	ภาษาจีนโบราณ (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 4501	ปริทัศน์วรรณคดีจีน (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
CN 4901	สัมมนาจีนศึกษา (กลุ่มวิชาชีพบังคับ)	3	3	0	6
XXXXXX	 (กลุ่มวิชาชีพเลือก)	3	3	0	6
XXXXXX	 (กลุ่มวิชาชีพเลือก)	3	3	0	6
XXXXXX	 (กลุ่มวิชาชีพเลือก)	3	3	0	6
CN 3801	การเตรียมฝึกประสบการณ์วิชาชีพ ภาษาจีน	1	0	3	2
COOP 3801	หรือ การเตรียมสหกิจศึกษา (ประสบการณ์ภาคสนาม)				
รวม \		22	21	3	42

ชั่วโมง /สัปดาห์ =68

ปีที่ 4/ ภาคการศึกษาที่ 2		หน่วย กิต	ทฤษฎี	ปฏิบัติ	ศึกษาด้วย ตนเอง
CN 4801	การฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน	6	0	560	0
COOP 4801	หรือ สหกิจศึกษา (ฝึกประสบการณ์ภาคสนาม)				
รวม \		6	0	560	0

ชั่วโมง /สัปดาห์ = 35

3.1.5 คำอธิบายรายวิชา

คำอธิบายรายวิชา (ภาคผนวก ก) ตารางเปรียบเทียบรายวิชาในหลักสูตร
ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558 กับ หลักสูตรปรับปรุง
พ.ศ. 2563 (ภาคผนวก ข)

3.2 ชื่อ - ชื่อสกุล ตำแหน่ง และคุณวุฒิของอาจารย์

3.2.1 อาจารย์ประจำหลักสูตร

ลำดับ	ชื่อ - ชื่อสกุล	คุณวุฒิการศึกษา	สถาบันการศึกษา	ปี พ.ศ. ที่สำเร็จ การศึกษา	ภาระการสอน ชม./สัปดาห์/ ภาคการศึกษา			
					2563	2564	2565	2566
1	อาจารย์ ดร.ขวัญใจ กิจชาลรัตน์	Ph.D. (Classical Chinese Literature)	Shanghai University, China	2553	12	12	12	12
		M.A. (Linguistics and Applied Linguistics)	Beijing Normal University, China	2548				
		B.A. (Chinese and Literature)	Nanjing Normal University, China	2541				
		ด.บ. (การศึกษารัฐมวัย) (เกียรตินิยมอันดับ 1)	วิทยาลัยครูเชียงใหม่	2537				

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

รับทราบให้ความเห็นชอบหลักสูตรนี้แล้ว ในระบบ CHECO

19 มี.ค. 2563

เมื่อวันที่.....

ลงนาม.....

ลำดับ	ชื่อ - ชื่อสกุล	คุณวุฒิการศึกษา	สถาบันการศึกษา	ปี พ.ศ. ที่สำเร็จ การศึกษา	ภาระการสอน ชม./สัปดาห์/ ภาคการศึกษา			
					2563	2564	2565	2566
2	อาจารย์ ดร.พัศดี ผณิตวรสกุล	Ph.D. (Literature Chineses Character Study) M.A. (Literature Chinese Philology) ค.บ. (ภาษาจีน)	Beijing Normal University, China Beijing Language and Culture University, China สถาบันราชภัฏ เชียงใหม่	2552 2548 2541	12	12	12	12
3	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วรรณิตา ถึงแสง	ปร.ด. (ภูมิภาคกลุ่มน้ำโขงและ สาละวินศึกษา) อ.ม. (ภาษาจีน) ค.บ. (ภาษาจีน)	มหาวิทยาลัยราชภัฏ เชียงใหม่ จุฬาลงกรณ์ มหาวิทยาลัย สถาบันราชภัฏ เชียงใหม่	2556 2545 2541	12	12	12	12

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
 รับทราบให้ข้อมูลเป็นข้อบ่งชี้แล้ว ในระบบ
 ปี พ.ศ. 2563

เมื่อวันที่.....

ลงนาม.....

ลำดับ	ชื่อ - ชื่อสกุล	คุณวุฒิการศึกษา	สถาบันการศึกษา	ปี พ.ศ. ที่สำเร็จ การศึกษา	ภาระการสอน ชม./สัปดาห์/ ภาคการศึกษา			
					2563	2564	2565	2566
4	อาจารย์วิรัช หูลแก้ว	M.A. (Linguistics and Applied Linguistics)	Beijing Language and Culture University, China	2549				
		B.A. (Chinese and Literature)	Nanjing Normal University, China	2541	12	12	12	12
		ศต.บ. (อุตสาหกรรมการท่องเที่ยว)	วิทยาลัยครูเชียงใหม่	2537				
5	อาจารย์อัญชลี เรือนมัน	M.A. (International Education of Chinese)	Tianjin Normal University, China	2559				
		B.A. (Chinese Language)	Yunnan Normal University, China	2555	12	12	12	12

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
 รับทราบเพื่อความเหมาะสมแล้ว ในระบบ CHECO
 วันที่.....
 ลงนาม.....

3.2.2 อาจารย์ผู้สอน

ลำดับ	ชื่อ-ชื่อสกุล	คุณวุฒิการศึกษา	สถาบันการศึกษา	ปี พ.ศ. ที่สำเร็จการศึกษา	ภาระการสอน ชม./สัปดาห์/ภาคการศึกษา			
					2563	2564	2565	2566
1	อาจารย์ ดร.ขวัญใจ กิจชาลรัตน์	Ph.D. (Classical Chinese Literature)	Shanghai University, China	2553	12	12	12	12
		M.A. (Linguistics and Applied Linguistics)	Beijing Normal University, China	2548				
		B.A. (Chinese and Literature)	Nanjing Normal University, China	2541				
		ค.บ. (การศึกษาปฐมวัย) (เกียรตินิยมอันดับ 1)	วิทยาลัยครูเชียงใหม่	2537				

ลำดับ	ชื่อ-ชื่อสกุล	คุณวุฒิการศึกษา	สถาบันการศึกษา	ปี พ.ศ. ที่สำเร็จการศึกษา	ภาระการสอน ชม./สัปดาห์/ภาคการศึกษา			
					2563	2564	2565	2566
2	อาจารย์ ดร.พัศค์ วัฒนสุวรรณสกุล	Ph.D. (Literature Chineses Character Study) M.A. (Literature Chinese Philology) ค.บ. (ภาษาจีน)	Beijing Normal University, China Beijing Language and Culture University, China สถาบันราชภัฏเชียงใหม่	2552 2548 2541	12	12	12	12
3	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วรรณิตา ถึงแสง	ปร.ด. (ภูมิภาคลุ่มน้ำโขงและสาละวินศึกษา) อ.ม. (ภาษาจีน) ค.บ. (ภาษาจีน) (เกียรตินิยมอันดับ 2)	มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย สถาบันราชภัฏเชียงใหม่	2556 2545 2541	12	12	12	12

ลำดับ	ชื่อ-ชื่อสกุล	คุณวุฒิการศึกษา	สถาบันการศึกษา	ปี พ.ศ. ที่สำเร็จการศึกษา	ภาระการสอน ชม./สัปดาห์/ภาคการศึกษา			
					2563	2564	2565	2566
4	อาจารย์วิรัช ทูลแก้ว	M.A. (Linguistics and Applied Linguistics)	Beijing Language and Culture University, China	2549	12	12	12	12
		B.A. (Chinese and Literature)	Nanjing Normal University, China	2541				
		ศศ.บ. (อุตสาหกรรมการท่องเที่ยว)	วิทยาลัยครูเชียงใหม่	2537				
5	อาจารย์อัญชลี เรือนมัน	M.A. (International Education of Chinese)	Tianjin Normal University, China	2559	12	12	12	12
		B.A. (Chinese Language)	Yunnan Normal University, China	2555				

3.2.3 อาจารย์พิเศษ

พิจารณาคัดเลือกโดยคณะกรรมการบริหารหลักสูตร

4. องค์ประกอบเกี่ยวกับประสบการณ์ภาคสนาม (ฝึกประสบการณ์วิชาชีพ หรือสหกิจศึกษา)

จากความต้องการที่บัณฑิตควรมีประสบการณ์ในวิชาชีพก่อนเข้าสู่การทำงานจริง ดังนั้นหลักสูตรได้กำหนดรายวิชาสหกิจศึกษา ซึ่งจะจัดอยู่ในกลุ่มประสบการณ์ภาคสนาม แต่ในทางปฏิบัติแล้วมีความต้องการให้นักศึกษาทุกคนลงทะเบียนรายวิชานี้ เว้นแต่กรณีที่นักศึกษามีปัญหาไม่สามารถลงทะเบียนเรียนในรายวิชาสหกิจศึกษาจึงอนุญาตให้เรียนรายวิชาฝึกประสบการณ์วิชาชีพ

4.1 มาตรฐานผลการเรียนรู้ของประสบการณ์ภาคสนาม

ความคาดหวังในผลการเรียนรู้ประสบการณ์ภาคสนามของนักศึกษา มีดังนี้

4.1.1 ทักษะในการปฏิบัติงานจากสถานประกอบการ ตลอดจนมีความเข้าใจในหลักการ ความจำเป็นในการเรียนรู้ทฤษฎีมากขึ้น

4.1.2 บูรณาการความรู้ที่เรียนมาเพื่อนำไปแก้ปัญหาทางการฝึกประสบการณ์วิชาชีพ โดยใช้ภาษาจีนเป็นเครื่องมือได้อย่างเหมาะสม

4.1.3 มีมนุษยสัมพันธ์และสามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นได้ดี

4.1.4 มีระเบียบวินัย ตรงเวลา เข้าใจวัฒนธรรมและสามารถปรับตัวเข้ากับสถานประกอบการได้

4.1.5 มีความกล้าในการแสดงออก และนำความคิดสร้างสรรค์ไปใช้ประโยชน์ในงานได้

4.2 ช่วงเวลา

ภาคการศึกษาที่ 2 ของปีการศึกษาที่ 4

4.3 การจัดเวลาและตารางสอน

จัดเต็มเวลาใน 1 ภาคการศึกษา ไม่น้อยกว่า 560 ชั่วโมง

5. ข้อกำหนดเกี่ยวกับการทำโครงการหรืองานวิจัย

ไม่มี

หมวดที่ 4 ผลการเรียนรู้ กลยุทธ์การสอนและการประเมินผล

1. การพัฒนาคุณลักษณะพิเศษของนักศึกษา

คุณลักษณะพิเศษ	กลยุทธ์หรือกิจกรรมของนักศึกษา
1. นักศึกษามีบุคลิกภาพและมนุษยสัมพันธ์ที่ดีในการทำงาน	1. มีการสอดแทรกเรื่อง การแต่งกาย การเข้าสังคม เทคนิคการเจรจา สื่อสาร การมีมนุษยสัมพันธ์ที่ดี และการวางตัวในการทำงานในบางรายวิชาที่เกี่ยวข้อง และในกิจกรรมปัจฉิมนิเทศ ก่อนที่นักศึกษาจะสำเร็จการศึกษา
2. นักศึกษามีภาวะผู้นำ และความรับผิดชอบตลอดจนมีวินัยในตนเอง	2. กำหนดให้มีรายวิชาซึ่งนักศึกษาต้องทำงานเป็นกลุ่ม และมีการกำหนดหัวหน้ากลุ่มในการทำรายงานตลอดจน กำหนดให้ทุกคนมีส่วนร่วมในการนำเสนอรายงาน เพื่อเป็นการฝึกให้นักศึกษาได้สร้างภาวะผู้นำและการเป็นสมาชิกกลุ่มที่ดี 3. มีกิจกรรมนักศึกษาที่มอบหมายให้นักศึกษาหมุนเวียนกันเป็นหัวหน้าในการดำเนินกิจกรรมเพื่อฝึกให้นักศึกษามีความรับผิดชอบ คือโครงการนิทรรศการภาษาจีน 4. มีกติกาส่งเสริมวินัยในตนเอง เช่น การเข้าเรียนตรงเวลาเข้าเรียนอย่างสม่ำเสมอ การมีส่วนร่วมในชั้นเรียน เสริมความกล้าในการแสดงความคิดเห็น
3. นักศึกษามีความสามารถในการใช้ภาษาจีนในการสื่อสารและเทคโนโลยีได้อย่างมีประสิทธิภาพ	5. มีรายวิชาที่เกี่ยวข้องกับการใช้ภาษาจีนในสื่อสารและเทคโนโลยี ซึ่งจัดการเรียนการสอน โดยให้นักศึกษามีความรู้ความเข้าใจอย่างดีในเนื้อหาโดยมีทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาจีนจนสามารถนำไปใช้และประยุกต์ใช้ในวิชาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ รวมทั้งมีความคิดสร้างสรรค์ มีทักษะและมีวิจารณญาณในการแก้ปัญหา ตระหนักในคุณค่าของภาษาจีน และมีเจตคติที่ดีต่อภาษาจีน และนำความรู้ไปบูรณาการกับ

คุณลักษณะพิเศษ	กลยุทธ์หรือกิจกรรมของนักศึกษา
	การสอนภาษาจีนและวิชาอื่นๆ ได้ 6. มีการสอบวัดระดับความรู้ทางภาษาจีน (HSK) ก่อนสำเร็จการศึกษา 7. การให้ความรู้ในการใช้คอมพิวเตอร์ โปรแกรมต่าง ๆ ทางภาษาจีนโดยสามารถนำมาประยุกต์ใช้กับการเรียนการสอน และในวิชาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ

2. การพัฒนาผลการเรียนรู้ หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

2.1 ด้านคุณธรรม จริยธรรม

2.1.1 ผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรม จริยธรรม

- 1) ตระหนักในคุณค่าและคุณธรรม จริยธรรม เสียสละและซื่อสัตย์สุจริต มีจรรยาบรรณทางวิชาการและวิชาชีพ
- 2) มีวินัย ตรงต่อเวลา มีความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม เคารพกฎระเบียบข้อบังคับต่าง ๆ ขององค์กรและสังคม
- 3) มีคุณธรรมจริยธรรมในการดำเนินชีวิตบนพื้นฐานปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง
- 4) ตระหนักและสำนึกในความเป็นไทย

2.1.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้ในการพัฒนาการเรียนรู้ด้านคุณธรรม จริยธรรม

- 1) จัดระเบียบสภาพแวดล้อม ทั้งกายภาพและระเบียบการแต่งกายการเข้าชั้นเรียน
- 2) ฝึกพัฒนา เหตุผลเชิงจริยธรรม โดยใช้ปัญหาความขัดแย้งเชิงจริยธรรม กระตุ้นให้ผู้เรียนคิด วิเคราะห์ อภิปราย ได้แย่ง และตัดสินใจ ในบรรยากาศที่มีเสรีภาพและปลอดภัยจากการถูกตัดสิน
- 3) ฝึกการคิด วิเคราะห์ คิดสะท้อน คิดอย่างมีวิจารณญาณ

2.1.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรม จริยธรรม

- 1) ประเมินพฤติกรรม การกระทำ การแสดงออก การตรงต่อเวลาในการเข้าชั้นเรียน การแต่งกาย

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
 รับทราบให้ความเห็นชอบแผน ในระบบ CHESCO
 เมื่อวันที่..... 19 มิ.ย. 2563

2) ประเมินความรู้สึก การเห็นคุณค่า การยอมรับ จากแบบสังเกต
แบบสอบถามความคิดเห็น

3) ประเมินความรู้ ความเข้าใจ จากแบบทดสอบ แบบสอบถาม ชิ้นงาน

2.2 ด้านความรู้

2.2.1 ผลการเรียนรู้ด้านความรู้

- 1) มีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับหลักการและทฤษฎีที่สำคัญในเนื้อหาที่ศึกษา
- 2) สามารถวิเคราะห์ปัญหา รวมทั้งประยุกต์ความรู้ ทักษะและการใช้
เครื่องมือที่เหมาะสมในการแก้ปัญหา

2.2.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้ในการพัฒนาการเรียนรู้ด้านความรู้

- 1) จัดการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ
- 2) จัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย ให้สอดคล้องกับเนื้อหา เช่น การ
บรรยายการอภิปราย การศึกษาค้นคว้า และการคิดวิเคราะห์

2.2.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านความรู้

- 1) ประเมินผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนด้วยแบบทดสอบ แบบสอบถาม ชิ้นงาน
- 2) ประเมินด้านทักษะ ด้วยการสังเกตการทำงาน แบบบันทึกการฝึก

2.3 ด้านทักษะทางปัญญา

2.3.1 ผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

- 1) สามารถสืบค้น รวบรวม ศึกษา วิเคราะห์และสรุปประเด็นปัญหาเพื่อใช้
ในการแก้ไขปัญหาอย่างสร้างสรรค์
- 2) สามารถประยุกต์ความรู้และทักษะกับการแก้ไขปัญหาได้อย่างเหมาะสม
- 3) มีทักษะการคิดแบบองค์รวม

2.3.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้ในการพัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

- 1) ให้ความรู้ ความเข้าใจ ขั้นตอน กระบวนการคิดอย่างมีวิจารณญาณ
การแก้ปัญหา การคิดสร้างสรรค์
- 2) จัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบเน้นปัญหาเป็นหลัก

2.3.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

- 1) ประเมินตามสภาพจริง จากผลงาน การคิดสร้างสรรค์
- 2) ประเมินจากการปฏิบัติของนักศึกษา แบบบันทึกการปฏิบัติ
- 3) ประเมินการยอมรับในทักษะกระบวนการนั้น จากแบบสังเกต

แบบสอบถามความคิดเห็น

2.4 ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

2.4.1 ผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

- 1) มีมนุษยสัมพันธ์ที่ดี สามารถสื่อสารกับกลุ่มคนหลากหลายทั้งภาษาไทย และภาษาอังกฤษ ได้อย่างมีประสิทธิภาพ
- 2) สามารถนำความรู้ในศาสตร์มาชี้นำสังคมในประเด็นที่เหมาะสม และเป็นผู้ริเริ่มแสดงประเด็นในการแก้ไขสถานการณ์ปัญหาของทั้งส่วนตัวและส่วนรวม พร้อมทั้งแสดงจุดยืนอย่างเหมาะสม
- 3) มีความรับผิดชอบในการพัฒนาการเรียนรู้ทั้งของตนเองและทางวิชาชีพอย่างต่อเนื่อง
- 4) มีจิตอาสาและสำนึกสาธารณะ เป็นพลเมืองที่มีคุณค่าของสังคมไทย และสังคมโลก

2.4.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้ในการพัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

- 1) ใช้การสอนที่กำหนดกิจกรรมให้ทำงานเป็นกลุ่ม กิจกรรมค้นคว้า
- 2) จัดกิจกรรมการเรียนการสอน โดยให้นักศึกษาได้มีส่วนร่วม ทั้งในบทบาทการเป็นผู้นำ และผู้ร่วมงาน

2.4.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

- 1) ประเมินตามสภาพจริง จากผลงานการทำงานเป็นกลุ่ม
- 2) ประเมินจากพฤติกรรมและการแสดงออกของนักศึกษาในการทำงานเป็นกลุ่ม การนำเสนอผลงาน

2.5 ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

2.5.1 ผลการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

- 1) มีทักษะในการใช้เครื่องมือที่จำเป็นที่มีอยู่ในปัจจุบัน รู้วิธีการตรวจสอบความน่าเชื่อถือของข้อมูล รู้วิธีจัดการระบบ และตระหนักถึงประเด็นเรื่องลิขสิทธิ์ และการคัดลอกผลงาน
- 2) สามารถผลิต (และได้ผลิต) สื่อดิจิทัล เช่น คลิปวิดีโอ คลิปเสียง และการบันทึกภาพหน้าจอ เป็นต้น
- 3) ตระหนักถึงประเด็นความปลอดภัยออนไลน์ การปกป้องข้อมูลส่วนบุคคล รู้จักสิ่งจำเป็นพื้นฐานสำหรับป้องกันข้อมูล ระวังระวังและไตร่ตรองการมีปฏิสัมพันธ์กับผู้อื่นทางออนไลน์
- 4) สามารถติดตั้งและใช้ซอฟต์แวร์ รวมถึงแอปพลิเคชันที่เป็นประโยชน์บนอุปกรณ์ส่วนตัวต่าง ๆ เพื่อการใช้งานที่ครอบคลุม
- 5) สามารถใช้เทคโนโลยีดิจิทัลที่หลากหลายได้อย่างคุ้นเคย และใช้คำศัพท์เฉพาะได้พอสมควร
- 6) สามารถใช้เครื่องมือที่หลากหลายในการสนทนาและทำงานร่วมกับผู้อื่นแบบออนไลน์ ทั้งในรูปแบบของการแบ่งปันเอกสาร ข้อคิดเห็น การประชุมทางไกล (video-conference) การสัมมนา ฯลฯ

2.5.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้ในการพัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

- 1) จัดกิจกรรมการเรียนการสอนที่เน้นให้นักศึกษาฝึกทักษะการวิเคราะห์ การสังเคราะห์ข้อมูล การสื่อสารระหว่างบุคคล การใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในงานต่าง ๆ
- 2) จัดกิจกรรมการเรียนรู้เทคนิคการประยุกต์เทคโนโลยีสารสนเทศให้หลากหลายสถานการณ์

2.5.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

- 1) ประเมินตามสภาพความเป็นจริงจากผลงานการเลือกใช้เครื่องมือทางเทคโนโลยีสารสนเทศ คณิตศาสตร์และสถิติที่เกี่ยวข้อง
- 2) ประเมินจากความสามารถในการอธิบาย วิเคราะห์ สังเคราะห์ข้อมูล และการสื่อสารระหว่างบุคคล

3. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping) หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

● ความรับผิดชอบหลัก

○ ความรับผิดชอบรอง

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้		3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะ ความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความ รับผิดชอบ				5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ					
	1	2	3	4	1	2	1	2	3	1	2	3	4	1	2	3	4	5	6
หมวดวิชาศึกษาทั่วไป																			
GEN 1101 ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร	○	●		●	●		○	●		●			○	●	○	○		●	●
GEN 1102 ภาษาอังกฤษเพื่อการ สื่อสารในชีวิตประจำวัน	○	●			●		●		○	●		○		●	○	○		●	●
GEN 1103 ภาษาอังกฤษเพื่อการเรียนรู้	○	●			●	○	●	○	○	●		●		●	●	○		●	○
GEN 1104 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร ในชีวิตประจำวัน	○	●			●		●		○	●		○		●	○	○		●	●
GEN 1105 ภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสาร ในชีวิตประจำวัน	○	●			●		●		○	●		○		●	○	○		●	●
GEN 1106 ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสาร ในชีวิตประจำวัน	○	●			●		●		○	●		○		●	○	○		●	●

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้		3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะ ความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความ รับผิดชอบ				5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และ การใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ					
	1	2	3	4	1	2	1	2	3	1	2	3	4	1	2	3	4	5	6
หมวดวิชาศึกษาทั่วไป																			
GEN 1107 ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการ สื่อสารในชีวิตประจำวัน	○	●			●		●		○	●		○		●	○	○		●	●
GEN 1108 ภาษาพม่าเพื่อการสื่อสาร ในชีวิตประจำวัน	○	●			●		●		○	●		○		●	○	○		●	●
GEN 1201 ศิลปะการใช้ชีวิตอย่างเป็นสุข	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	○		●		○			○	○
GEN 1202 การพัฒนาบุคลิกภาพและ มารยาททางสังคม	●	●	●	○	○	○	○	○	●	●	○		●		○			○	○
GEN 1301 ความเป็นราชภัฏเชียงใหม่	●	●	○	●	○	●		●	○	○	●		●			●		○	
GEN 1302 วิธีวิทยาการถ่ายทอด ความรู้	●	●	○	●	○	●		●	○	○	●		●			●		○	
GEN 1303 ศาสตร์พระราชา	○	○	●	●	●	●	○	○	●		●	○			○			○	●
GEN 1304 การป้องกันและต่อต้านการ ทุจริต	○	●	○	●	○	●	○	●	●	○	●	○	●	○	●	○		○	●

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้		3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะ ความสัมพันธ์ระหว่าง บุคคลและความ รับผิดชอบ				5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ					
	1	2	3	4	1	2	1	2	3	1	2	3	4	1	2	3	4	5	6
หมวดวิชาศึกษาทั่วไป																			
GEN 1305 โลกแห่งธุรกิจ	○	●	○	○	●	●	○	○	●	●	○	●			○	●	●	○	●
GEN 1306 ความเป็นพลเมืองกับการ พัฒนาท้องถิ่น	○	●	○	●	○	●	○	●	●	○	●	○	●	○	●	○		○	●
GEN 1401 การคิดและการตัดสินใจ		○			●	●	○	○	●	○		●		●		○			○
GEN 1402 การรู้ดิจิทัล	○	○			●	●	●	○		○	○	○		●	●	○	●	●	○
GEN 1403 การดูแลสุขภาพแบบองค์ รวม	○	●			●	●	○	●	○	○	●	○			○			○	○

4. ผลการเรียนรู้ของแต่ละด้าน หมวดวิชาเฉพาะ

4.1 คุณธรรม จริยธรรม

4.1.1 ผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรม จริยธรรม

- 1) ตระหนักในคุณค่าและคุณธรรม จริยธรรม มีจิตสาธารณะ และซื่อสัตย์ สุจริต
- 2) มีวินัย ตรงต่อเวลา และมีความรับผิดชอบต่อนตนเอง วิชาชีพและสังคม
- 3) เคารพกฎระเบียบและข้อบังคับต่าง ๆ ขององค์กรและสังคม
- 4) มีจรรยาบรรณทางวิชาการและวิชาชีพ

4.1.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านคุณธรรม จริยธรรม

- 1) ปลุกฝังให้นักศึกษามีความซื่อสัตย์ไม่ทุจริตในการสอบหรือลอกการบ้านหรืองานของผู้อื่น
- 2) ปลุกฝังให้นักศึกษามีระเบียบวินัย โดยฝึกนักศึกษาให้เข้าชั้นเรียนและส่งงานที่ได้รับมอบหมายให้ตรงเวลา ตลอดจนการแต่งกายที่เป็นไปตามระเบียบของมหาวิทยาลัย
- 3) ปลุกฝังให้นักศึกษามีทัศนคติและจรรยาบรรณที่ดีในการนำทักษะความรู้ไปประกอบอาชีพ
- 4) ส่งเสริมให้นักศึกษาเข้าร่วมกิจกรรมส่งเสริมคุณธรรมและจริยธรรมอย่างต่อเนื่อง

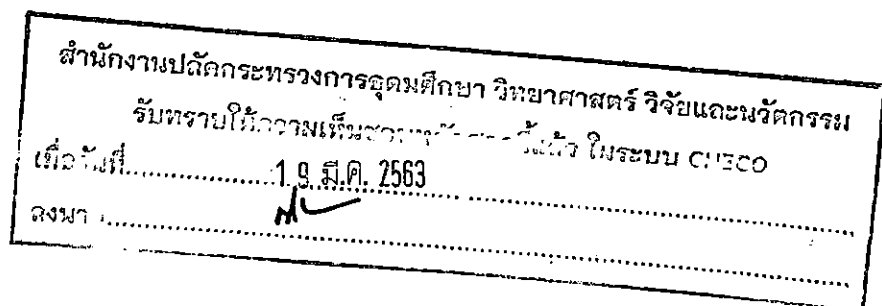
4.1.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรมจริยธรรม

- 1) ประเมินพฤติกรรม การกระทำ การแสดงออก การตรงต่อเวลา ในการเข้าชั้นเรียน การแต่งกาย
- 2) ประเมินความรู้สึกรู้สึก การเห็นคุณค่า การยอมรับ จากแบบสังเกตแบบสอบถามความคิดเห็น
- 3) ประเมินความรู้ ความเข้าใจจากแบบทดสอบ แบบสอบถาม ชิ้นงาน

4.2 ความรู้

4.2.1 ผลการเรียนรู้ด้านความรู้

- 1) มีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับหลักการและทฤษฎีที่สำคัญในเนื้อหาวิชาภาษาจีน



- 2) สามารถติดตามความก้าวหน้าและวิวัฒนาการด้านภาษาจีน รวมทั้งการนำไปประยุกต์ เล็งเห็นการเปลี่ยนแปลงและเข้าใจผลกระทบของภาษาจีนที่เกี่ยวข้อง
- 3) สามารถบูรณาการความรู้ในสาขาวิชาภาษาจีนกับความรู้ในศาสตร์อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง และนำไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้อย่างมีประสิทธิภาพ

4.2.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านความรู้

- 1) จัดการเรียนการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นสำคัญ
- 2) จัดกิจกรรมการเรียนรู้ที่หลากหลาย ให้สอดคล้องกับเนื้อหา เช่น การบรรยาย การอภิปราย การศึกษาค้นคว้า การคิดวิเคราะห์ และการเรียนรู้จากสถานการณ์จริง
- 3) จัดให้นักศึกษาฝึกทักษะภาษาจีนในด้านต่าง ๆ เพื่อให้เกิดความเชี่ยวชาญใน 5 ทักษะ คือ ด้านการฟัง พูด อ่าน เขียนและแปลเป็นประจำ

4.2.3 กลยุทธ์การประเมินด้านทักษะการเรียนรู้ด้านความรู้

- 1) ประเมินผลสัมฤทธิ์ทางการเรียน ด้วยแบบทดสอบ แบบสอบถาม ชิ้นงาน
- 2) ประเมินด้านทักษะ ด้วยการสังเกตการทำงาน แบบบันทึกการฝึก

4.3 ทักษะทางปัญญา

4.3.1 ผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

- 1) คิดอย่างมีวิจารณญาณและอย่างเป็นระบบ
- 2) สามารถสืบค้น ตีความ และประเมินสารสนเทศ เพื่อใช้ในการแก้ปัญหาอย่างสร้างสรรค์
- 3) สามารถประยุกต์ความรู้และทักษะกับการแก้ไขปัญหาได้อย่างเหมาะสม

4.3.2 กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาทักษะทางปัญญา

- 1) กรณีศึกษาทางการประยุกต์วิชาชีพที่เกี่ยวข้องกับภาษาจีน
- 2) จัดการสอนแบบยึดผู้เรียนเป็นสำคัญเน้นการฝึกปฏิบัติทางภาษา
- 3) จัดกิจกรรมการเรียนรู้แบบการอภิปรายกลุ่ม
- 4) ให้นักศึกษามีโอกาสปฏิบัติจริง

4.3.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

- 1) ประเมินตามสภาพจริง จากผลงาน การคิดสร้างสรรค์
- 2) ประเมินจากการปฏิบัติของนักศึกษา แบบบันทึกการปฏิบัติ
- 3) ประเมินการยอมรับในทักษะกระบวนการนั้น จากแบบสังเกต แบบสอบถามความคิดเห็น

4.4 ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

4.4.1 ผลการเรียนรู้ด้านความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

- 1) สามารถสื่อสารภาษาไทย ภาษาจีน และภาษาต่างประเทศอื่น ๆ กับ กลุ่มคนหลากหลายได้อย่างมีประสิทธิภาพ
- 2) สามารถใช้ความรู้ในศาสตร์ภาษาจีนมาชี้นำสังคมในประเด็นที่เหมาะสม
- 3) สามารถทำงานเป็นกลุ่ม โดยมีทักษะเป็นผู้นำ และเป็นสมาชิกกลุ่ม
- 4) มีความรับผิดชอบในบทบาทหน้าที่รับผิดชอบในการพัฒนาดตนเอง วิชาชีพ และสังคมอย่างต่อเนื่อง

4.4.2 กลยุทธ์การสอนที่สร้างทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

- 1) ใช้การสอนที่กำหนดกิจกรรมให้ทำงานเป็นกลุ่ม กิจกรรมค้นคว้า
- 2) จัดกิจกรรมการเรียนการสอน โดยให้นักศึกษาได้มีส่วนร่วม ทั้งในบทบาทการเป็นผู้นำ และผู้ร่วมงาน

4.4.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

- 1) ประเมินตามสภาพจริง จากผลงานการทำงานเป็นกลุ่ม
- 2) ประเมินจากพฤติกรรมและการแสดงออกของนักศึกษาในการทำงาน เป็นกลุ่มการนำเสนอผลงาน

4.5 ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

4.5.1 ผลการเรียนรู้ด้านทักษะและการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

- 1) สามารถใช้เทคโนโลยีสารสนเทศและเทคโนโลยีสื่อสารที่เกี่ยวข้องกับ ภาษาจีนได้อย่างเหมาะสม

- 2) สามารถสื่อสารอย่างมีประสิทธิภาพทั้งปากเปล่าและการเขียน พร้อมทั้งเลือกใช้รูปแบบของสื่อการนำเสนอที่เกี่ยวข้องกับภาษาจีนได้อย่างมีประสิทธิภาพ
- 3) สามารถใช้สารสนเทศทางคณิตศาสตร์หรือการแสดงสถิติประยุกต์พื้นฐานในการแก้ไขปัญหาที่เกี่ยวข้องกับภาษาจีนได้

4.5.2 กลยุทธ์การสอนที่สร้างทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

- 1) จัดกิจกรรมการเรียนรู้การสอนที่เน้นให้นักศึกษาฝึกทักษะการวิเคราะห์ การสังเคราะห์ข้อมูล การสื่อสารระหว่างบุคคล การใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในงานต่าง ๆ
- 2) จัดกิจกรรมการเรียนรู้เทคนิคการประยุกต์เทคโนโลยีสารสนเทศให้หลากหลายสถานการณ์
- 3) ส่งเสริมการค้นคว้าหาความรู้จากแหล่งข้อมูลในรูปแบบที่ทันสมัย รวดเร็ว เข้าถึงง่าย เช่น การใช้สื่อมัลติมีเดีย สื่อออนไลน์ เปนอาทิ

4.5.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยี

- 1) ประเมินตามสภาพความเป็นจริงจากผลงานการเลือกใช้เครื่องมือทางเทคโนโลยีสารสนเทศ คณิตศาสตร์และสถิติที่เกี่ยวข้อง
- 2) ประเมินจากความสามารถในการอธิบาย วิเคราะห์ สังเคราะห์ข้อมูล และการสื่อสารระหว่างบุคคล

5. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping) หมวดวิชาเฉพาะ

● ความรับผิดชอบหลัก

○ ความรับผิดชอบรอง

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและ ความรับผิดชอบ				5. ทักษะการ วิเคราะห์เชิง ตัวเลข การ สื่อสาร และ การใช้ เทคโนโลยี สารสนเทศ		
	1	2	3	4	1	2	3	1	2	3	1	2	3	4	1	2	3
หมวดวิชาเฉพาะ																	
กลุ่มวิชาชีพบังคับ																	
CN 1101 ภาษาจีนระดับต้น 1	●	●	○	○	●	●	○	●	○	●	○	○	●	○	○	○	○
CN 1102 ภาษาจีนระดับต้น 2	●	●	○	○	●	●	○	●	○	●	○	○	●	○	○	○	○
CN 1103 สัทอักษรจีน	○	●	○	○	●	○	○	○	○	●	○	○	●	○	○	○	●
CN 1201 การฟังและการพูดภาษาจีน	○	●	○	○	○	●	●	○	○	●	●	○	●	●	○	○	●
CN 1202 สนทนาภาษาจีนในชีวิตประจำวัน	○	●	○	○	○	●	●	●	○	●	●	○	●	●	○	○	●
CN 1301 การอ่านภาษาจีน 1	●	●	○	○	●	○	○	●	○	○	○	○	●	○	○	○	●

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและ ความรับผิดชอบ				5. ทักษะการ วิเคราะห์เชิง ตัวเลข การ สื่อสาร และ การใช้ เทคโนโลยี สารสนเทศ		
	1	2	3	4	1	2	3	1	2	3	1	2	3	4	1	2	3
หมวดวิชาเฉพาะ																	
CN 1302 การอ่านภาษาจีน 2	●	●	○	○	●	○	○	●	○	○	○	○	●	●	○	○	●
CN 2101 ภาษาจีนระดับต้น 3	●	●	○	○	●	●	○	●	○	●	○	○	●	○	○	○	○
CN 2102 ภาษาจีนระดับกลาง 1	●	●	○	○	●	●	●	○	○	●	○	○	●	●	○	○	●
CN 2103 ไวยากรณ์จีนสมัยปัจจุบัน	●	●	○	○	●	○	●	●	○	●	○	○	●	○	○	○	●
CN 2503 วัฒนธรรมจีน	●	●	○	○	○	○	○	○	○	●	●	○	●	○	○	●	○
CN 2401 การเขียนภาษาจีน	●	●	○	○	●	○	○	●	●	○	○	○	●	○	○	○	●
CN 2501 วัฒนธรรมจีน	●	●	○	○	●	●	●	○	○	●	○	○	●	●	○	○	●
CN 3101 ภาษาจีนระดับกลาง 2	●	●	○	○	●	●	●	○	○	●	○	○	●	●	○	○	●
CN 3102 ภาษาจีนระดับสูง	●	●	○	○	●	○	●	○	●	●	○	○	●	●	○	○	●
CN 3501 จีนปริทัศน์	●	●	○	○	○	●	●	●	○	●	○	●	●	○	○	●	●

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและ ความรับผิดชอบ				5. ทักษะการ วิเคราะห์เชิง ตัวเลข การ สื่อสาร และ การใช้ เทคโนโลยี สารสนเทศ		
	1	2	3	4	1	2	3	1	2	3	1	2	3	4	1	2	3
หมวดวิชาเฉพาะ																	
CN 3601 การแปลภาษาจีน 1	●	●	○	○	○	●	●	●	○	●	●	●	○	●	○	○	●
CN 3602 การแปลภาษาจีน 2	●	●	○	○	●	○	●	●	○	●	●	●	○	●	○	○	●
CN 4301 ประวัติศาสตร์จีน	●	●	○	○	●	○	●	●	○	●	○	●	○	○	○	●	○
CN 4302 ภาษาจีนโบราณ	●	●	○	○	●	●	●	●	○	●	○	●	○	○	○	○	●
CN 4501 ปรัชญาวัฒนธรรมคดีจีน	●	●	○	○	○	○	●	○	●	●	○	●	●	●	○	○	●
CN 4901 สัมมนาจีนศึกษา	●	●	○	○	●	○	○	○	●	●	○	●	●	●	●	●	●
ENG 1602 ภาษาอังกฤษสำหรับศิลปศาสตร์	●	●	○	○	○	○	●	○	●	●	○	●	●	○	○	○	●
ENG 1603 ภาษาอังกฤษเพื่อการทำงาน	●	●	○	○	●	○	●	●	○	●	○	●	●	○	○	○	●
กลุ่มวิชาชีพเลือก																	
CN 2201 ภาษาจีนสำหรับสื่อดิจิทัล	○	●	○	●	○	○	●	●	○	●	●	○	●	○	○	●	○

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและ ความรับผิดชอบ				5. ทักษะการ วิเคราะห์เชิง ตัวเลข การ สื่อสาร และ การใช้ เทคโนโลยี สารสนเทศ		
	1	2	3	4	1	2	3	1	2	3	1	2	3	4	1	2	3
หมวดวิชาเฉพาะ																	
CN 2502 นิทานสุภาษิตจีน	●	●	○	○	●	●	●	○	●	●	○	○	●	○	○	○	●
CN 3301 การอ่านภาษาจีนในสื่อออนไลน์	○	●	○	●	●	○	●	○	○	●	○	○	●	○	○	○	●
CN 3701 ภาษาจีนเพื่อการบริการภัตตาคาร	○	●	○	●	○	○	●	○	○	●	●	○	●	●	○	●	○
CN 3702 ภาษาจีนเพื่องานสำนักงาน	○	●	○	●	●	○	●	○	○	●	●	○	●	●	○	●	○
CN 3703 ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยว	○	●	○	●	●	○	●	○	●	●	●	○	●	●	○	○	●
CN 3704 ภาษาจีนเพื่อการบริการโรงแรม	○	●	○	●	●	○	●	○	○	●	●	○	●	●	○	●	○
CN 3705 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารมวลชน	○	●	○	●	●	●	●	●	○	●	●	○	●	○	○	●	○
CN 4401 การเขียนรายงานภาษาจีน	○	●	○	●	●	○	●	●	○	●	○	●	●	○	○	○	●
CN 4601 ภาษาจีนในสื่อบันเทิง	○	●	○	●	○	●	●	●	○	●	●	○	●	○	○	●	○
CN 4602 งานล่ามภาษาจีน	●	●	○	●	○	●	●	●	○	●	○	●	●	●	○	○	●

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทาง ปัญญา			4. ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและ ความรับผิดชอบ				5. ทักษะการ วิเคราะห์เชิง ตัวเลข การ สื่อสาร และ การใช้ เทคโนโลยี สารสนเทศ		
	1	2	3	4	1	2	3	1	2	3	1	2	3	4	1	2	3
หมวดวิชาเฉพาะ																	
CN 4701 ภาษาจีนธุรกิจ	○	●	○	●	●	○	●	○	●	●	●	○	○	●	○	○	●
CN 4702 ภาษาจีนสำหรับงานภาคธุรกิจ	○	●	○	●	●	○	●	○	●	●	○	●	●	○	○	○	●
CN 4703 ภาษาจีนเพื่องานอุตสาหกรรม	○	●	○	●	●	○	●	○	●	●	○	●	●	○	○	○	●
ประสบการณ์ภาคสนาม																	
CN 3801 การเตรียมฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
CN 4801 การฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
COOP 3801 การเตรียมสหกิจศึกษา	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
COOP 4801 สหกิจศึกษา	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

6. ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้เมื่อสิ้นปีการศึกษา

ระดับชั้นปี	รายละเอียด
ชั้นปีที่ 1	ออกเสียงภาษาจีนได้ถูกต้อง อ่านเขียนสัทอักษรจีนพิน (pinyin) ได้ สทนทนาภาษาจีนที่ใช้ในชีวิตประจำวัน อ่านเขียนอักษรจีนได้ 800 – 1,000 ตัวอักษร อ่านบทอ่านพื้นฐานความยาว 500 – 800 ตัวอักษร เขียนเรื่องเกี่ยวกับตนเองความยาว 100 – 150 ตัวอักษร แปลประโยคโครงสร้างไม่ซับซ้อนได้ โดยนักศึกษาสามารถประยุกต์ใช้ภาษาจีนในการสื่อสารในชีวิตประจำวันอย่างง่ายได้
ชั้นปีที่ 2	สนทนาภาษาจีนได้ตอบในสถานการณ์ต่างๆ ฟังข้อความสั้นๆ ในชีวิตประจำวัน อ่านเขียนอักษรจีนได้ 1,600 – 2,000 ตัวอักษร อ่านบทความพื้นฐานความยาว 1,200 – 1,500 ตัวอักษร เขียนความเรียงหัวข้อทั่วไป ความยาว 300 – 500 ตัวอักษร แปลข้อความระดับอนุเจตได้ โดยนักศึกษามีทักษะทางภาษาที่สามารถสื่อสารและโต้ตอบเป็นภาษาจีนกับชาวจีนในเบื้องต้นได้
ชั้นปีที่ 3	สนทนาภาษาจีนในสถานการณ์ที่ซับซ้อน ฟังข่าวสารทั่วไป ดูสารคดีละครสั้นๆ อ่านเขียนตัวอักษรได้ 2,000 ตัวอักษร อ่านบทอ่านระดับกลางความยาว 1,500 – 1,800 ตัวอักษร เขียนงานเขียนเฉพาะเรื่องซึ่งต้องใช้ในชีวิตประจำวัน แปลบทความสั้นๆ ได้ครบความถูกต้อง สาระความรู้ มีความรู้ภาษาศาสตร์ภาษาจีน ได้แก่ ● ระบบเสียงภาษาจีน เช่น หน่วยเสียงภาษาจีน โครงสร้างและองค์ประกอบของพยางค์ภาษาจีน ฯลฯ ● ไวยากรณ์จีน เช่น หน่วยคำ คำ ชนิดของคำ กลุ่มคำ ความสัมพันธ์ระหว่างคำและกลุ่มคำในประโยค และชนิดของประโยค ฯลฯ ● อักษรจีน เช่น วิวัฒนาการของอักษรจีน การสร้างอักษรจีน ส่วนประกอบและโครงสร้างอักษรจีน ฯลฯ โดยนักศึกษาสามารถคิดวิเคราะห์อย่างมีเหตุผลได้ และมีความสามารถในการสืบค้นข้อมูลต่าง ๆ เป็นภาษาจีนได้

ระดับชั้นปี	รายละเอียด
ชั้นปีที่ 4	สนทนาภาษาจีนในสถานการณ์เฉพาะ เช่น การเจรจาต่อรอง การเสนอความคิดเห็นและข้อเสนอแนะ การฟังข่าวสารที่มีเนื้อหาเฉพาะทาง เช่น เศรษฐกิจ ข่าวการเมือง ฯลฯ อ่านเขียนตัวอักษรจีนได้ 2,500 ตัวอักษร อ่านบทความระดับกลางความยาว 2,000 – 2,500 ตัวอักษร เขียนงานเขียนเฉพาะเรื่องตามความสนใจของตนเอง งานเขียนที่เป็นพื้นฐานแก่งานอาชีพต่างๆ แปลโดยเลือกใช้คำ โครงสร้าง และรูปประโยคที่ถูกต้องเหมาะสมและสอดคล้องกับบริบทการใช้ของภาษาปลายทางอย่างครบความและถูกต้อง สาระความรู้ ● มีความรู้ภาษาจีนโบราณ คำศัพท์ โครงสร้าง รูปประโยค ลีลาการเขียนของภาษาจีนโบราณ ● มีความรู้ประวัติศาสตร์จีนโดยสังเขป ได้อ่านผลงานคัดสรร ● มีความรู้ทั่วไปเกี่ยวกับประเทศจีน เช่น ศิลปวัฒนธรรม ภูมิศาสตร์ ประวัติศาสตร์ ปรัชญา สังคม เศรษฐกิจ การเมือง วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ฯลฯ โดยนักศึกษาสามารถนำความรู้ที่ได้ไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันในทุกสถานการณ์ได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม และนักศึกษาสามารถสอบผ่านการวัดระดับภาษาจีน (HSK) ระดับ 4

หมวดที่ 5 หลักเกณฑ์ในการประเมินผลนักศึกษา

1. กฎระเบียบหรือหลักเกณฑ์ ในการให้ระดับคะแนน (เกรด)

การวัดผลและการสำเร็จการศึกษาเป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2557 (ภาคผนวก ง)

2. กระบวนการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา

2.1 การทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้ของนักศึกษายังไม่สำเร็จการศึกษา

กำหนดให้ระบบการทวนสอบผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ของนักศึกษา เป็นส่วนหนึ่งของระบบการประกันคุณภาพภายในของมหาวิทยาลัยที่จะต้องทำความเข้าใจตรงกันทั้งมหาวิทยาลัยและนำไปดำเนินการจนบรรลุผลสัมฤทธิ์ ซึ่งผู้ประเมินจากภายนอกจะต้องสามารถตรวจสอบได้

การทวนสอบในระดับรายวิชาให้นักศึกษาประเมินการเรียนการสอนในระดับรายวิชา มีคณะกรรมการพิจารณาความเหมาะสมของข้อสอบให้เป็นไปตามแผนการสอน มีการประเมินข้อสอบโดยคณะกรรมการประเมินข้อสอบประจำสาขาวิชา

การทวนสอบในแต่ละรายวิชาจะดำเนินการจากคะแนนสอบและงานที่ได้รับมอบหมาย กำหนดให้มีการประเมินการเรียนการสอนในระดับรายวิชา โดยมีคณะกรรมการพิจารณาความเหมาะสมของมาตรฐานผลการเรียนรู้ 5 ด้าน ดังนี้

- 1) คุณธรรม จริยธรรม
- 2) ความรู้
- 3) ทักษะทางปัญญา
- 4) ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ
- 5) ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

การทวนสอบในระดับหลักสูตรสามารถทำได้โดยมีระบบประกันคุณภาพภายในมหาวิทยาลัยดำเนินการทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้และรายงานผล

2.2 การทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้หลังจากนักศึกษาสำเร็จการศึกษา

กำหนดกลวิธีการทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้ของนักศึกษา ควรเน้นการทำวิจัย สัมฤทธิ์ผลของการประกอบอาชีพของบัณฑิตที่ทำงานอย่างต่อเนื่องและนำผลวิจัยที่ได้ย้อนกลับมา ปรับปรุงกระบวนการเรียนการสอน และหลักสูตรแบบครบวงจร รวมทั้งการประเมิน คุณภาพของหลักสูตรและหน่วยงานโดยองค์กรระดับสากล โดยดำเนินการต่อไปนี้

2.2.1 สำนวณภาวะการดำเนินงานทำของบัณฑิต ประเมินจากบัณฑิตแต่ละรุ่นที่ จบการศึกษาในด้านของระยะเวลาในการหางานทำ ความเห็นต่อความรู้ ความสามารถ ความมั่นใจของบัณฑิตในการประกอบการทำงานอาชีพ

2.2.2 สำนวณความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิตการตรวจสอบจากผู้ประกอบการ โดยการ ขอเข้าสัมภาษณ์และการส่งแบบสอบถาม เพื่อประเมินความพึงพอใจในบัณฑิตที่จบการศึกษา และเข้าทำงานในสถานประกอบการนั้น ๆ ในห้วงระยะเวลาต่าง ๆ เป็นต้น

(1) การประเมินตำแหน่ง และหรือความก้าวหน้าในสายงานของบัณฑิต

(2) การประเมินจากสถานศึกษาอื่น โดยการส่งแบบสอบถาม หรือสอบถาม เมื่อมีโอกาสในระดับความพึงพอใจในด้านความรู้ ความพร้อมและคุณสมบัติด้านอื่น ๆ ของ บัณฑิตจะจบการศึกษาและเข้าศึกษาเพื่อปริญญาที่สูงขึ้นในสถานศึกษานั้น ๆ

(3) การประเมินจากบัณฑิตที่ไปประกอบอาชีพ ในแง่ของความพร้อมและ ความรู้จากสาขาวิชาที่เรียน รวมทั้งสาขาอื่น ๆ ที่กำหนดในหลักสูตร ที่เกี่ยวเนื่องกับ การประกอบอาชีพของบัณฑิต รวมทั้งเปิดโอกาสให้เสนอข้อคิดเห็นในการปรับหลักสูตรให้ ดียิ่งขึ้นด้วย

(4) ความเห็นจากผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก ที่มาประเมินหลักสูตร หรือ เป็น อาจารย์พิเศษต่อความพร้อมของนักศึกษาในการเรียน และคุณสมบัติอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องกับ กระบวนการเรียนรู้ และการพัฒนาองค์ความรู้ของนักศึกษา

2.2.3 สำนวณระดับความพึงพอใจของนักศึกษาปีสุดท้าย/บัณฑิต

3. เกณฑ์การสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร

ให้เป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2557 (ภาคผนวก ง)

3.1 ศึกษารายวิชาต่าง ๆ ครบถ้วนตามหลักสูตรโดยมีค่าระดับคะแนนสะสมเฉลี่ย ตลอดหลักสูตรไม่ต่ำกว่า 2.00

3.2 ใช้เวลาศึกษาไม่เกินระยะเวลาการศึกษาที่กำหนดไว้ตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี

3.3 ไม่มีหนี้สินใด ๆ ค้างชำระต่อมหาวิทยาลัย

3.4 เสนอข้ออื่นให้เป็นไปตามประกาศของมหาวิทยาลัย โดยความเห็นชอบของสภามหาวิทยาลัย

3.5 นักศึกษาสอบผ่านการวัดระดับภาษาจีน (HSK) ระดับ 4 ก่อนสำเร็จการศึกษา

หมวดที่ 6 การพัฒนาคณาจารย์

1. การเตรียมการสำหรับอาจารย์ใหม่

1.1 มีการปฐมนิเทศแนะแนวการเป็นครูสำหรับอาจารย์ใหม่ ให้มีความรู้และเข้าใจนโยบายของมหาวิทยาลัย / คณะตลอดจนหลักสูตรที่สอน พร้อมทั้งแต่งตั้งอาจารย์พี่เลี้ยงดูแล เพื่อให้อาจารย์ให้อาจารย์ใหม่ได้ทราบกฎระเบียบข้อบังคับและแนวทางการจัดการศึกษา เป้าหมายของหลักสูตรและผลสัมฤทธิ์ที่มุ่งหวัง

1.2 ส่งเสริมอาจารย์ใหม่ให้มีการเพิ่มพูนความรู้ สร้างเสริมประสบการณ์เพื่อส่งเสริมการสอนและการวิจัยอย่างต่อเนื่องโดยผ่านการทำวิจัยที่เกี่ยวข้องในสาขาวิชา การสนับสนุนด้านการศึกษาต่อ ฝึกอบรม ดูงานทางวิชาการและวิชาชีพในองค์กรต่าง ๆ การประชุมทางวิชาการทั้งในประเทศและต่างประเทศ หรือการลาเพื่อเพิ่มพูนประสบการณ์ เพื่อให้อาจารย์ได้พัฒนาศักยภาพในการจัดการเรียนการสอนให้ทันต่อการเปลี่ยนแปลงในยุคโลกาภิวัตน์

2. การพัฒนาความรู้และทักษะให้แก่คณาจารย์

2.1 การพัฒนาทักษะการจัดการเรียนการสอน การวัดและการประเมินผล

2.1.1 ส่งเสริมอาจารย์ให้มีการเพิ่มพูนความรู้ สร้างเสริมประสบการณ์เพื่อส่งเสริมการสอนและการวิจัยอย่างต่อเนื่องโดยผ่านการทำวิจัยที่เกี่ยวข้องในสาขาวิชา การสนับสนุนด้านการศึกษาต่อ ฝึกอบรม ดูงานวิชาการและวิชาชีพในองค์กรต่าง ๆ การประชุมทางวิชาการทั้งในประเทศและต่างประเทศ หรือการลาเพื่อเพิ่มพูนประสบการณ์

2.1.2 การเพิ่มพูนทักษะการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลให้ทันสมัย โดยส่งเสริมและจัดให้มีการอบรมในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับการวัดผลประเมินผล อาทิเช่น การแนะนำเรื่องการสังเกตและการตัดเกรดออนไลน์ให้อาจารย์เป็นประจำทุกปีการศึกษา

2.2 การพัฒนาวิชาการและวิชาชีพด้านอื่น ๆ

2.2.1 มีการพัฒนาด้านวิชาการ โดยการมีการส่งเสริมและสนับสนุนให้อาจารย์ทำผลงานทางวิชาการสายตรงในสาขาวิชาภาษาจีน การทำวิจัยสร้างองค์ความรู้ใหม่เป็นหลักและเพื่อพัฒนาการเรียนการสอนและมีความเชี่ยวชาญในสาขาวิชาชีพ จัดสรรงบประมาณสำหรับการทำวิจัย จัดให้อาจารย์ทุกคนเข้าร่วมกลุ่มวิจัยต่าง ๆ ของคณะ และมีส่วนร่วมในกิจกรรมบริการวิชาการแก่ชุมชนที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาความรู้และคุณธรรม พร้อมทั้งจัดอบรมเกี่ยวกับการจัดทำผลงานทางวิชาการ การทำวิจัย และจัดหาพี่เลี้ยงหรือผู้ให้คำปรึกษา

2.2.3 มีการพัฒนาด้านวิชาชีพ โดยมหาวิทยาลัยและคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ให้ทุนสนับสนุนอาจารย์ไปศึกษาต่อเพื่อเพิ่มพูนคุณวุฒิ และความก้าวหน้าทางวิชาชีพ ตลอดจนจัดให้มีโครงการอบรมและสัมมนา โดยการเชิญวิทยากรในสาขาวิชาชีพต่างๆ มาให้ความรู้และเพิ่มพูนประสบการณ์ในการปฏิบัติงานในหน่วยงานหรือสถานประกอบการที่เกี่ยวข้องกับรายวิชาที่สอน และเป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอน

หมวดที่ 7 การประกันคุณภาพหลักสูตร

1. การกำกับมาตรฐาน

ในการบริหารหลักสูตรมีคณะกรรมการบริหารหลักสูตร ทำหน้าที่กำกับดูแลและให้คำแนะนำ ตลอดจนกำหนดนโยบายในการบริหารหลักสูตรให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐาน โดยมีแนวทางดำเนินการดังนี้

เป้าหมาย	การดำเนินการ	การประเมินผล
1. พัฒนาหลักสูตรให้ทันสมัย 2. กระตุ้นให้นักศึกษาเกิดความใฝ่รู้ มีแนวทางการเรียนรู้ที่สร้างทั้งความรู้ความสามารถในวิชาการวิชาชีพ ที่ทันสมัย 3. ตรวจสอบและปรับปรุงหลักสูตรให้มีคุณภาพมาตรฐาน 4. มีการประเมินมาตรฐานของหลักสูตรอย่างสม่ำเสมอ	1. จัดให้หลักสูตรสอดคล้องกับมาตรฐานวิชาชีพด้านภาษาจีนระดับสากลหรือระดับชาติ 2. ปรับปรุงหลักสูตรให้ทันสมัยโดยมีการพิจารณาปรับปรุงหลักสูตรทุก ๆ 3 ปี 3. จัดแนวทางการเรียนในวิชาเรียนให้มีทั้งภาคทฤษฎีและภาคปฏิบัติ และมีแนวทางการเรียนหรือกิจกรรมประจำวิชาให้นักศึกษาได้ศึกษาความรู้ที่ทันสมัยด้วยตนเอง 4. จัดให้มีผู้สนับสนุนการเรียนรู้ และหรือ ผู้ช่วยสอน เพื่อกระตุ้นให้นักศึกษาเกิดความใฝ่รู้ 5. กำหนดให้อาจารย์ที่สอนมีคุณวุฒิไม่ต่ำกว่าปริญญาโทหรือหรือเป็นผู้มีประสบการณ์หลายปีมีจำนวนคณาจารย์ประจำไม่น้อยกว่าเกณฑ์มาตรฐาน 6. สนับสนุนให้อาจารย์ผู้สอนเป็นผู้นำในทางวิชาการ และหรือ เป็นผู้เชี่ยวชาญ ทางวิชาชีพ ด้าน	1. หลักสูตรได้รับการรับรองมาตรฐานจากสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา (สกอ.) 2. หลักสูตรมีความทันสมัยและมีการปรับปรุงอย่างสม่ำเสมอ 3. จำนวนวิชาเรียนที่มีภาคปฏิบัติ และวิชาเรียนที่มีแนวทางให้นักศึกษาได้ศึกษาค้นคว้าความรู้ใหม่ได้ด้วยตนเอง 4. จำนวนและรายชื่อคณาจารย์ประจำประวัติอาจารย์ด้านคุณวุฒิประสบการณ์และการพัฒนาอบรมของอาจารย์

เป้าหมาย	การดำเนินการ	การประเมินผล
	ภาษาจีน หรือในด้านการเกี่ยวข้อง 7. ส่งเสริมอาจารย์ประจำหลักสูตรให้ไปปฏิบัติงานในหลักสูตรหรือวิชาการที่เกี่ยวข้อง ทั้งในและต่างประเทศ 8. มีการประเมินหลักสูตรโดยคณะกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิทั้งภายในและภายนอกทุกปี 8. จัดทำฐานข้อมูลทางด้านนักศึกษา อาจารย์ อุปกรณ์ เครื่องมือวิจัยงบประมาณ ความร่วมมือกับต่างประเทศ ผลงานทางวิชาการทุกภาคการศึกษาเพื่อเป็นข้อมูลในการประเมินของคณะกรรมการ 10. ประเมินความพึงพอใจของหลักสูตร และการเรียนการสอนโดยบัณฑิตที่สำเร็จการศึกษา	5. จำนวนบุคลากรผู้สนับสนุนการเรียนรู้และบันทึกกิจกรรมในการสนับสนุนการเรียนรู้ 6. ผลการประเมินการเรียนการสอน อาจารย์ผู้สอน และการสนับสนุนการเรียนรู้ของผู้สนับสนุนการเรียนรู้โดยนักศึกษา 7. ประเมินผลโดยคณะกรรมการที่ประกอบด้วยคณะกรรมการผู้ทรงคุณวุฒิทั้งภายในและภายนอกทุกปี 8. ประเมินผลโดยบัณฑิตผู้สำเร็จการศึกษาทุก ๆ 1 ปี

2. บัณฑิต

หลักสูตรได้มีการติดตามคุณภาพของบัณฑิตที่สำเร็จการศึกษา ทุกปีการศึกษา โดยใช้แบบประเมินความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิตที่มีต่อคุณภาพของบัณฑิตตามมาตรฐานผลการเรียนรู้ตาม TQF ทางด้านคุณธรรมจริยธรรม ด้านความรู้ ด้านทักษะทางปัญญา ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคล และความรับผิดชอบ ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ และ ด้านคุณลักษณะตามอัตลักษณ์ และมี

การดำเนินงานโดยหน่วยงานระดับคณะในการจัดเก็บข้อมูลจากผู้บัณฑิตหรือผู้ประกอบการที่รับบัณฑิตของหลักสูตรหลังสำเร็จการศึกษาภายในระยะเวลา 1 ปี

3. นักศึกษา

3.1 กระบวนการรับนักศึกษาและเตรียมความพร้อมก่อนเข้าศึกษา

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน มีการรับนักศึกษา โดยร่วมกับ คณะและมหาวิทยาลัยตามระบบและกลไกในการรับนักศึกษา โดยเปิดรับนักศึกษามี การรับนักศึกษาแบ่งออกเป็น 2 ระบบ คือ ระบบโควตาและระบบการสอบตรง ซึ่งหลักสูตร ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน เข้าไปมีส่วนร่วมในการกำหนดจำนวนนักศึกษาและ คัดเลือกคุณสมบัติเฉพาะของนักศึกษา หลักสูตรมีการจัดทำแผนเตรียมความพร้อมในรูปแบบ ของโครงการและกิจกรรมต่างๆ ได้แก่

- 1) จัดโครงการพี่เพื่อน้อง
- 2) จัดการปฐมนิเทศนักศึกษาก่อนเปิดภาคเรียน
- 3) จัดให้มีการเข้าพบอาจารย์ที่ปรึกษา หลังจากการปฐมนิเทศนักศึกษา

3.2 การควบคุมการดูแล การให้คำปรึกษาวิชาการและแนะแนว การคงอยู่ การสำเร็จการศึกษา ความพึงพอใจและผลการจัดการข้อร้องเรียนของนักศึกษา

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน มีการดำเนินการตามระบบและกลไก การควบคุมดูแลการให้คำปรึกษาวิชาการและแนะแนวแก่นักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตร บัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน ดังนี้

1) จัดประชุมคณะกรรมการบริหารหลักสูตรเพื่อคัดเลือกอาจารย์ที่ปรึกษาและชี้แจง รายละเอียดต่าง ๆ เกี่ยวกับบทบาทและหน้าที่ของอาจารย์ที่ปรึกษาชี้แจงและกำหนดให้ อาจารย์ที่ปรึกษาทุกท่าน แจ้งรายละเอียดกำหนดปฏิทินการเข้าพบนักศึกษาให้กับนักศึกษา ทุกชั้นปี

2) มีการติดตามและสอบถามปัญหาต่าง ๆ เกี่ยวกับการเรียนการสอนของนักศึกษาใน ความดูแลของอาจารย์ที่ปรึกษาทุกชั้นปี เป็นระยะ

4. อาจารย์

4.1 กระบวนการรับอาจารย์ใหม่(วิธีการคัดเลือก คุณสมบัติ ความรู้ ความเชี่ยวชาญ)

ในการรับและแต่งตั้งอาจารย์ประจำหลักสูตรนั้นมีปัจจัยนำเข้าคือ กรอบมาตรฐานคุณวุฒิอุดมศึกษาแห่งชาติ การเปลี่ยนแปลงอาจารย์ประจำหลักสูตรตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ (TQF) หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน ได้นำแนวปฏิบัติระบบการรับและแต่งตั้งอาจารย์ประจำหลักสูตรของมหาวิทยาลัย/คณะมาเป็นหลักในการดำเนินการ ซึ่ง หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนได้มีการวางแผน ทบทวน ประชุมตรวจสอบข้อมูลการคงอยู่ และแผนอัตรากำลังของอาจารย์ประจำหลักสูตรในทุกปีการศึกษา เพื่อให้อาจารย์ประจำหลักสูตรมีจำนวนและคุณสมบัติเป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานที่กำหนด

4.2 กระบวนการบริหารและพัฒนาอาจารย์

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน ภายใต้ระบบการบริหารอาจารย์และบุคลากรของคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ได้มีระบบการบริหารอาจารย์ ดังนี้

1) มีการดำเนินการกำกับ ติดตามและทบทวนแผนบริหารอาจารย์ประจำหลักสูตรในการประชุมคณะกรรมการบริหารหลักสูตรเพื่อพิจารณา โดยมีการวิเคราะห์อัตรากำลังและความสามารถในการพัฒนาตนเองในสายงานที่สอดคล้องกับแผนพัฒนาอัตรากำลังอาจารย์ให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตร คือมีการวางแผนทบทวนภาระหน้าที่ของอาจารย์ประจำหลักสูตร โดยคณะกรรมการบริหารหลักสูตรเห็นชอบให้อาจารย์ประจำหลักสูตรทุกคนปฏิบัติหน้าที่ตามที่ได้รับมอบหมาย

2) หลักสูตรประชุมชี้แจง บทบาทหน้าที่ ภาระงานของอาจารย์ตามพันธกิจของหลักสูตรในการสอน การวิจัย การบริการวิชาการ และการทำนุบำรุงศิลปะและวัฒนธรรม โดยมอบหมายตามภาระงานโดยจัดทำคำรับรองการปฏิบัติงานของอาจารย์กับ ประธานหลักสูตร และติดตามประเมินผลการปฏิบัติงาน โดยได้มีการมอบหมายหน้าที่ให้แก่อาจารย์ประจำหลักสูตรทุกคน

ระบบการส่งเสริมและพัฒนาอาจารย์ หลักสูตรมีส่วนร่วมในการส่งเสริมและพัฒนาอาจารย์ โดยร่วมกับคณะและมหาวิทยาลัย ในการดำเนินการจัดทำแผนพัฒนาอาจารย์

4.3 การพัฒนาความก้าวหน้าในการผลิตผลงานทางวิชาการของอาจารย์

อาจารย์ประจำหลักสูตรทุกคน ได้เข้ารับการอบรมสัมมนาเพื่อพัฒนาตนเองในศาสตร์ ภาษาจีน จีนศึกษา และศาสตร์ที่เกี่ยวข้องกับการศึกษา อีกทั้งยังนำความรู้ที่ได้จากการอบรม สัมมนามาแลกเปลี่ยนเรียนรู้ซึ่งกันและกัน และนำมาปรับใช้กับภาระงานด้านการจัดการเรียน การสอนอีกด้วย

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนมีการกำหนดให้อาจารย์ประจำ หลักสูตรได้ประชุมทบทวน กำกับและติดตามแผนพัฒนาอาจารย์เข้าสู่ตำแหน่งทางวิชาการ และการศึกษาต่อ โดยได้มีการปรับปรุงแผนพัฒนาอาจารย์ ฯ อีกทั้งยังส่งเสริมและกระตุ้นให้ อาจารย์ประจำหลักสูตรทุกท่าน ผลิตผลงานวิชาการ อย่างน้อยปีการศึกษาละ 1 เรื่อง

5. หลักสูตร การเรียนการสอน การประเมินผู้เรียน

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนมีการดำเนินการในเรื่องของหลักสูตร การเรียนการสอน และการประเมินผู้เรียน ดังนี้

5.1 มีการปรับปรุงหลักสูตรตามรอบระยะเวลาที่กำหนด โดยผ่านความเห็นชอบจาก สภามหาวิทยาลัย และแจ้งสกอ.รับทราบการให้ความเห็นชอบหลักสูตร

5.2 มีการปรับสาระของรายวิชาในหลักสูตรทุกภาคการศึกษาเพื่อให้มีความทันสมัยและ สอดคล้องกับสภาพการณ์ปัจจุบัน

5.3 มีการวางแผนและทบทวนการวางระบบผู้สอนและกระบวนการจัดการเรียนการสอน ทุกภาคการศึกษา เช่น การกำหนดผู้สอน การจัดการเรียนการสอน การกำกับ ติดตาม และ ตรวจสอบการจัดทำแผนการเรียนรู้ (มคอ.3 และ มคอ.4) การจัดการเรียนการสอน การจัดการเรียนการสอนในระดับปริญญาตรีที่มีการบูรณาการกับการวิจัย การบริการวิชาการ ทางสังคม และการทำนุบำรุงศิลปะและวัฒนธรรม

5.4 มีการประเมินผู้เรียนโดยการประเมินผลการเรียนรู้ตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิ การตรวจสอบการประเมินผลการเรียนรู้ของนักศึกษา การกำกับการประเมินการจัดการเรียน การสอน และประเมินหลักสูตร (มคอ.5 มคอ.6 และ มคอ.7)

6. สิ่งสนับสนุนการเรียนรู้

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนได้มีการจัดทำระบบการดำเนินงานของ หลักสูตร ภาควิชา คณะ สถาบัน โดยมีส่วนร่วมของอาจารย์ประจำหลักสูตร เพื่อให้ มีสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ จัดหาจำนวนสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ที่เพียงพอและเหมาะสมกับ

การจัดการเรียนการสอน มีการปรับกระบวนการการปรับปรุงตามผลการประเมินความพึงพอใจของนักศึกษา และอาจารย์ต่อสิ่งสนับสนุนการเรียนรู้

7. ตัวบ่งชี้ผลการดำเนินงาน (Key Performance Indicators)

มีทั้งหมดจำนวน 13 ตัวบ่งชี้ ดังนี้

ผลการดำเนินการบรรลุตามเป้าหมายตัวบ่งชี้ทั้งหมดในเกณฑ์ดีต่อเนื่อง 2 ปีการศึกษาเพื่อติดตามการดำเนินการตาม TQF ต่อไป ทั้งนี้ เกณฑ์การประเมินผ่าน คือ มีการดำเนินงานตามข้อ 1-5 และอย่างน้อยร้อยละ 80 ของตัวบ่งชี้ผลการดำเนินงานที่ระบุไว้ในแต่ละปี

ตัวบ่งชี้ผลการดำเนินงาน	ปีที่ 1	ปีที่ 2	ปีที่ 3	ปีที่ 4	ปีที่ 5
1. อาจารย์ประจำหลักสูตรอย่างน้อยร้อยละ 80 มีส่วนร่วมในการประชุมเพื่อวางแผนติดตาม และทบทวนการดำเนินงานหลักสูตร	X	X	X	X	X
2. มีรายละเอียดของหลักสูตร ตามแบบ มคอ.2 ที่สอดคล้องกับมาตรฐานคุณวุฒิ สาขา/สาขาวิชา	X	X	X	X	X
3. มีรายละเอียดของรายวิชา และประสบการณ์ภาคสนาม (ถ้ามี) ตามแบบ มคอ.3 และ มคอ.4 อย่างน้อยก่อนการเปิดสอนในแต่ละภาคการศึกษาให้ครบทุกรายวิชา	X	X	X	X	X
4. จัดทำรายงานผลการดำเนินการของรายวิชา และประสบการณ์ภาคสนาม (ถ้ามี) ตามแบบ มคอ.5-6 ภายใน 30 วัน หลังสิ้นสุดภาคการศึกษาที่เปิดสอนให้ครบทุกรายวิชา	X	X	X	X	X
5. จัดทำรายงานผลการดำเนินการของหลักสูตร ตามแบบ มคอ.7 ภายใน 60 วัน หลังสิ้นสุดปีการศึกษา	X	X	X	X	X

ตัวบ่งชี้ผลการดำเนินงาน	ปีที่ 1	ปีที่ 2	ปีที่ 3	ปีที่ 4	ปีที่ 5
6. มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาตามมาตรฐานผลการเรียนรู้ ที่กำหนดใน มคอ.3-4 (ถ้ามี) อย่างน้อยร้อยละ 25 ของรายวิชาที่เปิดสอนในแต่ละปีการศึกษา	X	X	X	X	X
7. มีการพัฒนา/ปรับปรุงการจัดการเรียนการสอน กลยุทธ์การสอน หรือการประเมินผลการเรียนรู้ จากผลการประเมินการดำเนินงานที่รายงานใน มคอ.7 ปีที่ผ่านมา		X	X	X	X
8. อาจารย์ใหม่ (ถ้ามี) ทุกคน ได้รับการปฐมนิเทศหรือคำแนะนำด้านการจัดการเรียนการสอน	X	X	X	X	X
9. อาจารย์ผู้สอนทุกคนได้รับการพัฒนาทางวิชาการ และ/หรือวิชาชีพอย่างน้อยปีละหนึ่งครั้ง	X	X	X	X	X
10. จำนวนบุคลากรสนับสนุนการเรียนการสอน (ถ้ามี) ได้รับการพัฒนาวิชาการ และ/หรือวิชาชีพ ไม่น้อยกว่าร้อยละ 50 ต่อปี	X	X	X	X	X
11. ระดับความพึงพอใจของนักศึกษาปีสุดท้าย/บัณฑิตใหม่ที่มีต่อคุณภาพหลักสูตร เฉลี่ย ไม่น้อยกว่า 3.50 จากคะแนน 5.0				X	X
12. ระดับความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิตที่มีต่อบัณฑิตใหม่ เฉลี่ยไม่น้อยกว่า 3.50 จากคะแนนเต็ม 5.0					X
13. นักศึกษาร้อยละ 90 สอบผ่านการวัดระดับภาษาจีน (HSK) ระดับ 4 ก่อนสำเร็จการศึกษา				X	X

หมวดที่ 8 การประเมิน และปรับปรุงการดำเนินการของหลักสูตร

1. การประเมินประสิทธิผลของการสอน

1.1 การประเมินกลยุทธ์การสอน

คณะกรรมการบริหารหลักสูตร กำหนดให้ผู้สอนจัดการเรียนการสอนตาม มคอ. 3 ของแต่ละรายวิชา และให้ผู้ประสานรายวิชาประเมินกลยุทธ์การสอนเพื่อปรับปรุงคุณภาพการสอนในครั้งต่อไป จากนั้นให้นำเสนอคณะกรรมการบริหารหลักสูตร เพื่อดำเนินการต่อไป

1.2 การประเมินทักษะของอาจารย์ในการใช้แผนกลยุทธ์การสอน

การประเมินทักษะดังกล่าวสามารถกระทำได้ ดังนี้

1.2.1 ประเมินโดยนักศึกษาในแต่ละรายวิชา

1.2.2 ประเมินตนเองโดยอาจารย์ผู้สอน

2. การประเมินหลักสูตรในภาพรวม

การประเมินหลักสูตรในภาพรวม โดยสำรวจข้อมูลจาก

2.1 นักศึกษาและบัณฑิต

2.2 ผู้ใช้บัณฑิต

2.3 ผู้ทรงคุณวุฒิ

2.4 อาจารย์ผู้สอน

2.5 กรรมการบริหารหลักสูตร

จากนั้นนำผลการประเมินมาวิเคราะห์ ประมวลผล และนำไปประกอบการพิจารณาปรับปรุงหลักสูตรต่อไป พร้อมทั้งรับฟังความคิดเห็นจากกรรมการที่ปรึกษา กรรมการบริหารหลักสูตร และคณะ คณะกรรมการการประเมินคุณภาพการศึกษาภายใน ระดับหลักสูตร และกรรมการผู้วิพากษ์หลักสูตรทั้งภายในและภายนอกสถาบัน

3. การประเมินผลการดำเนินงานตามรายละเอียดหลักสูตร

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาผ่านการประเมินจากหน่วยงานประกันคุณภาพหลักสูตรและการจัดการเรียน การสอนของสาขาวิชาตามมาตรฐานคุณวุฒิระดับปริญญาตรี จากคณะกรรมการประเมินคุณภาพการศึกษา โดยการประเมินคุณภาพการศึกษาประจำปี ตามตัวบ่งชี้ในหมวดที่ 7 ข้อ 7 โดยคณะกรรมการประเมินคุณภาพการศึกษาที่ได้รับการแต่งตั้ง

จำนวน 3 คน ประกอบด้วย ผู้ทรงคุณวุฒิทั้งภายในและภายนอกสถาบันในสาขาวิชาเดียวกัน หรือเกี่ยวข้องอย่างน้อย 2 คน ดังนี้

3.1 เกณฑ์การประเมินผลการดำเนินงานเพื่อการรับรองและเผยแพร่หลักสูตร

เกณฑ์การประเมินผลการดำเนินการเป็นไปตามที่กำหนดในมาตรฐานคุณวุฒิ ระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ หลักสูตรที่ได้มาตรฐานตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา ต้องมีผลดำเนินการบรรลุเป้าหมายตัวบ่งชี้บังคับ (ตัวบ่งชี้ที่ 1-5) และตัวบ่งชี้ที่ 6-12 จะต้องดำเนินการให้บรรลุตามเป้าหมายอย่างน้อยร้อยละ 80 ของตัวบ่งชี้ในปีที่ประเมิน ผลการประเมินการดำเนินการจะต้องเป็นไปตามหลักเกณฑ์นี้ต่อเนื่องกัน 2 ปี จึงจะได้รับการรับรองว่า หลักสูตรมีมาตรฐานเพื่อเผยแพร่ต่อไป และจะต้องรับการประเมินคุณภาพการศึกษาให้อยู่ในระดับดีตามหลักเกณฑ์นี้ตลอดไป เพื่อการพัฒนาคุณภาพบัณฑิตอย่างต่อเนื่อง

3.2 ตัวบ่งชี้ของหลักสูตร/สาขาวิชา (Expected Learning Outcomes)

นักศึกษาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีนร้อยละ 90 จะต้องสอบผ่านการสอบวัดระดับความรู้ภาษาจีน (HSK) ระดับ 4 ก่อนสำเร็จการศึกษา

4. การทบทวนผลการประเมินและวางแผนปรับปรุงหลักสูตรและแผนกลยุทธ์การสอน

4.1 อาจารย์ผู้สอนทบทวนผลการประเมินประสิทธิผลของการสอนในรายวิชาที่รับผิดชอบ ในระหว่างภาคการศึกษา พร้อมทั้งพิจารณาแก้ไขปรับปรุง และเมื่อสิ้นสุดภาคการศึกษาจัดทำสรุปปัญหาและแนวทางแก้ไข เพื่อนำเสนอในที่ประชุมระดับหลักสูตร

4.2 อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรติดตามผลการดำเนินงานตามตัวบ่งชี้ในหมวดที่ 7 ข้อ 7 จากการประเมินคุณภาพการศึกษาภายใน ระดับหลักสูตร

4.3 ประชุมอาจารย์ประจำหลักสูตร พิจารณาทบทวนสรุปผลการดำเนินงานหลักสูตร เพื่อวางแผนปรับปรุงการดำเนินงาน เพื่อใช้ในการศึกษาต่อไป และจัดทำรายงานผลการดำเนินงานหลักสูตรเสนอต่อคณะ และมหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ก
คำอธิบายรายวิชา

ก. หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

GEN 1101 ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร 3(3-0-6)

Thai for Communication

ทักษะในการสื่อสารภาษาไทยอย่างมีประสิทธิภาพทั้งในด้านการฟัง การพูด การอ่านและการเขียน ความงดงามของภาษาในแง่มุมต่าง ๆ และประยุกต์ใช้ภาษาไทยในชีวิตประจำวันและการประกอบอาชีพ

GEN 1102 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน 3(3-0-6)

English for Daily Communication

การสื่อสารด้วยภาษาอังกฤษขั้นพื้นฐาน เพื่อการพัฒนาทักษะการฟัง พูด อ่าน และเขียนในสถานการณ์ต่าง ๆ และทักษะการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันอย่างเหมาะสมรวมทั้งกิจกรรมบูรณาการเพื่อพัฒนาทักษะด้านการสื่อสาร

GEN 1103 ภาษาอังกฤษเพื่อการเรียนรู้ 3(3-0-6)

English for Learning

การอ่านภาษาอังกฤษจากบทอ่านตามสภาพจริงเพื่อการเรียนรู้ การใช้พจนานุกรม การเดาความหมายของคำศัพท์ การประกอบรูปคำ การอ่านเพื่อวิเคราะห์องค์ประกอบ และคิดวิเคราะห์จากเรื่องที่อ่าน

GEN 1104 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน 3(3-0-6)

Chinese for Daily Communication

การพัฒนาทักษะทางภาษาจีนเพื่อการสื่อสารในด้านการฟัง พูด อ่าน และเขียนเบื้องต้น ที่ใช้ในชีวิตประจำวัน รวมทั้งกิจกรรมบูรณาการเพื่อพัฒนาทักษะด้านการสื่อสาร

GEN 1105 ภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน 3(3-0-6)

Korean for Daily Communication

การพัฒนาทักษะทางภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสารในด้านการฟัง พูด อ่าน และเขียนเบื้องต้น ที่ใช้ในชีวิตประจำวัน รวมทั้งกิจกรรมบูรณาการเพื่อพัฒนาทักษะด้านการสื่อสาร

- GEN 1106 ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน 3(3-0-6)
 Japanese for Daily Communication
 การพัฒนาทักษะทางภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสารในด้านการฟัง พูด อ่าน และ
 เขียนเบื้องต้น ที่ใช้ในชีวิตประจำวัน รวมทั้งกิจกรรมบูรณาการเพื่อพัฒนาทักษะด้านการสื่อสาร
- GEN 1107 ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน 3(3-0-6)
 French for Daily Communication
 การพัฒนาทักษะทางภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสารในด้านการฟัง พูด อ่าน
 และเขียนเบื้องต้น ที่ใช้ในชีวิตประจำวัน รวมทั้งกิจกรรมบูรณาการเพื่อพัฒนาทักษะด้านการ
 สื่อสาร
- GEN 1108 ภาษาพม่าเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวัน 3(3-0-6)
 Burmese for Daily Communication
 การพัฒนาทักษะทางภาษาพม่าเพื่อการสื่อสารในด้านการฟัง พูด อ่าน และ
 เขียนเบื้องต้น ที่ใช้ในชีวิตประจำวัน รวมทั้งกิจกรรมบูรณาการเพื่อพัฒนาทักษะด้านการสื่อสาร
- GEN 1201 ศิลปะการใช้ชีวิตอย่างมีความสุข 3(3-0-6)
 Arts of Happy Living
 การเรียนรู้ และปฏิบัติตามหลักปรัชญาและศาสนาด้วยจิตภาวนา เพื่อความ
 เข้าใจในมนุษย์ สังคม โลก และธรรมชาติ การสร้างสุนทรีย์ในชีวิต ให้เกิดความสมดุลทั้งด้าน
 กาย ใจ อารมณ์ เพื่อความสงบสุขและสันติภาพอย่างยั่งยืน

- GEN 1202 การพัฒนาบุคลิกภาพและมารยาททางสังคม 3(3-0-6)
 Personality and Social Etiquette Development
 ความหมาย ความสำคัญ ขอบเขต พัฒนาการและทฤษฎีบุคลิกภาพ การเป็นผู้นำและสร้างภาวะผู้นำ การพัฒนาทักษะการทำงาน การติดต่อสื่อสารเพื่อการทำงานเป็นทีม การดูแลรูปลักษณ์ การแต่งกาย การพัฒนาอารมณ์และจิตใจ การเพิ่มความมั่นใจและความกล้าแสดงออก มารยาทการเข้าสังคม การวิเคราะห์และประเมินตนเอง รวมทั้งวางแผนพัฒนาตนเอง หลักการดำเนินชีวิตและคุณธรรมในสังคมที่หลากหลาย
- GEN 1301 ความเป็นราชภัฏเชียงใหม่ 3(3-0-6)
 Chiang Mai Rajabhat Identity
 วิถีล้านนา ราชภัฏเชียงใหม่ภายใต้วิถีล้านนา ความเป็นมาของมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ อัตลักษณ์ของราชภัฏเชียงใหม่ การปลูกฝังความสำนึกการเทิดทูนสถาบันชาติ ศาสนา และพระมหากษัตริย์ ความภาคภูมิใจของการเป็นมหาวิทยาลัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น การส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม การสร้างความตระหนักและสำนึกในความเป็นไทย การเสริมสร้างคุณลักษณะของบัณฑิตที่พึงประสงค์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
- GEN 1302 วิธีวิทยาการถ่ายทอดความรู้ 3(3-0-6)
 Knowledge Transfer Methodology
 หลักการ แนวคิด ทฤษฎี เกี่ยวกับวิธีวิทยาการถ่ายทอดความรู้ รูปแบบและเทคนิคที่ทันสมัยในการถ่ายทอดความรู้ในศตวรรษที่ 21 การจัดการสิ่งแวดล้อมเพื่อการเรียนรู้ ศิลปะการสร้างแรงจูงใจในการเรียนรู้ การบูรณาการองค์ความรู้สู่การถ่ายทอดอย่างเหมาะสม ต่อสถานการณ์ปัจจุบัน

GEN 1303 ศาสตร์พระราชา

3(3-0-6)

King's Philosophy

พระราชประวัติ การศึกษาและประสบการณ์ ซึ่งเป็นที่มาของศาสตร์พระราชา ความหมายของศาสตร์พระราชา การจัดแบ่งประเภทหรือหมวดหมู่ของศาสตร์พระราชา ด้านการศึกษา การแพทย์ สาธารณสุข การพัฒนาการเกษตร การพัฒนาและอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ การพัฒนาอนุรักษ์ศิลปวัฒนธรรมและชีวิตวัฒนธรรม การวิจัยและนวัตกรรม โครงการอันเนื่องมาจากพระราชดำริ หลักการทรงงาน ศูนย์ศึกษาการพัฒนาอันเนื่องมาจากพระราชดำริ ปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง เกษตรทฤษฎีใหม่ โครงการหลวง บทสรุปของการอนุรักษ์และพัฒนา เพื่อการพัฒนาคนให้อยู่ร่วมกับสรรพสิ่งได้อย่างเป็นสุขและยั่งยืน

GEN 1304 การป้องกันและต่อต้านการทุจริต

3(3-0-6)

Preventing and Resisting Corruption

โครงสร้างสังคมและระบบการเมืองการปกครองไทย กฎหมายรัฐธรรมนูญ และกฎหมายในชีวิตประจำวันที่น่าสนใจ การทุจริตในสังคมไทย ความหมายของการทุจริต ประเภท รูปแบบ ปัจจัยและผลกระทบที่เกิดจากการทุจริต กฎหมายและหลักธรรมาภิบาลที่ก่อให้เกิดเจตคติและจิตสำนึกความเป็นพลเมืองดี การสร้างสังคมที่ไม่ทนต่อการทุจริต

GEN 1305 โลกแห่งธุรกิจ

3(3-0-6)

World of Business

เปิดโลกธุรกิจให้เห็นถึงแนวโน้มธุรกิจตามกระแสโลก สภาพแวดล้อมทางธุรกิจ แรงบันดาลใจในการทำธุรกิจ กลไกทางเศรษฐกิจ สถานการณ์เศรษฐกิจของไทยและของโลก วิธีการจัดการธุรกิจ การบริหารพนักงาน ธุรกิจดิจิทัล การวางแผนและควบคุมกำไร โดยศึกษาจากธุรกิจที่น่าสนใจ

- GEN 1306 ความเป็นพลเมืองกับการพัฒนาท้องถิ่น 3(3-0-6)**
Citizenship and Local Development
 การพัฒนาตนเองด้วยการเรียนรู้โดยเน้นการทำกิจกรรม (Active Learning) ให้เป็นพลเมืองที่ตระหนักถึงบทบาทหน้าที่ของความเป็นพลเมืองตามหลักประชาธิปไตย สิทธิมนุษยชน ความเสมอภาค และคุณลักษณะที่ดีของความเป็นพลเมือง การเสริมสร้างจิตสาธารณะ ความรับผิดชอบต่อสังคม จิตอาสากับการมีส่วนร่วมในการพัฒนาท้องถิ่น การปฏิบัติการเรียนรู้ชุมชนภาคสนาม การจัดทำโครงการเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น
- GEN 1401 การคิดและการตัดสินใจ 3(3-0-6)**
Thinking and Decision Making
 หลักการและกระบวนการคิดของมนุษย์ ความคิดสร้างสรรค์ การวิเคราะห์ข้อมูลข่าวสาร โดยการใช้หลักตรรกะ การใช้เหตุผล การคิดเชิงตัวเลข กระบวนการตัดสินใจ ทฤษฎีการตัดสินใจเพื่อสามารถประยุกต์ใช้ในการดำเนินชีวิตอย่างถูกต้อง
- GEN 1402 การรู้ดิจิทัล 3(3-0-6)**
Digital Literacy
 แนวคิดเกี่ยวกับการใช้งานดิจิทัล สิทธิและความรับผิดชอบ ความสามารถในการค้นหาและเลือกข้อมูล การสื่อสารที่มีประสิทธิภาพ การรู้สารสนเทศ ความรู้ความเข้าใจและการเข้าถึงสื่อดิจิทัล ความปลอดภัยทางอิเล็กทรอนิกส์ แนวปฏิบัติในสังคมดิจิทัลและกฎหมายดิจิทัล
- GEN 1403 การดูแลสุขภาพแบบองค์รวม 3(3-0-6)**
Holistic Health Care
 การดูแลสุขภาพที่ให้ความสำคัญในความเป็นองค์รวมของทุกมิติ อันได้แก่ ร่างกาย จิตใจ อารมณ์ และจิตวิญญาณ ให้มีความสัมพันธ์กันอย่างสมดุลเพื่อให้บรรลุเป้าหมายการมีสุขภาพที่ดี ความหมายและความสำคัญของสุขภาพ อนามัยส่วนบุคคล การดูแลสุขภาพระดับครอบครัว และชุมชน การดูแลสุขภาพกายและใจ การออกกำลังกาย การเลือกกิจกรรมกีฬาและนันทนาการ การจัดโปรแกรมฝึกการออกกำลังกายให้เหมาะสม การตรวจสอบสุขภาพทางกาย โภชนาการกับการออกกำลังกาย อาหารและโภชนาการสำหรับบุคคลในวัยต่าง ๆ โรคและอันตรายที่เกิดจากการบริโภคอาหารไม่ปลอดภัย

ข. หมวดวิชาเฉพาะ

1. กลุ่มพื้นฐานวิชาชีพ

2. กลุ่มวิชาชีพบังคับ

2.1 บังคับ

- | | | |
|---------|---|----------|
| CN 1101 | ภาษาจีนระดับต้น 1
Basic Chinese 1
ระบบสัทอักษรจีน และการเขียนเบื้องต้นของตัวอักษรจีน การฟัง การพูด การอ่าน การเขียน และการแปลคำศัพท์ วลี ประโยคที่สั้นและง่าย รวมถึงโครงสร้างพื้นฐานของรูปประโยค | 3(3-0-6) |
| CN 1102 | ภาษาจีนระดับต้น 2
Basic Chinese 2
วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CN 1101 ภาษาจีนระดับต้น 1
การฟัง การพูด การอ่าน การเขียนและการแปลประโยคและข้อความที่ยาวขึ้น รวมถึงลักษณะโครงสร้างของรูปประโยคทั้งในภาษาพูดและภาษาเขียนเพื่อการสื่อสาร โดยเน้นเรื่องการออกเสียงภาษาจีนให้ได้มาตรฐาน | 3(3-0-6) |
| CN 1103 | สัทศาสตร์ภาษาจีน
Chinese Phonetics
คุณลักษณะของการออกเสียง อวัยวะต่างๆที่ช่วยในการออกเสียง พยางค์เสียง การออกเสียงพยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ กฎของการผันเสียง การฝึกออกเสียงให้ถูกต้องตามหลักสัทศาสตร์ภาษาจีน | 3(3-0-6) |
| CN 1201 | การฟังและการพูดภาษาจีน
Chinese Listening and Speaking
การฟังและการพูดภาษาจีนในรูปแบบของการสนทนาต่างๆ ในชีวิตประจำวัน การฝึกพูดเพื่อเพิ่มทักษะในการฟังและการพูดได้อย่างถูกต้อง | 3(3-0-6) |

- CN 1202 สนทนาภาษาจีนในชีวิตประจำวัน 3(3-0-6)**
Chinese Conversation in life
 การฝึกสนทนาภาษาจีน โดยเน้นการพูดที่สามารถใช้สื่อสารได้ในชีวิตประจำวัน และใช้ถ้อยคำให้เหมาะสมกับเหตุการณ์และสภาพแวดล้อม
- CN 1301 การอ่านภาษาจีน 1 3(3-0-6)**
Chinese Reading 1
 การอ่านงานเขียนประเภทต่างๆ เช่น ประกาศ เรียงความ บทความ จดหมายโดยจับใจความสำคัญและสรุปเนื้อหาของบทที่อ่านได้
- CN 1302 การอ่านภาษาจีน 2 3(3-0-6)**
Chinese Reading 2
 การอ่านภาษาจีนที่มีความยากและซับซ้อนขึ้น โดยเน้นการอ่านเชิงวัฒนธรรมและประวัติศาสตร์ สามารถสรุปใจความสำคัญ และวิเคราะห์บทที่อ่านได้
- CN 2101 ภาษาจีนระดับต้น 3 3(3-0-6)**
Basic Chinese 3
 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CN 1102 ภาษาจีนระดับต้น 2
 การใช้คำและหน้าที่ของคำ ความสัมพันธ์ของคำต่าง ๆ ในวลีและรูปประโยคที่ยากขึ้น เพื่อให้สามารถเรียบเรียงข้อความ ทั้งในการพูดและการเขียนได้อย่างถูกต้องตามหลักภาษาและความนิยม
- CN 2102 ภาษาจีนระดับกลาง 1 3(3-0-6)**
Intermediate Chinese 1
 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CN 2101 ภาษาจีนระดับต้น 3
 การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนในรูปแบบต่าง ๆ ที่มีเนื้อหาซับซ้อนขึ้น โดยเน้นความเข้าใจ และการใช้ภาษาสื่อสารความหมายได้ถูกต้อง

- CN 2103 ไวยากรณ์จีนสมัยปัจจุบัน 3(3-0-6)
 Modern Chinese Grammar
 โครงสร้างของหน่วยคำ คำ วลี ประโยค การใช้และวิเคราะห์รูปประโยคภาษาจีน
 ปัจจุบัน
- CN 2401 การเขียนภาษาจีน 3(3-0-6)
 Chinese Writing
 การเขียนข้อความอย่างง่าย เกี่ยวกับชีวิตประจำวัน เช่น การเขียนจดหมาย การ
 เขียนบันทึกประจำวัน การเขียนคำอวยพร และการเขียนบทความขนาดสั้น เพื่อสามารถสื่อ
 ความหมายด้วยการเขียนกับผู้อื่นได้อย่างถูกต้องเหมาะสม
- CN 2501 วัฒนธรรมจีน 3(3-0-6)
 Chinese Culture
 การเรียนรู้ลักษณะทั่วไปของวัฒนธรรม ความเป็นมา ขนบธรรมเนียมประเพณี
 ความเชื่อ ค่านิยมตลอดจนวิถีชีวิตของชาวจีนโดยสังเขป
- CN 2503 วิวัฒนาการตัวอักษรจีน 3(3-0-6)
 Evolution of Chinese Characters
 ประวัติความเป็นมาและวิวัฒนาการของตัวอักษรจีนตั้งแต่สมัยอักษรจารึกโบราณ
 จนถึงระบบตัวอักษรสมัยปัจจุบัน เพื่อให้เข้าใจโครงสร้างตัวอักษรจีน และการเปลี่ยนแปลง
 ในแต่ละยุคสมัย
- CN 3101 ภาษาจีนระดับกลาง 2 3(3-0-6)
 Intermediate Chinese 2
 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CN 2102 ภาษาจีนระดับกลาง 1
 การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนในรูปแบบต่าง ๆ ที่มีเนื้อหาซับซ้อนยิ่งขึ้น
 โดยเน้นวิเคราะห์เนื้อหาสาระ และทักษะการใช้ภาษาที่กะทัดรัด สละสลวย

CN 3102 ภาษาจีนระดับสูง 3(3-0-6)

Advanced Chinese

วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CN 3101 ภาษาจีนระดับกลาง 2

หลักการอ่านงานเขียนต่าง ๆ ทั้งบันเทิงคดี และสารคดี การจดบันทึก ย่อความ ขยายความ การแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับสิ่งที่ได้อ่าน ได้พบ ได้เห็น ได้ฟัง และการสรุปใจความสำคัญทั้งในรูปแบบปากเปล่าและการเขียน

CN 3501 จีนปริทัศน์ 3(3-0-6)

China Review

ลักษณะภูมิประเทศ การเมืองการปกครอง เศรษฐกิจการค้า และด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีของประเทศจีน รวมทั้ง ชนชาติ ศาสนา การศึกษาของจีน โดยสังเขป

CN 3601 การแปลภาษาจีน 1 3(3-0-6)

Chinese Translation 1

หลักการและวิธีการแปลภาษาจีนเป็นภาษาไทย และแปลภาษาไทยเป็นภาษาจีน โดยฝึกแปลประโยค ข้อความ บทสนทนาและบทความขนาดสั้น ทั้งการแปลปากเปล่าและแปลงานเขียนรูปแบบต่าง

CN 3602 การแปลภาษาจีน 2 3(3-0-6)

Chinese Translation 2

การฝึกทักษะการแปลภาษาจีนเป็นภาษาไทย และภาษาไทยเป็นภาษาจีนในสถานการณ์ต่าง ๆ สถานการณ์เฉพาะหน้าและในเวลาจำกัด ในด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน

CN 4301 ประวัติศาสตร์จีน 3(3-0-6)

Chinese History

ประวัติศาสตร์ ความเป็นมา และอารยธรรมจีนตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบันโดยสังเขป โดยเน้นเหตุการณ์และบุคคลสำคัญในประวัติศาสตร์จีน

- CN 4302 ภาษาจีนโบราณ 3(3-0-6)
 Classical Chinese
 ลักษณะโครงสร้างไวยากรณ์ และการแปลความหมายของภาษาจีนโบราณ
 วิเคราะห์เปรียบเทียบข้อแตกต่างในด้านการใช้คำศัพท์และหลักภาษา ระหว่างภาษาจีนโบราณ
 กับภาษาจีนปัจจุบัน
- CN 4501 ประวัติวรรณคดีจีน 3(3-0-6)
 Chinese Literature Review
 ลักษณะทั่วไป รูปแบบการประพันธ์ต่าง ๆ ที่สำคัญของวรรณคดีจีนในยุคต่าง ๆ
 โดยสังเขป โดยคัดเลือกจากวรรณคดีจีนที่สำคัญในแต่ละยุค
- CN 4901 สัมมนาจีนศึกษา 3(3-0-6)
 Seminar Chinese
 รูปแบบการอภิปรายและการนำเสนอเค้าโครงหัวข้อที่น่าสนใจทางจีนศึกษาใน การสัมมนา
 วิชาการ ผูกติดวิเคราะห์และแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับประเทศจีนในด้านต่าง ๆ เช่น
 การศึกษา การเมือง สังคม เศรษฐกิจ การค้าและวัฒนธรรม ฯลฯ รวมทั้งการวิเคราะห์แนวคิด
 นโยบาย และทัศนคติที่ประเทศจีนมีต่อประเทศไทยและภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้
- ENG 1602 ภาษาอังกฤษสำหรับศิลปศาสตร์ 3(3-0-6)
 English for Arts
 การใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร และกลยุทธ์การเรียนรู้เพื่อการสืบค้น
 วิเคราะห์ และสรุปข้อมูลในบริบทของศิลปศาสตร์
- ENG 1603 ภาษาอังกฤษเพื่อการทำงาน 3(3-0-6)
 English for Work
 การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษเพื่อวัตถุประสงค์ใน
 การสมัครงานและการทำงานในองค์กรธุรกิจ

2.2 เลือก

- CN 2201 ภาษาจีนสำหรับสื่อดิจิทัล 3(3-0-6)
 Chinese For Digital Media
 ศัพท์และสำนวนภาษาจีนที่ใช้ในงานสื่อวิดิทัศน์และแหล่งเรียนรู้บนเว็บไซต์
 โดยเน้นฝึกทักษะการฟัง การพูดและการแปล
- CN 2502 นิทานสุภาษิตจีน 3(3-0-6)
 Chinese Fables
 ความเป็นมา ความหมาย คติธรรม ปรัชญาชีวิตที่แฝงอยู่ การใช้สำนวนนิทาน
 สุภาษิตจีน และนำไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้อย่างเหมาะสม
- CN 3301 การอ่านภาษาจีนในสื่อออนไลน์ 3(3-0-6)
 Online Chinese Reading
 การอ่านข่าวและ บทความต่างๆ ในสื่อออนไลน์ เช่น วารสาร โฆษณา เว็บไซต์
 โฮมเพจ วิแชท เป็นต้น โดยเน้นความเข้าใจศัพท์ สำนวนที่ใช้ในสื่อออนไลน์
- CN 3701 ภาษาจีนเพื่อการบริการภัตตาคาร 3(3-0-6)
 Chinese for Restaurant Services
 ศัพท์และประโยคภาษาจีนที่ใช้สำหรับงานบริการภัตตาคาร โดยเน้นทักษะใน
 การสื่อสาร เช่น การจองโต๊ะ การกล่าวคำต้อนรับ การแนะนำเมนูอาหาร เป็นต้น
- CN 3702 ภาษาจีนเพื่องานสำนักงาน 3(3-0-6)
 Chinese for Office Work
 ศัพท์และสำนวนการใช้ภาษาจีนที่จำเป็นสำหรับงานสำนักงาน เช่น การติดต่อทาง
 โทรศัพท์ การจดบันทึก การจัดตารางงาน การนัดหมาย

- CN 3703 ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยว 3(3-0-6)
Chinese for Tourism
ทักษะภาษาจีนสำหรับธุรกิจบริการและการท่องเที่ยว เช่น การให้ข้อมูล การจองตั๋ว งานบริการบนเที่ยวบินและภาคพื้น ร้านค้า บริษัททัวร์ โรงแรมและสปา โดยเน้นทักษะการสื่อสารโดยใช้ภาษาจีน
- CN 3704 ภาษาจีนเพื่อการบริการโรงแรม 3(3-0-6)
Chinese for Hotel Services
ศัพท์และสำนวนภาษาจีนที่ใช้สำหรับงานบริการ ของโรงแรมแผนกบริการส่วนหน้า แผนกแม่บ้าน แผนกอาหารและเครื่องดื่ม โดยเน้นทักษะในการสื่อสาร
- CN 3705 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารมวลชน 3(3-0-6)
Chinese in Mass in Communication
ศัพท์เทคนิคและสำนวนที่ใช้ในสื่อโฆษณา ภาพยนตร์ สิ่งตีพิมพ์ วิทยุ โทรทัศน์ การสรุปใจความสำคัญ แนวคิดของชาวจีนที่แฝงมากับสื่อ และสามารถนำไปประยุกต์ในการเขียนหรือพูด เพื่อนำเสนอในงานและสถานการณ์ต่างๆ ได้อย่างเหมาะสม และมีประสิทธิภาพ
- CN 4401 การเขียนรายงานภาษาจีน 3(3-0-6)
Chinese Report Writing
การเขียนรายงานการค้นคว้าภาษาจีน การกำหนดหัวข้อเรื่อง วางโครงเรื่อง วิธีรวบรวมข้อมูลจากการอ่าน การเรียบเรียงเนื้อความ โดยใช้ถ้อยคำที่เหมาะสม การอ้างเหตุผลเชิงอรรถ บรรณานุกรมและบรรณานุกรม
- CN 4601 ภาษาจีนในสื่อบันเทิง 3(3-0-6)
Chinese in Entertainment Media
ศัพท์และสำนวนภาษาจีนที่ใช้ในสื่อบันเทิงประเภทต่าง ๆ เช่น บทละคร รายการโทรทัศน์ บทโฆษณา บทภาพยนตร์ บทการ์ตูน โดยเน้นฝึกทักษะการฟังและการอ่าน

- CN 4602 งานล่ามภาษาจีน 3(3-0-6)
 Chinese Interpretation
 หลักการแปลล่าม หลักจรรยาบรรณในการล่าม วิธีการจดบันทึกย่อเพื่อช่วยจำ
 จากภาษาจีนเป็นภาษาไทย และจากภาษาไทยเป็นภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม
- CN 4701 ภาษาจีนธุรกิจ 3(3-0-6)
 Business Chinese
 คำศัพท์และสำนวนภาษาจีนที่ใช้ในการติดต่อธุรกิจ การเซ็นสัญญา และมารยาท
 วิธีปฏิบัติตัวในการติดต่อธุรกิจกับชาวจีน โดยเน้นทักษะในการสื่อสาร
- CN 4702 ภาษาจีนสำหรับงานมัคคุเทศก์ 3(3-0-6)
 Chinese for Tour Guides
 ศัพท์และสำนวนที่ใช้ในการท่องเที่ยว ฝึกปฏิบัตินำเที่ยวในแหล่งท่องเที่ยว โดย
 กำหนดให้ใช้ภาษาจีนที่ใช้ในการสื่อสาร เพื่อแนะนำตัว รับเข้าที่สนามบิน แนะนำโรงแรม
 โปรแกรมการท่องเที่ยว ประวัติความเป็นมา แหล่งท่องเที่ยวประเภทต่างๆ ทั้งทางธรรมชาติ
 ประวัติศาสตร์ วัฒนธรรม ประเพณี วิถีชีวิตและกิจกรรมสำคัญๆ ทางการท่องเที่ยว ทั้งใน
 ประเทศไทยและท้องถิ่น
- CN 4703 ภาษาจีนเพื่องานอุตสาหกรรม 3(3-0-6)
 Chinese for Industry jobs
 ศัพท์และสำนวนที่ใช้ในแวดวงอุตสาหกรรม การแปลเอกสาร และการเป็นล่ามใน
 โรงงานอุตสาหกรรม โดยเน้นทักษะในการสื่อสาร

2.3 ประสบการณ์ภาคสนาม

CN 3801 การเตรียมฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน 1(0-3-2)

Preparation for Field Experience in Chinese

การเตรียมความพร้อมด้านความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับสังคม วัฒนธรรมของการทำงาน และการพัฒนาทักษะที่ทำให้เกิดความพร้อมในการปฏิบัติงานตามมาตรฐานวิชาชีพของสาขาวิชาภาษาจีน โดยจัดให้นักศึกษาฝึกปฏิบัติโดยใช้สถานการณ์จำลองในสถานประกอบการภาคธุรกิจ โรงแรม บริษัทนำเข้าส่งออก สำนักงาน โรงงานอุตสาหกรรมก่อนออกฝึกประสบการณ์วิชาชีพ

CN 4801 การฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน 6(560)

Field Experience in Chinese

วิชาบังคับก่อน : ต้องสอบผ่านรายวิชา

CN 3801 การเตรียมฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน

จัดให้นักศึกษาได้ฝึกประสบการณ์วิชาชีพด้านภาษาจีนในหน่วยงานสถานประกอบการที่มีการใช้ภาษาจีน ภายใต้การควบคุมของพนักงานพี่เลี้ยง อาจารย์นิเทศก์ และผู้บริหารกิจการ โดยจัดให้มีการปฐมนิเทศก่อนฝึก และมีการอภิปราย วิเคราะห์และสรุปผลการฝึกประสบการณ์วิชาชีพ

COOP 3801 การเตรียมสหกิจศึกษา 1(0-3-2)

Cooperative Education Preparation

การปฏิบัติการเตรียมความพร้อมก่อนการออกปฏิบัติงานในสถานประกอบการ โดยให้ม้องค์ความรู้ในเรื่อง หลักการ แนวคิดและปรัชญาสหกิจศึกษา กระบวนการและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับระบบสหกิจศึกษา เทคนิคการสมัครงานและการสอบสัมภาษณ์ ความรู้พื้นฐานในการปฏิบัติงานในสถานประกอบการ มีความสามารถในการพัฒนาตนเองตามมาตรฐานวิชาชีพแต่ละสาขาวิชา การปรับตัวในสังคม การพัฒนาบุคลิกภาพ ภาษาอังกฤษ เทคโนโลยีสารสนเทศการสื่อสาร มนุษยสัมพันธ์ การทำงานเป็นทีม โครงสร้างการทำงานในองค์กร งานธุรการในสำนักงาน ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับกฎหมายแรงงาน และระบบบริหารคุณภาพงานคุณภาพในสถานประกอบการ การเสริมทักษะและจริยธรรมในวิชาชีพเฉพาะสาขาวิชา และมีความรู้ความเข้าใจในการจัดทำโครงการ การรายงานผลการปฏิบัติงาน การเขียนรายงานโครงการ และการนำเสนอผลงานโครงการ

COOP 4801 สหกิจศึกษา

6(560)

Cooperative Education

รายวิชาบังคับก่อน : COOP3801 การเตรียมสหกิจศึกษา

การปฏิบัติงานด้านวิชาชีพตามสาขาวิชาในสถานประกอบการหรือองค์กรผู้
 บัณฑิตเป็นเวลา 16 สัปดาห์ หรือน้อยกว่า 560 ชั่วโมง โดยบูรณาการความรู้ที่ได้จาก
 การศึกษาในหลักสูตรการศึกษากับการปฏิบัติงานจริงเสมือนหนึ่งพนักงาน การจัดทำโครงการ
 การรายงานผลการปฏิบัติงาน การเขียนรายงานโครงการ และการนำเสนอโครงการตาม
 คำแนะนำของพนักงานที่ปรึกษาและอาจารย์ที่ปรึกษาสหกิจศึกษา เพื่อให้เกิดทักษะองค์ความรู้
 ในวิชาชีพและคุณธรรม จริยธรรมในวิชาชีพ มีลักษณะนิสัยหรือบุคลิกภาพที่จำเป็นต่อ
 การปฏิบัติงาน เพื่อให้เป็นบัณฑิตที่มีคุณสมบัติตรงตามความต้องการของตลาดแรงงานที่
 พร้อมจะทำงานได้ทันทีเมื่อสำเร็จการศึกษา

ภาคผนวก ข

ตารางเปรียบเทียบ

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558 กับหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563

ตารางเปรียบเทียบโครงสร้างหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558 กับหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
ชื่อหลักสูตร หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต ชื่อปริญญาและสาขาวิชา สาขาวิชาภาษาจีน ชื่อย่อ ศศ.บ. (ภาษาจีน)	ชื่อหลักสูตร หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต ชื่อปริญญาและสาขาวิชา สาขาวิชาภาษาจีน ชื่อย่อ ศศ.บ. (ภาษาจีน)	
จำนวนหน่วยกิต รวมตลอดหลักสูตร 133 หน่วยกิต	จำนวนหน่วยกิต รวมตลอดหลักสูตร 139 หน่วยกิต	เพิ่มรายวิชาซีบังคับ 6 หน่วยกิตเพื่อให้ นักศึกษามี พื้นฐานภาษาจีนมากขึ้น
ก. หมวดวิชาการศึกษาทั่วไป 30 หน่วยกิต 1) กลุ่มวิชาภาษาและการสื่อสาร 9 หน่วยกิต 2) กลุ่มวิชามนุษยศาสตร์ 6 หน่วยกิต 3) กลุ่มวิชาสังคมศาสตร์ 6 หน่วยกิต 4) กลุ่มวิชาคณิตศาสตร์ วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี 9 หน่วยกิต ข. หมวดวิชาเฉพาะ 97 หน่วยกิต 1) กลุ่มวิชาพื้นฐานวิชาชีพ - หน่วยกิต 2) กลุ่มวิชาชีพ ไม่น้อยกว่า 97 หน่วยกิต 2.1) บังคับ 66 หน่วยกิต 2.2) เลือก ไม่น้อยกว่า 24 หน่วยกิต 2.3) ประสบการณ์ภาคสนาม 7 หน่วยกิต ค. หมวดวิชาเลือกเสรี ไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต	ก. หมวดวิชาศึกษาทั่วไป 30 หน่วยกิต 1) กลุ่มวิชาภาษา 9 หน่วยกิต 2) กลุ่มวิชามนุษยศาสตร์ 3 หน่วยกิต 3) กลุ่มวิชาสังคมศาสตร์ 9 หน่วยกิต 4) กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์ - คณิตศาสตร์ 9 หน่วยกิต ข. หมวดวิชาเฉพาะ 103 หน่วยกิต 1) กลุ่มพื้นฐานวิชาชีพ - หน่วยกิต 2) กลุ่มวิชาชีพ ไม่น้อยกว่า 103 หน่วยกิต 2.1) บังคับ 72 หน่วยกิต 2.2) เลือก ไม่น้อยกว่า 24 หน่วยกิต 2.3) ประสบการณ์ภาคสนาม 7 หน่วยกิต ค. หมวดวิชาเลือกเสรี ไม่น้อยกว่า 6 หน่วยกิต	

ถ้ามีการเปลี่ยนแปลงโครงสร้างหลักสูตร ให้แจ้งในระบบ CHECO
 รับทราบให้ถูกต้องแล้ว
 19 มี.ค. 2563
 เมื่อวันที่.....
 ลงนาม.....

ตารางเปรียบเทียบรายวิชาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558 กับหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563

หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

หมวดวิชาศึกษาทั่วไป พ.ศ. 2558		หมวดวิชาศึกษาทั่วไป พ.ศ. 2562	
กลุ่มวิชาภาษา			
GLAN 1101	ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร	GEN 1101	ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร
GLAN 1102	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ในชีวิตประจำวัน	GEN 1102	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร ในชีวิตประจำวัน
GLAN 1104	ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารและ ทักษะการเรียนรู้	GEN 1103	ภาษาอังกฤษเพื่อการเรียนรู้
		GEN 1104	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร ในชีวิตประจำวัน
		GEN 1105	ภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสาร ในชีวิตประจำวัน
		GEN 1106	ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสาร ในชีวิตประจำวัน
		GEN 1107	ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสาร ในชีวิตประจำวัน
		GEN 1108	ภาษาพม่าเพื่อการสื่อสาร ในชีวิตประจำวัน
กลุ่มวิชามนุษยศาสตร์			
GHUM 1101	จิตตปัญญาศึกษา		
GHUM 1102	ความจริงของชีวิต		
GHUM 1103	สมาธิเพื่อพัฒนาชีวิต		
GHUM 2105	การพัฒนานุคลิกภาพ	GEN 1202	การพัฒนานุคลิกภาพและมารยาท ทางสังคม
GHUM 2204	สุนทรียภาพของชีวิต		
		GEN 1201	ศิลปะการใช้ชีวิตอย่างมีความสุข

หมวดวิชาศึกษาทั่วไป พ.ศ. 2558		หมวดวิชาศึกษาทั่วไป พ.ศ. 2562	
กลุ่มวิชาสังคมศาสตร์			
GSOC 1103	วิถีล้านนา		
GSOC 1104	วิถีโลก		
GSOC 1105	กฎหมายในชีวิตประจำวัน		
GSOC 1106	การเมืองการปกครองไทย		
GSOC 1107	การป้องกันและต่อต้านการทุจริต	GEN 1304	การป้องกันและต่อต้านการทุจริต
GSOC 2201	สังคมไทยกับหลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง		
GSOC 2202	มนุษย์กับสิ่งแวดล้อมที่ยั่งยืน		
GSOC 2203	มนุษย์กับเศรษฐกิจ		
GSOC 2204	ความรู้เบื้องต้นในการประกอบธุรกิจ	GEN 1305	โลกแห่งธุรกิจ
GSOC 2205	ศาสตร์พระราชา	GEN 1303	ศาสตร์พระราชา
		GEN 1301	ความเป็นราชภัฏเชียงใหม่
		GEN 1302	วิธีวิทยาการถ่ายทอดความรู้
		GEN 1306	ความเป็นพลเมืองกับการพัฒนาท้องถิ่น
กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์ - คณิตศาสตร์			
GSCI 1101	การคิดและการตัดสินใจ	GEN 1401	การคิดและการตัดสินใจ
GSCI 1102	เทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อชีวิต		
GSCI 1103	สารสนเทศเพื่อการเรียนรู้		
GSCI 2102	วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีในชีวิตประจำวัน		
GSCI 2201	วิทยาศาสตร์เพื่อคุณภาพชีวิต		
GSCI 2202	อาหารเพื่อสุขภาพ		
GSCI 2203	การเกษตรเพื่อคุณภาพชีวิตที่ดี		
GSCI 2204	วิทยาศาสตร์การออกกำลังกาย		
		GEN 1402	การรู้ดิจิทัล
		GEN 1403	การดูแลสุขภาพแบบองค์รวม

หมวดวิชาเฉพาะ

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	
กลุ่มวิชาชีพ			
บังคับ			
CHN 1101	ภาษาจีนระดับต้น 1	CN 1101	ภาษาจีนระดับต้น 1
CHN 1102	ภาษาจีนระดับต้น 2	CN 1102	ภาษาจีนระดับต้น 2
CHN 1103	ระบบเสียงภาษาจีน		
		CN 1103	สัทศาสตร์ภาษาจีน
CHN 1201	การฟังและการพูดภาษาจีน 1		
		CN 1201	การฟังและการพูดภาษาจีน
CHN 1202	การฟังและการพูดภาษาจีน 2		
		CN 1202	สนทนาภาษาจีนในชีวิตประจำวัน
CHN 2101	ภาษาจีนระดับต้น 3		
		CN 2101	ภาษาจีนระดับต้น 3
CHN 2102	ภาษาจีนระดับต้น 4		
CHN 2301	การอ่านภาษาจีน 1	CN 1301	การอ่านภาษาจีน 1
CHN 2302	การอ่านภาษาจีน 2	CN 1302	การอ่านภาษาจีน 2
CHN 3101	ภาษาจีนระดับกลาง 1	CN 2102	ภาษาจีนระดับกลาง 1
CHN 3102	ภาษาจีนระดับกลาง 2	CN 3101	ภาษาจีนระดับกลาง 2
CHN 3103	หลักภาษาจีน	CN 2103	ไวยากรณ์จีนสมัยปัจจุบัน
CHN 3401	การเขียนภาษาจีน 1	CN 2401	การเขียนภาษาจีน
CHN 3402	การเขียนภาษาจีน 2		
CHN 3501	วัฒนธรรมจีน	CN 2501	วัฒนธรรมจีน
		CN 2503	วิวัฒนาการตัวอักษรจีน
CHN 3601	การแปลภาษาจีน 1	CN 3601	การแปลภาษาจีน 1
CHN 3602	การแปลภาษาจีน 2	CN 3602	การแปลภาษาจีน 2
CHN 4101	ภาษาจีนระดับสูง	CN 3102	ภาษาจีนระดับสูง
CHN 4505	ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศจีน	CN 3501	จีนปริทัศน์
		CN 4301	ประวัติศาสตร์จีน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	
		CN 4302	ภาษาจีนโบราณ
		CN 4501	ปริทัศน์วรรณคดีจีน
CHN 4901	สัมมนาจีนศึกษา	CN 4901	สัมมนาจีนศึกษา
ENG 1602	ภาษาอังกฤษสำหรับศิลปศาสตร์	ENG 1602	ภาษาอังกฤษสำหรับศิลปศาสตร์
ENG 1603	ภาษาอังกฤษเพื่อการทำงาน	ENG 1603	ภาษาอังกฤษเพื่อการทำงาน
เลือก			
		CN 2201	ภาษาจีนสำหรับสื่อดิจิทัล
CHN 2202	สนทนาภาษาจีน		
CHN 2501	นิทานสุภายิตจีน	CN 2502	นิทานสุภายิตจีน
		CN 3301	การอ่านภาษาจีนในสื่อออนไลน์
CHN 3304	การอ่านภาษาจีนในสื่อสิ่งพิมพ์		
CHN 3502	วรรณคดีจีน		
CHN 3503	ประวัติศาสตร์จีน		
CHN 3505	วิวัฒนาการตัวอักษรจีน		
		CN 3701	ภาษาจีนเพื่อการบริการภัตตาคาร
		CN 3702	ภาษาจีนเพื่องานสำนักงาน
CHN 3701	ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยว	CN 3703	ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยว
CHN 3702	ภาษาจีนเพื่อการเลขานุการ		
CHN 3703	ภาษาจีนเพื่อการโรงแรม	CN 3704	ภาษาจีนเพื่อการบริการโรงแรม
CHN 3704	ภาษาจีนธุรกิจ	CN 4701	ภาษาจีนธุรกิจ
CHN 3705	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารมวลชน	CN 3705	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารมวลชน
CHN 4301	ภาษาจีนโบราณ		
CHN 4401	การเขียนรายงานภาษาจีน	CN 4401	การเขียนรายงานภาษาจีน
		CN 4601	ภาษาจีนในสื่อบันเทิง
CHN 4601	การล่ามภาษาจีน	CN 4602	งานล่ามภาษาจีน
		CN 4702	ภาษาจีนสำหรับงานมัลติมีเดีย
CHN 4701	ภาษาจีนเพื่อการอุตสาหกรรม	CN 4703	ภาษาจีนเพื่อการอุตสาหกรรม

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558		หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563
ประสบการณ์ภาคสนาม		
CHN 3801 การเตรียมฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน	CN 3801	การเตรียมฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน
CHN 4801 การฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน	CN 4801	การฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน
COOP 3801 การเตรียมสหกิจศึกษา	COOP 3801	การเตรียมสหกิจศึกษา
COOP 4801สหกิจศึกษา	COOP 4801	สหกิจศึกษา

ตารางเปรียบเทียบคำอธิบายรายวิชาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน
หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558 กับหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563

ตารางเปรียบเทียบ หมวดวิชาศึกษาทั่วไป พ.ศ. 2558 กับ พ.ศ. 2562

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
กลุ่มวิชาภาษาและการสื่อสาร	กลุ่มวิชาภาษา	
GLAN 1101 ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร 3(3-0-6) Thai for Communication กระบวนการสื่อสารภาษา ทักษะการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันอย่างมีวัฒนธรรม ฝึกทักษะ การรับสารและการส่งสารอย่างมีประสิทธิภาพ เน้นการใช้กระบวนการคิดวิเคราะห์อย่างมีวิจารณญาณเพื่อสร้างความเข้าใจอันดี	GEN 1101 ภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร 3(3-0-6) Thai for Communication ทักษะในการสื่อสารภาษาไทยอย่างมีประสิทธิภาพ ทั้งในด้านการฟัง การพูด การอ่านและการเขียน ความงดงามของภาษาในแง่มุมต่าง ๆ และประยุกต์ใช้ภาษาไทยในชีวิตประจำวัน และการประกอบอาชีพ	เปลี่ยนรหัสวิชาและปรับเนื้อหาวิชาให้สอดคล้องกับปรัชญาการจัดการศึกษาหมวดวิชาศึกษาทั่วไป โดยบูรณาการรายวิชาเดิมร่วมกับรายวิชาสารสนเทศเพื่อการเรียนรู้

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
GLAN 1102 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 3(3-0-6) ในชีวิตประจำวัน English for Daily Communication การสื่อสารด้วยภาษาอังกฤษขั้นพื้นฐาน เพื่อพัฒนาทักษะการฟัง พูด อ่านและเขียน ในสถานการณ์ต่าง ๆ และทักษะการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันได้อย่างเหมาะสมและมีประสิทธิภาพ	GEN 1102 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 3(3-0-6) ในชีวิตประจำวัน English for Daily Communication การสื่อสารด้วยภาษาอังกฤษขั้นพื้นฐาน เพื่อพัฒนาทักษะการฟัง พูด อ่านและเขียนในสถานการณ์ต่าง ๆ และทักษะการใช้ภาษาเพื่อการสื่อสารในชีวิตประจำวันอย่างเหมาะสม รวมทั้งกิจกรรมบูรณาการเพื่อพัฒนาทักษะด้านการสื่อสาร	เปลี่ยนรหัสวิชา และแก้ไขคำอธิบายรายวิชาเล็กน้อย เนื้อหาส่วนใหญ่ ยังคงเดิม เนื่องจากยังมีความจำเป็นในการพัฒนานักศึกษาในศตวรรษที่ 21 เพื่อพัฒนาสมรรถนะในการใช้ภาษาอังกฤษในการสื่อสารได้อย่างมีประสิทธิภาพ
GLAN 1104 ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร 3(3-0-6) และทักษะการเรียนรู้ English for Communication and Study Skills การใช้พจนานุกรม ทักษะการเดาความหมายของคำศัพท์ การอ่าน เพื่อหา หัวเรื่อง ใจความหลัก รายละเอียดที่สนับสนุนใจความหลัก การอ่านเพื่อการคิดวิจารณ์ และเพื่อสรุปความโดยใช้กลยุทธ์ในการอ่านและเขียนเชิงวิชาการ รวมทั้งการสืบค้นข้อมูลจากแหล่งต่าง ๆ เพื่อพัฒนาและฝึกใช้ทักษะทางวิชาการได้อย่างเหมาะสมและมีประสิทธิภาพ	GEN 1103 ภาษาอังกฤษเพื่อการเรียนรู้ 3(3-0-6) English for Learning การอ่านภาษาอังกฤษจากบทอ่านตามสภาพจริง เพื่อการเรียนรู้ การใช้พจนานุกรม การเดาความหมายของคำศัพท์ การประกอบรูปคำ การอ่านเพื่อวิเคราะห์องค์ประกอบ และคิดวิเคราะห์จากเรื่องที่อ่าน	เปลี่ยนรหัสวิชาและชื่อรายวิชาเพื่อความเหมาะสม ปรับคำอธิบายรายวิชาให้กระชับ

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
	GEN 1104 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสาร 3(3-0-6) ในชีวิตประจำวัน Chinese for Daily Communication การพัฒนาทักษะทางภาษาจีนเพื่อการสื่อสารใน ด้านการฟัง พูด อ่านและเขียนเบื้องต้น ที่ใช้ในชีวิตประจำวัน รวมทั้งกิจกรรมบูรณาการเพื่อพัฒนาทักษะด้านการสื่อสาร	วิชาใหม่ สร้างขึ้นเพื่อเป็น ทางเลือกในการพัฒนาทักษะ ทางภาษาต่างประเทศของ นักศึกษาสอดคล้องกับการ พัฒนาบัณฑิตศตวรรษที่ 21
	GEN 1105 ภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสาร 3(3-0-6) ในชีวิตประจำวัน Korean for Daily Communication การพัฒนาทักษะทางภาษาเกาหลีเพื่อการสื่อสาร ในด้านการฟัง พูด อ่าน และเขียนเบื้องต้น ที่ใช้ในชีวิตประจำวัน รวมทั้งกิจกรรมบูรณาการเพื่อพัฒนาทักษะด้านการสื่อสาร	วิชาใหม่ สร้างขึ้นเพื่อเป็น ทางเลือกในการพัฒนาทักษะ ทางภาษาต่างประเทศของ นักศึกษาสอดคล้องกับการ พัฒนาบัณฑิตศตวรรษที่ 21

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
	GEN 1106 ภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสาร 3(3-0-6) ในชีวิตประจำวัน Japanese for Daily Communication การพัฒนาทักษะทางภาษาญี่ปุ่นเพื่อการสื่อสารใน ด้านการฟัง พูด อ่าน และเขียนเบื้องต้น ที่ใช้ในชีวิตประจำวัน รวมทั้งกิจกรรมบูรณาการเพื่อพัฒนาทักษะด้านการสื่อสาร	วิชาใหม่ สร้างขึ้นเพื่อเป็น ทางเลือกในการพัฒนาทักษะ ทางภาษาต่างประเทศของ นักศึกษาสอดคล้องกับการ พัฒนาบัณฑิตศตวรรษที่ 21
	GEN 1107 ภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสาร 3(3-0-6) ในชีวิตประจำวัน French for Daily Communication การพัฒนาทักษะทางภาษาฝรั่งเศสเพื่อการสื่อสาร ในด้านการฟัง พูด อ่าน และเขียนเบื้องต้น ที่ใช้ในชีวิตประจำวัน รวมทั้งกิจกรรมบูรณาการเพื่อพัฒนาทักษะด้านการสื่อสาร	วิชาใหม่ สร้างขึ้นเพื่อเป็น ทางเลือกในการพัฒนาทักษะ ทางภาษาต่างประเทศของ นักศึกษาสอดคล้องกับการ พัฒนาบัณฑิตศตวรรษที่ 21

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
	GEN 1108 ภาษาพม่าเพื่อการสื่อสาร 3(3-0-6) ในชีวิตประจำวัน Burmese for Daily Communication การพัฒนาทักษะทางภาษาพม่าเพื่อการสื่อสารใน ด้านการฟัง พูด อ่าน และเขียนเบื้องต้น ที่ใช้ในชีวิตประจำวัน รวมทั้งกิจกรรมบูรณาการเพื่อพัฒนาทักษะด้านการสื่อสาร	วิชาใหม่ สร้างขึ้นเพื่อเป็น ทางเลือกในการพัฒนาทักษะ ทางภาษาต่างประเทศของ นักศึกษาสอดคล้องกับการ พัฒนาบัณฑิตศตวรรษที่ 21
กลุ่มวิชามนุษยศาสตร์	กลุ่มวิชามนุษยศาสตร์	
GHUM 1101 จิตตปัญญาศึกษา 3(3-0-6) Contemplative Studies การเรียนรู้ด้วยหัวใจที่ใคร่ครวญ ศาสตร์แห่ง นพลักษณ์ การคิดเชิงระบบ การศึกษา เพื่อการเปลี่ยนแปลง อย่างลึกซึ้ง และการประยุกต์ใช้องค์ความรู้ดังกล่าวไปพัฒนาตน ตลอดจนสร้างสัมพันธ์ภาพที่ดีกับผู้อื่นและสังคม		จัดรายวิชา โดยนำเนื้อหา บางส่วนไปบูรณาการใน รายวิชา ศิลปะการใช้ชีวิตอย่าง เป็นสุข เพื่อให้สอดคล้องกับ สถานการณ์ปัจจุบัน และเป็นไป ตามปรัชญาการจัดการศึกษา หมวติวิชาศึกษาทั่วไป

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
GHUM 1102 ความจริงของชีวิต 3(3-0-6) Philosophy of Life กำเนิดและความหมายของชีวิต อุดมคติของชีวิต และการดำเนินชีวิตตามหลักปรัชญาและหลักศาสนา ปัญหาสังคมและกระบวนการแก้ไขปัญหาสังคมตามหลักศาสนาต่าง ๆ ความสัมพันธ์ระหว่างมนุษย์ สังคม และธรรมชาติ การดำรงชีวิตตามหลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง เพื่อให้ชีวิตและสังคมเกิดสันติสุขอย่างยั่งยืน		ตัดรายวิชา โดยนำเนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการสร้างรายวิชาศิลปะการใช้ชีวิตอย่างเป็นสุข ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน และเป็นไปตามปรัชญาการจัดการศึกษาหมวดวิชาศึกษาทั่วไป
GHUM 1103 สมาธิเพื่อพัฒนาชีวิต 3(2-3-6) Meditation for Life ความหมาย ความสำคัญ และจุดประสงค์ของการทำสมาธิ ความเข้าใจเรื่องคลื่นสมอง ความรู้เกี่ยวกับลักษณะขั้นตอน ประโยชน์ของฌานและญาณ ความรู้เกี่ยวกับวิปัสสนาเบื้องต้น กระบวนการและขั้นตอนการทำสมาธิ ลักษณะและผลของสมาธิ อาการต่อต้านสมาธิ การนำสมาธิไปใช้ประโยชน์ในชีวิตประจำวัน การศึกษาและการทำงาน		ตัดรายวิชา โดยนำเนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการสร้างรายวิชาศิลปะการใช้ชีวิตอย่างเป็นสุข ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน และเป็นไปตามปรัชญาการจัดการศึกษาหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
GHUM 2205 การพัฒนาบุคลิกภาพ 3(3-0-6) Personality Development ความหมาย ความสำคัญ ขอบเขต พัฒนาการ และทฤษฎีบุคลิกภาพ การเป็นผู้นำและสร้างภาวะผู้นำ การพัฒนาทักษะการทำงาน การติดต่อสื่อสารเพื่อการทำงานเป็นทีม การดูแลรูปลักษณ์ การแต่งกาย การพัฒนาอารมณ์และจิตใจ การเพิ่มความมั่นใจและความกล้าแสดงออก มารยาทการเข้าสังคม การวิเคราะห์และประเมินตนเอง รวมทั้งวางแผนพัฒนาตนเอง หลักการดำเนินชีวิตและคุณธรรมในสังคมที่หลากหลาย เพื่อให้ดำรงชีวิตได้อย่างมีความสุขและสามารถทำงานร่วมกับผู้อื่นได้อย่างมีประสิทธิภาพ	GEN 1202 การพัฒนาบุคลิกภาพและมารยาท 3(3-0-6) ทางสังคม Personality and Social Etiquette Development ความหมาย ความสำคัญ ขอบเขต พัฒนาการ และทฤษฎีบุคลิกภาพ การเป็นผู้นำและสร้างภาวะผู้นำ การพัฒนาทักษะการทำงาน การติดต่อสื่อสารเพื่อการทำงานเป็นทีม การดูแลรูปลักษณ์ การแต่งกาย การพัฒนาอารมณ์และจิตใจ การเพิ่มความมั่นใจและความกล้าแสดงออก มารยาทการเข้าสังคม การวิเคราะห์และประเมินตนเอง รวมทั้งวางแผนพัฒนาตนเอง หลักการดำเนินชีวิตและคุณธรรมในสังคมที่หลากหลาย	ปรับ ชื่อ รายวิชา ให้ สื่ อ ความหมายที่ชัดเจนมากยิ่งขึ้น

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
GHUM 2204 สุนทรียภาพของชีวิต 3(3-0-6) Aesthetics of Life ความหมาย ความสำคัญและประเภทของสุนทรียศาสตร์ ความรู้ความเข้าใจ ความซาบซึ้งในสุนทรียภาพทางดนตรี ทัศนศิลป์ และศิลปะการแสดงโดยเรียนรู้ผ่านประสบการณ์จริง เพื่อให้เกิดความเจริญงอกงามทางจิตใจซึ่งนำไปสู่คุณค่าและความหมายของความเป็นมนุษย์		จัดรายวิชา โดยนำเนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการสร้างรายวิชาศิลปะการใช้ชีวิตอย่างเป็นสุข ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน และเป็นไปตามปรัชญาการจัดการศึกษาหมวดวิชาศึกษาทั่วไป
	GEN 1201 ศิลปะการใช้ชีวิตอย่างมีความสุข 3(3-0-6) Arts of Happy Living การเรียนรู้ และปฏิบัติตามหลักปรัชญาและศาสนาด้วยจิตภาวนา เพื่อความเข้าใจในมนุษย์ สังคม โลก และธรรมชาติ การสร้างสุนทรียะในชีวิต ให้เกิดความสมดุลทั้งด้านกาย ใจ อารมณ์ เพื่อความสงบสุขและสันติภาพอย่างยั่งยืน	รายวิชาใหม่ สร้างขึ้นเพื่อให้สอดคล้องกับปรัชญาของรายวิชา หมวดวิชาศึกษาทั่วไป โดยบูรณาการจากรายวิชาความจริงของชีวิต จิตตปัญญาศึกษา สมาธิเพื่อพัฒนาชีวิต และสุนทรียภาพของชีวิตในหลักสูตรเดิม

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
GSOC 1105 กฎหมายในชีวิตประจำวัน 3(3-0-6) Law in Daily Life ที่มา ความหมาย ความสำคัญของกฎหมาย ตลอดจนสาระสำคัญของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย กฎหมายแพ่ง และพาณิชย์ว่าด้วยบุคคล นิติกรรม – สัญญา ละเมิด ครอบครัว มรดก กระบวนการยุติธรรมทางแพ่ง ศึกษาถึง กฎหมายอาญา กระบวนการยุติธรรมทางอาญา ตลอดจนกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภค กฎหมายเกี่ยวกับสิ่งแวดล้อม กฎหมายจราจร กฎหมายทรัพย์สินทางปัญญา สิทธิมนุษยชน		ตัดรายวิชา โดยนำเนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการสร้างรายวิชาความเป็นพลเมืองกับการพัฒนาท้องถิ่นให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน และเป็นไปตามปรัชญาการจัดการศึกษาหมวดวิชาศึกษาทั่วไป
GSOC 1106 การเมืองการปกครองไทย 3(3-0-6) Thai Politics and Government ความหมายและความสำคัญของการเมือง และการปกครอง วิวัฒนาการของการเมืองการปกครองไทย โครงสร้างและกระบวนการของระบบการเมืองการปกครองไทย สมัยใหม่ และแนวโน้มของการเมืองการปกครองไทย		ตัดรายวิชา โดยนำเนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการสร้างรายวิชาความเป็นพลเมืองกับการพัฒนาท้องถิ่นให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน และเป็นไปตามปรัชญาการจัดการศึกษาหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
GSOC 1107 การป้องกันและต่อต้าน 3(3-0-6) การทุจริต Preventing and Resisting Corruption ความหมายของการทุจริต ประเภท รูปแบบ ปัจจัยและผลกระทบที่เกิดจากการทุจริต กฎหมายและหลักธรร มาภิบาลที่ก่อให้เกิดเจตคติและจิตสำนึกความเป็นพลเมืองดี ใน การป้องกันและต่อต้านการทุจริต	GEN 1304 การป้องกันและต่อต้านการทุจริต 3(3-0-6) Preventing and Resisting Corruption โครงสร้างสังคมและระบบการเมืองการปกครอง ไทย กฎหมายรัฐธรรมนูญและกฎหมายในชีวิตประจำวันที่น่าสนใจ การทุจริตในสังคมไทย ความหมายของการทุจริต ประเภท รูปแบบ ปัจจัยและผลกระทบที่เกิดจากการทุจริต กฎหมายและ หลักธรรมาภิบาลที่ก่อให้เกิดเจตคติ และจิตสำนึกความเป็น พลเมืองดี การสร้างสังคมที่ไม่ทนต่อการทุจริต	ปรับรายวิชา โดยนำเนื้อหา บางส่วนจากรายวิชาการเมือง การปกครองไทย และกฎหมาย ในชีวิตประจำวัน มาบูรณาการ สร้างรายวิชาให้สอดคล้องกับ สถานการณ์ปัจจุบัน และเป็นไป ตามปรัชญาการจัดการศึกษา หมวดวิชาศึกษาทั่วไป และ เป็นไปตามความร่วมมือการ สร้างรายวิชาร่วมกันระหว่าง มหาวิทยาลัยราชภัฏ สำนักงาน ปปช. และ UNDP

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
GSOC 2201 สังคมไทยกับหลักปรัชญา 3(3-0-6) เศรษฐกิจพอเพียง Thai Society and Sufficiency Economy Philosophy ภูมิหลังและสภาพทั่วไปของสังคมไทย ผ่านองค์ประกอบและโครงสร้างของชุมชน ทั้งทางด้านเศรษฐกิจ สังคม การเมือง วัฒนธรรมและประเพณีไทย การเปลี่ยนแปลงทางสังคมและวัฒนธรรม กระบวนการทางวัฒนธรรมและภูมิปัญญา แนวคิดตามหลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง การสร้างความเข้มแข็งให้ชุมชน ความแตกต่างและความหลากหลายของกลุ่มคนในสังคม เพื่อการดำรงชีวิตอย่างสันติสุข		ตัดรายวิชา โดยนำเนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการสร้างรายวิชาศาสตร์พระราชา ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน และเป็นไปตามปรัชญาการจัดการศึกษาหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
GSOC 2202 มนุษย์กับสิ่งแวดล้อมที่ยั่งยืน 3(3-0-6) Man and Sustainable Environment ความสัมพันธ์เชิงระบบระหว่างมนุษย์กับสิ่งแวดล้อมโลก ความเข้าใจถึงการใช้ทรัพยากรธรรมชาติ ผลกระทบ วิธีการแก้ไข และการจัดการทรัพยากรธรรมชาติและสิ่งแวดล้อม ความร่วมมือด้านสิ่งแวดล้อมในทุกระดับ การประเมินสถานการณ์ปัญหาสิ่งแวดล้อมและภัยพิบัติธรรมชาติในภูมิภาคต่าง ๆ ของโลก โดยเฉพาะอย่างยิ่งในภูมิภาคอาเซียน		ตัดรายวิชา โดยนำเนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการสร้างรายวิชาศาสตร์พระราชา ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน และเป็นไปตามปรัชญาการจัดการศึกษาหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
GSOC 2203 มนุษย์กับเศรษฐกิจ 3(3-0-6) Man and Economy ความสัมพันธ์ของมนุษย์กับเศรษฐกิจ ศึกษาถึงรูปแบบของระบบเศรษฐกิจในสังคม ลักษณะการดำเนินกิจกรรมทางเศรษฐกิจระดับครัวเรือน ระดับชุมชน การดำเนินกิจกรรมทางเศรษฐกิจในระดับประเทศ การศึกษาถึงการเปลี่ยนแปลงของระบบเศรษฐกิจ การศึกษาการดำเนินกิจกรรมทางเศรษฐกิจของภาครัฐบาล การศึกษาถึงบทบาทของภาคเอกชนในระบบเศรษฐกิจ ตลอดจนการศึกษาถึงรูปแบบของการดำเนินกิจกรรมทางเศรษฐกิจภายใต้หลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียง และแนวทางการพัฒนาคุณภาพชีวิตที่ยั่งยืนของมนุษย์		ตัดรายวิชา โดยนำเนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการสร้างรายวิชาใหม่ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน และเป็นไปตามปรัชญาการจัดการศึกษาหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
GSOC 2204 ความรู้เบื้องต้นในการประกอบ 3(3-0-6) ธุรกิจ Fundamental Knowledge of Business Practices ความหมายและบทบาทของธุรกิจ ประเภทของ ธุรกิจ รูปแบบองค์กรธุรกิจต่าง ๆ องค์ประกอบที่ใช้ในการ ประกอบธุรกิจ ด้านการจัดการ การบัญชี การเงิน การตลาด การบริหารทรัพยากรมนุษย์ การบริหารสำนักงาน เอกสาร ทาง ธุรกิจ ตลอดจนจริยธรรมทางธุรกิจ เพื่อเป็นพื้นฐานในการ ประกอบธุรกิจ	GEN 1305 โลกแห่งธุรกิจ 3(3-0-6) World of Business เปิดโลกธุรกิจให้เห็นถึงแนวโน้มธุรกิจตามกระแส โลก สภาพแวดล้อมทางธุรกิจ แรงบันดาลใจในการทำธุรกิจ กลไกทางเศรษฐกิจ สถานการณ์เศรษฐกิจของไทยและของโลก วิธีการจัดการธุรกิจ การบริหารพนักงาน ธุรกิจดิจิทัล การ วางแผนและควบคุมกำไร โดยศึกษาจากธุรกิจที่น่าสนใจ	ปรับปรุงรายวิชาเพื่อให้ สอดคล้องกับปรัชญาของ รายวิชา หมวดวิชาศึกษาทั่วไป โดยบูรณาการจากรายวิชา มนุษย์กับเศรษฐกิจ ความรู้ เบื้องต้นในการประกอบธุรกิจ ในหลักสูตรเดิมเข้าด้วยกัน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
GSOC 2205 ศาสตร์พระราชา 3(3-0-6) King's Philosophy พระราชประวัติ การศึกษาและประสบการณ์ ซึ่งเป็นที่มาของศาสตร์พระราชา ความหมายของศาสตร์พระราชา การจัดแบ่งประเภทหรือหมวดหมู่ของศาสตร์พระราชา ด้านการศึกษา การแพทย์ สาธารณสุข การพัฒนาการเกษตร การพัฒนาและอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ การพัฒนาอนุรักษ์ศิลปวัฒนธรรม และชีวิตวัฒนธรรม การวิจัยและนวัตกรรม โครงการอันเนื่องมาจากพระราชดำริ หลักการทรงงาน ศูนย์ศึกษาการพัฒนาอันเนื่องมาจากพระราชดำริ ปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง เกษตรทฤษฎีใหม่ โครงการหลวง บทสรุปของการอนุรักษ์และพัฒนา เพื่อการพัฒนาคนให้อยู่ร่วมกับสรรพสิ่งได้อย่างเป็นสุขและยั่งยืน	GEN 1303 ศาสตร์พระราชา 3(3-0-6) King's Philosophy พระราชประวัติ การศึกษาและประสบการณ์ ซึ่งเป็นที่มาของศาสตร์พระราชา ความหมายของศาสตร์พระราชา การจัดแบ่งประเภทหรือหมวดหมู่ของศาสตร์พระราชา ด้านการศึกษา การแพทย์ สาธารณสุข การพัฒนาการเกษตร การพัฒนาและอนุรักษ์ทรัพยากรธรรมชาติ การพัฒนาอนุรักษ์ศิลปวัฒนธรรม และชีวิตวัฒนธรรม การวิจัยและนวัตกรรม โครงการอันเนื่องมาจากพระราชดำริ หลักการทรงงาน ศูนย์ศึกษาการพัฒนาอันเนื่องมาจากพระราชดำริ ปรัชญาของเศรษฐกิจพอเพียง เกษตรทฤษฎีใหม่ โครงการหลวง บทสรุปของการอนุรักษ์และพัฒนา เพื่อการพัฒนาคนให้อยู่ร่วมกับสรรพสิ่งได้อย่างเป็นสุขและยั่งยืน	คงรายวิชาเดิม แต่เปลี่ยนรหัสวิชา เนื่องจากยังคงมีความสำคัญสำหรับการพัฒนา นักศึกษาและสังคมไทยปัจจุบัน โดยเฉพาะเป็นไปตามพระราชโบายที่ต้องการให้สืบสานงานของพระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวรัชการที่ 9

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
	GEN 1301 ความเป็นราชภัฏเชียงใหม่ 3(3-0-6) Chiang Mai Rajabhat Identity วิถีล้านนา ราชภัฏเชียงใหม่ภายใต้วิถีล้านนา ความเป็นมาของมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ อัตลักษณ์ของ ราชภัฏเชียงใหม่ การปลูกฝังความสำนึกการเทิดทูนสถาบันชาติ ศาสนา และพระมหากษัตริย์ ความภาคภูมิใจของการเป็น มหาวิทยาลัยเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น การส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม การสร้างความตระหนักและสำนึกในความเป็นไทย การเสริมสร้าง คุณลักษณะของบัณฑิตที่พึงประสงค์ของมหาวิทยาลัยราชภัฏ เชียงใหม่	วิชาใหม่ที่แสดงออกถึง อัตลักษณ์ของมหาวิทยาลัยและ ความเป็นล้านนา และ สอดคล้องกับปรัชญาการจัด การศึกษาหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
	GEN 1302 วิธีวิทยาการถ่ายทอดความรู้ 3(3-0-6) Knowledge Transfer Methodology หลักการ แนวคิด ทฤษฎี เกี่ยวกับวิธีวิทยาการถ่ายทอดความรู้ รูปแบบและเทคนิคที่ทันสมัยในการถ่ายทอดความรู้ในศตวรรษที่ 21 การจัดการสิ่งแวดล้อมเพื่อการเรียนรู้ ศิลปะการสร้างแรงจูงใจในการเรียนรู้ การบูรณาการองค์ความรู้สู่การถ่ายทอดอย่างเหมาะสม ต่อสถานการณ์ปัจจุบัน	วิชาใหม่สร้างขึ้นเพื่อให้มีการบูรณาการองค์ความรู้สู่การถ่ายทอดอย่างเหมาะสมและให้สอดคล้องกับปรัชญาของรายวิชา หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
	GEN 1306 ความเป็นพลเมือง 3(3-0-6) กับการพัฒนาท้องถิ่น Citizenship and Local Development การพัฒนาตนเองด้วยการเรียนรู้โดยเน้นการทำ กิจกรรม (Active Learning) ให้เป็นพลเมืองที่ตระหนักถึงบทบาท หน้าที่ของความเป็นพลเมืองตามหลักประชาธิปไตย สิทธิมนุษยชน ความเสมอภาค และคุณลักษณะที่ดีของความเป็นพลเมือง การ เสริมสร้างจิตสาธารณะ ความรับผิดชอบต่อสังคม จิตอาสากับการ มีส่วนร่วมในการพัฒนาท้องถิ่น การปฏิบัติการเรียนรู้ชุมชน ภาคสนาม การจัดทำโครงการเพื่อการพัฒนาท้องถิ่น	รายวิชาใหม่ สร้างขึ้นเพื่อให้ สอดคล้องกับปรัชญาของ รายวิชา หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
กลุ่มวิชาคณิตศาสตร์ วิทยาศาสตร์ และเทคโนโลยี	กลุ่มวิชาวิทยาศาสตร์ – คณิตศาสตร์	
GSCI 1101 การคิดและการตัดสินใจ 3(3-0-6) Thinking and Decision Making หลักการและกระบวนการคิดของมนุษย์ ความคิดสร้างสรรค์ การวิเคราะห์ข้อมูลข่าวสาร โดยใช้หลักตรรกะ การใช้เหตุผล การคิดเชิงตัวเลข กระบวนการตัดสินใจ ทฤษฎีการตัดสินใจ กำหนดการเชิงเส้นและร้อยละในชีวิตประจำวัน เพื่อสามารถประยุกต์ใช้ในการดำเนินชีวิตอย่างถูกต้อง	GEN 1401 การคิดและการตัดสินใจ 3(3-0-6) Thinking and Decision Making หลักการและกระบวนการคิดของมนุษย์ ความคิดสร้างสรรค์ การวิเคราะห์ข้อมูลข่าวสาร โดยใช้หลักตรรกะ การใช้เหตุผล การคิดเชิงตัวเลข กระบวนการตัดสินใจ ทฤษฎีการตัดสินใจ เพื่อสามารถประยุกต์ใช้ในการดำเนินชีวิตอย่างถูกต้อง	ปรับเนื้อหาวิชาโดยตัดสาระทฤษฎีที่เน้นการใช้คณิตศาสตร์เป็นหลักเปลี่ยนเป็นเน้นฝึกกระบวนการคิดในด้านต่าง ๆ เพื่อให้ผู้เรียนคิดเป็นและมีเหตุผล เพื่อให้สามารถนำไปใช้ได้ในชีวิตประจำวัน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
GSCI 1102 เทคโนโลยีสารสนเทศเพื่อชีวิต 3(3-0-6) Information Technology for Life หลักการ ความสำคัญ องค์ประกอบของระบบสารสนเทศ ประเภทข้อมูลแหล่งที่มาของสารสนเทศ ประโยชน์ของอินเทอร์เน็ต ความเกี่ยวข้องของสารสนเทศในการใช้ชีวิตประจำวัน พาณิชนียอิเล็กทรอนิกส์ เทคโนโลยีที่ใช้ในการจัดการฐานความรู้และการสร้างสารสนเทศ พระราชบัญญัติว่าด้วยการกระทำความผิดเกี่ยวกับคอมพิวเตอร์ จริยธรรมและกฎหมายทางคอมพิวเตอร์ ระบบเครือข่ายและอินเทอร์เน็ต ความปลอดภัยบนคอมพิวเตอร์และการยศาสตร์		ตัดรายวิชา โดยนำเนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการสร้างรายวิชาการรู้ดิจิทัล และรายวิชาการดูแลสุขภาพแบบองค์รวม ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน และเป็นไปตามปรัชญาการจัดการศึกษาหมวดวิชาศึกษาทั่วไป
GSCI 1103 สารสนเทศเพื่อการเรียนรู้ 3(3-0-6) Information for Learning ความหมาย ความสำคัญของการสื่อสาร ทักษะการเรียนรู้สารสนเทศ วิธีการสืบค้นสารสนเทศจากแหล่งสารสนเทศที่หลากหลาย การวิเคราะห์เนื้อหา การประเมินคุณค่าของสารสนเทศ และการรู้เท่าทันสื่อ การอ้างอิงและการเขียนบรรณานุกรมที่ถูกต้อง กฎหมายที่เกี่ยวข้องและจริยธรรมในการใช้สารสนเทศ		ตัดรายวิชา โดยนำเนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการในรายวิชาภาษาไทยเพื่อการสื่อสาร และรายวิชาการรู้ดิจิทัล เพื่อให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน และเป็นไปตามปรัชญาการจัดการศึกษาหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
GSCI 2102 วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี 3(3-0-6) ในชีวิตประจำวัน Science and Technology in Daily Life ความสำคัญของวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี พัฒนาการของวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีกับการประยุกต์ใช้ เทคโนโลยีชีวภาพ ตลอดจนการจัดการสิ่งแวดล้อมใน ชีวิตประจำวัน การใช้สารเคมีและความรู้เกี่ยวกับพิษภัยใน ชีวิตประจำวัน เทคโนโลยีอุตสาหกรรมในท้องถิ่น สังคมและโลก		จัดรายวิชา โดยนำเนื้อหา บางส่วนไปบูรณาการสร้าง รายวิชาการรู้ดิจิทัล และ รายวิชาการดูแลสุขภาพแบบ องค์รวม ให้สอดคล้องกับ สถานการณ์ปัจจุบัน และเป็นไป ตามปรัชญาการจัดการศึกษา หมวดวิชาศึกษาทั่วไป
GSCI 2201 วิทยาศาสตร์เพื่อคุณภาพชีวิต 3(3-0-6) Science for Quality of Life ความหมายและความสำคัญของวิทยาศาสตร์กับการ เสริมสร้างคุณภาพชีวิต การประเมินคุณภาพชีวิต เทคนิคการพัฒนา คุณภาพชีวิต สุขภาพและปัจจัยกำหนดสุขภาพ การดูแลสุขภาพส่วน บุคคลและชุมชน การพัฒนาอนามัยเจริญพันธุ์ เพศศึกษาและ โรคติดต่อทางเพศสัมพันธ์ สุขอนามัยในบ้านพักอาศัย การ สุขาภิบาลที่อยู่อาศัย การปรับปรุงที่อยู่อาศัย การเลือกใช้เสื้อผ้าและ เครื่องนุ่งห่ม การดูแลรักษาเสื้อผ้าและเครื่องนุ่งห่ม		จัดรายวิชา โดยนำเนื้อหา บางส่วนไปบูรณาการสร้าง รายวิชาการดูแลสุขภาพแบบ องค์รวม ให้สอดคล้องกับ สถานการณ์ปัจจุบัน และเป็นไป ตามปรัชญาการจัดการศึกษา หมวดวิชาศึกษาทั่วไป

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
GSCI 2202 อาหารเพื่อสุขภาพ 3(3-0-6) Food for Health ความสัมพันธ์ของอาหารเพื่อสุขภาพ อาหารและโภชนาการสำหรับบุคคลในวัยต่าง ๆ อาหารบำบัดโรคหรือโภชนาบำบัด อาหารและผลิตภัณฑ์อาหารเพื่อสุขภาพ ภูมิปัญญาอาหารพื้นบ้าน การเลือกบริโภคอาหารและการอ่านฉลาก โภชนาการ โรคและอันตรายที่เกิดจากการบริโภคอาหารไม่ปลอดภัย อาหารล้างพิษ อาหารชะลอความชราและต้านอนุมูลอิสระ และการเลือกบริโภคผลิตภัณฑ์เสริมอาหาร		ตัดรายวิชา โดยนำเนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการสร้างรายวิชาการดูแลสุขภาพแบบองค์รวม ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน และเป็นไปตามปรัชญาการจัดการศึกษาหมวดวิชาศึกษาทั่วไป
GSCI 2203 การเกษตรเพื่อคุณภาพชีวิตที่ดี 3(3-0-6) Agriculture for Quality of Life ความสำคัญของการเกษตรกับการดำรงชีวิตของมนุษยชาติ การเกษตรเพื่อพึ่งพาตนเองอย่างยั่งยืน การปลูกพืชและเลี้ยงสัตว์แบบเกษตรปลอดภัย การบูรณาการเกษตรกับศิลปวัฒนธรรม ความเชื่อ และภูมิปัญญาท้องถิ่น การปลูกพืชสมุนไพรในครัวเรือน พรรณไม้ดอกไม้ประดับและการจัดตกแต่ง ภูมิทัศน์เพื่อเสริมสร้างสภาวะที่ดีทั้งด้านร่างกายและจิตใจ		ตัดรายวิชา โดยนำเนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการสร้างรายวิชาการดูแลสุขภาพแบบองค์รวม ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน และเป็นไปตามปรัชญาการจัดการศึกษาหมวดวิชาศึกษาทั่วไป

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2562	เหตุผล
	GEN 1403 การดูแลสุขภาพแบบองค์รวม 3(3-0-6) Holistic Health Care การดูแลสุขภาพที่ให้ความสำคัญในความเป็นองค์รวมของทุกมิติ อันได้แก่ ร่างกาย จิตใจ อารมณ์ และจิตวิญญาณ ให้มีความสัมพันธ์กันอย่างสมดุลเพื่อให้บรรลุเป้าหมายการมีสุขภาพที่ดี ความหมายและความสำคัญของสุขภาพ อนามัยส่วนบุคคล การดูแลสุขภาพระดับครอบครัว และชุมชน การดูแลสุขภาพกายและใจ การออกกำลังกาย การเลือกกิจกรรมกีฬาและนันทนาการ การจัดโปรแกรมเพื่อการออกกำลังกายให้เหมาะสม การตรวจสอบสุขภาพทางกาย โภชนาการกับการออกกำลังกาย อาหารและโภชนาการสำหรับบุคคลในวัยต่าง ๆ โรคและอันตรายที่เกิดจากการบริโภคอาหารไม่ปลอดภัย	รายวิชาใหม่ สร้างขึ้นเพื่อให้สอดคล้องกับปรัชญาของรายวิชา หมวดวิชาศึกษาทั่วไป โดยบูรณาการจากรายวิชาวิทยาศาสตร์เพื่อคุณภาพชีวิต วิทยาศาสตร์การออกกำลังกาย และอาหารเพื่อสุขภาพ ในหลักสูตรเดิม

ตารางเปรียบเทียบคำอธิบายรายวิชาหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน หมวดวิชาเฉพาะ
หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558 กับหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
หมวดวิชาเฉพาะ		
กลุ่มวิชาชีพ		
บังคับ		
CHN 1101 ภาษาจีนระดับต้น 1 3(3-0-6) Basic Chinese 1 หลักไวยากรณ์ การออกเสียง และหลักการเขียนเบื้องต้นของตัวอักษรจีน การฝึกอ่านและเขียนศัพท์ วลี ประโยคที่สั้นและง่าย รวมถึงโครงสร้างพื้นฐานของ รูปประโยคและการฝึกใช้พจนานุกรมจีน – ไทย และไทย – จีน	CN 1101 ภาษาจีนระดับต้น 1 3(3-0-6) Basic Chinese 1 ระบบสัทอักษรจีน และการเขียนเบื้องต้นของตัวอักษรจีน การฟัง การพูด การอ่าน การเขียน และการแปลคำศัพท์ วลี ประโยคที่สั้นและง่าย รวมถึงโครงสร้างพื้นฐานของรูปประโยค	1.เปลี่ยนรหัสรายวิชาจาก CHN เป็น CN 2.ปรับคำอธิบายรายวิชาให้กระชับและชัดเจนมากขึ้น

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
CHN 1102 ภาษาจีนระดับต้น 2 3(3-0-6) Basic Chinese 2 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CHN 1101 ภาษาจีนระดับต้น 1 การฟัง การพูด การอ่านและการเขียนประโยคและข้อความที่ยาวขึ้น รวมถึงลักษณะโครงสร้างของรูปประโยคทั้งในภาษาพูดและภาษาเขียนเพื่อการสื่อสาร โดยเน้นเรื่องการออกเสียงภาษาจีนให้ได้มาตรฐาน	CN 1102 ภาษาจีนระดับต้น 2 3(3-0-6) Basic Chinese 2 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CN 1101 ภาษาจีนระดับต้น 1 การฟัง การพูด การอ่าน การเขียนและการแปลประโยคและข้อความที่ยาวขึ้น รวมถึงลักษณะโครงสร้างของรูปประโยคทั้งในภาษาพูดและภาษาเขียนเพื่อการสื่อสาร โดยเน้นเรื่องการออกเสียงภาษาจีนให้ได้มาตรฐาน	1.เปลี่ยนรหัสรายวิชาจาก CHN เป็น CN 2.ปรับรหัสวิชาในรายวิชาบังคับก่อน
CHN 1103 ระบบเสียงภาษาจีน 3(2-2-5) Chinese Phonetics โครงสร้างของระบบเสียงในภาษาจีน หน่วยเสียง พยัญชนะ สระ วรรณยุกต์ พยางค์เสียง กฎของการผันเสียง การฝึกจำแนกเสียง และการฝึกออกเสียงให้ถูกต้องตามวิธีทางภาษาศาสตร์		ตัดรายวิชานี้ออก โดยนำเนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการสร้างรายวิชา CN 1103 สัทศาสตร์ภาษาจีน ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
	CN 1103 สัทศาสตร์ภาษาจีน 3(3-0-6) Chinese Phonetics คุณลักษณะของการออกเสียง อวัยวะต่าง ๆ ที่ช่วยในการออกเสียง พยางค์เสียง การออกเสียงพยัญชนะ สระ และวรรณยุกต์ กฎของการผันเสียง การฝึกออกเสียงให้ถูกต้องตามหลักสัทศาสตร์ภาษาจีน	รายวิชาใหม่ที่ได้พัฒนาขึ้นมาเพื่อให้สอดคล้องกับปรัชญาของหลักสูตร
CHN 1201 การฟังและการพูดภาษาจีน 1 3(2-2-5) Chinese Listening and Speaking 1 การฟัง การพูดจากบทสนทนา การเล่าเรื่อง การอธิบาย เกี่ยวกับวลี รูปประโยค ที่ใช้ในการสื่อสารอย่างง่ายในชีวิตประจำวัน ได้อย่างถูกต้องเหมาะสมกับสถานการณ์		ตัดรายวิชานี้ออก โดยนำเนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการสร้างรายวิชา CN 1201 การฟังและการพูดภาษาจีน ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
	CN 1201 การฟังและการพูดภาษาจีน 3(3-0-6) Chinese Listening and Speaking การฟังและการพูดภาษาจีนในรูปแบบของการสนทนาต่างๆ ในชีวิตประจำวัน การฝึกพูดเพื่อเพิ่มทักษะในการฟังและการพูดได้อย่างถูกต้อง	รายวิชาใหม่ที่ได้พัฒนาขึ้นมาเพื่อให้สอดคล้องกับปรัชญาของรายวิชาในหลักสูตร โดยบูรณาการจากรายวิชา CHN 1201 การฟังและการพูดภาษาจีน 1 และรายวิชา CHN 1202 การฟังและการพูดภาษาจีน 2 ในหลักสูตรเดิม
CHN 1202 การฟังและการพูดภาษาจีน 2 3(2-2-5) Chinese Listening and Speaking 2 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CHN 1201 การฟังและการพูดภาษาจีน 1 การฟังและการพูดภาษาจีนในรูปแบบต่าง ๆ ในชีวิตประจำวันที่ซับซ้อนขึ้นในหัวข้อที่กำหนด โดยเน้นการเล่าเรื่องและสรุปจากสื่อต่าง ๆ และการฝึกพูดในกลุ่มเพื่อเพิ่มทักษะในการฟังและการพูดให้ดียิ่งขึ้น		ตัดรายวิชานี้ออก โดยนำเนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการสร้างรายวิชา CN 1201 การฟังและการพูดภาษาจีน ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
	CN 1202 สนทนาภาษาจีนในชีวิตประจำวัน 3(3-0-6) Chinese Conversation in life การฝึกสนทนาภาษาจีน โดยเน้นการพูดที่สามารถใช้สื่อสารได้ในชีวิตประจำวัน และใช้ถ้อยคำให้เหมาะสมกับเหตุการณ์และสภาพแวดล้อม	รายวิชาใหม่ที่ได้พัฒนาขึ้นมาเพื่อให้สอดคล้องกับปรัชญาของรายวิชาในหลักสูตร และตอบสนองการประกอบอาชีพในสังคมปัจจุบัน
CHN 2101 ภาษาจีนระดับต้น 3 3(3-0-6) Basic Chinese 3 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CHN 1102 ภาษาจีนระดับต้น 2 การใช้คำและหน้าที่ของคำ ความสัมพันธ์ของคำต่างๆ ในวลีและรูปประโยคที่ยากขึ้น เพื่อให้สามารถเรียบเรียงข้อความ ทั้งในการพูดและการเขียน ได้อย่างถูกต้องตามหลักภาษาและความนิยม		ตัดรายวิชานี้ออก โดยนำเนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการสร้างรายวิชา CN 2101 ภาษาจีนระดับต้น 3 ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
	CN 2101 ภาษาจีนระดับต้น 3 3(3-0-6) Basic Chinese 3 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CN 1102 ภาษาจีนระดับต้น 2 การใช้คำและหน้าที่ของคำ ความสัมพันธ์ของคำต่าง ๆ ในวลีและรูปประโยคที่ยากและซับซ้อนขึ้น รวมทั้งโครงสร้างและหน้าที่ของวลีประโยค เพื่อให้สามารถเรียบเรียงข้อความ ทั้งในการพูดและการเขียนได้อย่างถูกต้องตามหลักภาษาและความนิยม	รายวิชาใหม่ที่ได้พัฒนาขึ้นมาเพื่อให้สอดคล้องกับปรัชญาของรายวิชาในหลักสูตร โดยบูรณาการจากรายวิชา CHN 2301 การฟังและการพูด ภาษาจีน 1 และรายวิชา CHN 2102 การฟังและการพูด ภาษาจีน 2 ในหลักสูตรเดิม โดยมีเนื้อหาภาษามีความเข้มข้นมากขึ้น
CHN 2102 ภาษาจีนระดับต้น 4 3(3-0-6) Basic Chinese 4 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CHN 2101 ภาษาจีนระดับต้น 3 โครงสร้างและหน้าที่ของวลีประโยค ศึกษารูปแบบประโยคต่าง ๆ ที่ซับซ้อนขึ้น เพื่อสามารถเรียบเรียงข้อความทั้งในการพูดและการเขียนได้อย่างถูกต้องตามหลักภาษาและความนิยม		ตัดรายวิชานี้ออก โดยได้นำเนื้อหาไปบูรณาการสร้างรายวิชา CN 2101 ภาษาจีนระดับต้น 3 ให้สอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
CHN 2301 การอ่านภาษาจีน 1 3(3-0-6) Chinese Reading 1 การอ่านงานเขียนขนาดสั้นประเภทต่าง ๆ ประกอบด้วย ประกาศ อนุเฉท บทบรรยาย เรียงความอย่างง่าย จดหมายและบทความขนาดสั้น โดยจับใจความสำคัญและวัตถุประสงค์ของผู้เขียนได้	CN 1301 การอ่านภาษาจีน 1 3(3-0-6) Chinese Reading 1 การอ่านงานเขียนประเภทต่างๆ เช่น ประกาศ เรียงความ บทความ จดหมาย โดยจับใจความสำคัญและสรุปเนื้อหาของบทที่อ่านได้	1. เปลี่ยนรหัสรายวิชาจาก CHN เป็น CN 2. ปรับคำอธิบายรายวิชาจาก CHN 2301 การอ่านภาษาจีน 1 ให้กระชับและชัดเจนมากขึ้น
CHN 2302 การอ่านภาษาจีน 2 3(3-0-6) Chinese Reading 2 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CHN 1301 การอ่านภาษาจีน 1 การอ่านงานเขียนประเภทต่าง ๆ ที่ยากและยาวขึ้น ประกอบด้วย การบรรยาย ความเรียง เรียงความ บทความ การจับใจความ สรุปเนื้อหาของบทที่อ่านและย่อเรื่องบทอ่านนั้น ๆ ได้	CN 1302 การอ่านภาษาจีน 2 3(3-0-6) Chinese Reading 2 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CN 1301 การอ่านภาษาจีน 1 การอ่านภาษาจีนที่มีความยากและซับซ้อนขึ้น โดยเน้นการอ่านเชิงวัฒนธรรมและประวัติศาสตร์ สามารถสรุปใจความสำคัญ และวิเคราะห์บทที่อ่านได้	1. เปลี่ยนรหัสรายวิชาจาก CHN เป็น CN 2. ปรับคำอธิบายรายวิชาให้มีความสมัยมากยิ่งขึ้น

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
CHN 3101 ภาษาจีนระดับกลาง 1 3(3-0-6) Intermediate Chinese 1 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CHN 2102 ภาษาจีนระดับต้น 4 การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ในรูปแบบต่าง ๆ ที่มีเนื้อหาซับซ้อนขึ้น โดยเน้นความเข้าใจ และการใช้ภาษาสื่อสารความหมายได้ถูกต้อง	CN 2102 ภาษาจีนระดับกลาง 1 3(3-0-6) Intermediate Chinese 1 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CN 2101 ภาษาจีนระดับต้น 3 การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนในรูปแบบต่าง ๆ ที่มีเนื้อหาซับซ้อนขึ้น โดยเน้นความเข้าใจ และการใช้ภาษาสื่อสารความหมายได้ถูกต้อง	1.เปลี่ยนรหัสรายวิชาจาก CHN เป็น CN 2. ปรับรหัสรายวิชา เพื่อย้ายรายวิชาเรียนจากชั้นปีที่ 3 มาเรียนในชั้นปีที่ 2
CHN 3102 ภาษาจีนระดับกลาง 2 3(3-0-6) Intermediate Chinese 2 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CHN 3101 ภาษาจีนระดับกลาง 1 การฟัง การพูด การอ่านและการเขียน ในรูปแบบต่าง ๆ ที่มีเนื้อหาซับซ้อนยิ่งขึ้น โดยเน้นการวิเคราะห์เนื้อหาสาระ และทักษะการใช้ภาษาที่กะทัดรัดและสละสลวย	CN 3101 ภาษาจีนระดับกลาง 2 3(3-0-6) Intermediate Chinese 2 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CN 2102 ภาษาจีนระดับกลาง 1 การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนในรูปแบบต่าง ๆ ที่มีเนื้อหาซับซ้อนยิ่งขึ้น โดยเน้นวิเคราะห์เนื้อหาสาระ และทักษะการใช้ภาษาที่กะทัดรัดและสละสลวย	1.เปลี่ยนรหัสรายวิชาจาก CHN เป็น CN 2.ปรับรหัสวิชาในวิชาบังคับก่อน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
CHN 3103 หลักภาษาจีน 3(3-0-6) Chinese Grammar โครงสร้างของหน่วยคำ คำ วลี ประโยค การใช้และวิเคราะห์รูปประโยค และการเขียนประโยคภาษาจีนให้ถูกต้องตามหลักภาษา และความนิยม	CN 2103 ไวยากรณ์จีนสมัยปัจจุบัน 3(3-0-6) Modern Chinese Grammar โครงสร้างของหน่วยคำ คำ วลี ประโยค การใช้และวิเคราะห์รูปประโยคภาษาจีนปัจจุบัน	1. เปลี่ยนรหัสรายวิชาจาก CHN เป็น CN 2. เป็นรายวิชาที่ได้พัฒนาขึ้นมาโดยการปรับชื่อและคำอธิบายรายวิชา CHN 3103 หลักภาษาจีน ให้กระชับและมีความสอดคล้องกับไวยากรณ์จีนในปัจจุบันมากยิ่งขึ้น
	CN 2503 วิวัฒนาการตัวอักษรจีน 3(3-0-6) Evolution of Chinese Characters ประวัติความเป็นมาและวิวัฒนาการของตัวอักษรจีนตั้งแต่สมัยอักษรจารึกโบราณจนถึงระบบตัวอักษรสมัยปัจจุบัน เพื่อให้เข้าใจโครงสร้างตัวอักษรจีน และการเปลี่ยนแปลงในแต่ละยุคสมัย	ย้ายมาจากกลุ่มวิชาชีพเลือก โดยปรับรหัสรายวิชา จาก CHN 3505 เป็น CN 2503 เนื่องด้วยต้องการให้ความรู้พื้นฐานทางด้านตัวอักษรจีนให้เร็วขึ้น

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
CHN 3401 การเขียนภาษาจีน 1 3(3-0-6) Chinese Writing 1 การเขียนข้อความอย่างง่ายเกี่ยวกับชีวิตประจำวัน การเขียนจดหมายส่วนตัว การเขียนบันทึกประจำวัน เพื่อสามารถสื่อความหมายด้วยการเขียนกับผู้อื่นได้ อย่างถูกต้องเหมาะสม	CN 2401 การเขียนภาษาจีน 3(3-0-6) Chinese Writing การเขียนข้อความอย่างง่าย เกี่ยวกับชีวิตประจำวัน เช่น การเขียนจดหมาย การเขียนบันทึกประจำวัน การเขียนคำอวยพร และการเขียนบทความขนาดสั้น เพื่อสามารถสื่อความหมายด้วยการเขียนกับผู้อื่นได้อย่างถูกต้องเหมาะสม	1.เปลี่ยนรหัสรายวิชาจาก CHN เป็น CN 2.ปรับคำอธิบายรายวิชาให้กระชับและชัดเจนมากขึ้น และเพิ่มเติมเนื้อหาให้มีความหลากหลายมากขึ้น เนื่องจากควมรวมรายวิชา การเขียนภาษาจีน 1 และรายวิชา การเขียนภาษาจีน 2 เข้าไว้ด้วยกัน
CHN 3402 การเขียนภาษาจีน 2 3(3-0-6) Chinese Writing 2 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CHN 2401 การเขียนภาษาจีน 1 การเขียนจดหมาย บัตรเชิญ บัตรอวยพร ตลอดจนบทความขนาดสั้น เพื่อสื่อความหมายในรูปแบบ ต่าง ๆ ที่เหมาะสมกับเหตุการณ์ สถานการณ์ และความนิยม		ตัดรายวิชานี้ออก โดยได้นำเนื้อหาไปรวมกับรายวิชา CN 2401 การเขียนภาษาจีนในหลักสูตรใหม่

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
CHN 3501 วัฒนธรรมจีน 3(3-0-6) Chinese Culture การเรียนรู้ลักษณะทั่วไปของวัฒนธรรมจีนความเป็นมา ขนบธรรมเนียมประเพณี ความเชื่อ ค่านิยมตลอดจนวิถีชีวิตของชาวจีนโดยสังเขป	CN 2501 วัฒนธรรมจีน 3(3-0-6) Chinese Culture การเรียนรู้ลักษณะทั่วไปของวัฒนธรรมจีนความเป็นมา ขนบธรรมเนียมประเพณี ความเชื่อ ค่านิยมตลอดจนวิถีชีวิตของชาวจีนโดยสังเขป	1.เปลี่ยนรหัสรายวิชาจาก CHN เป็น CN 2. เป็นรายวิชาความรู้พื้นฐานที่ต้องเรียนก่อนเข้าสู่รายวิชาชีพอื่นๆ
CHN 3601 การแปลภาษาจีน 1 3(3-0-6) Chinese Translation 1 หลักการและวิธีการแปลภาษาไทยเป็นภาษาจีน และภาษาจีนเป็นภาษาไทย การฝึกแปลประโยค ข้อความ บทสนทนา และบทความขนาดสั้น	CN 3601 การแปลภาษาจีน 1 3(3-0-6) Chinese Translation 1 หลักการและวิธีการแปลภาษาจีนเป็นภาษาไทย และแปลภาษาไทยเป็นภาษาจีน โดยฝึกแปลประโยค ข้อความ บทสนทนาและบทความขนาดสั้น ทั้งการแปลปากเปล่าและแปลงานเขียนรูปแบบต่าง	1.เปลี่ยนรหัสรายวิชาจาก CHN เป็น CN 2.ปรับคำอธิบายรายวิชาให้มีรายละเอียดและชัดเจน มากยิ่งขึ้น

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
CHN 3602 การแปลภาษาจีน 2 3(3-0-6) Chinese Translation 2 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CHN 3601 การแปลภาษาจีน 1 การฝึกทักษะการแปลภาษาจีนเป็นภาษาไทย และภาษาไทยเป็นภาษาจีนในสถานการณ์เฉพาะหน้า และเวลาที่จำกัด การฝึกแปลข้อความและบทความที่ยากขึ้น	CN 3602 การแปลภาษาจีน 2 3(3-0-6) Chinese Translation 2 วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CN 3601 การแปลภาษาจีน 1 การฝึกทักษะการแปลภาษาจีนเป็นภาษาไทย และภาษาไทยเป็นภาษาจีนในสถานการณ์ต่างๆ สถานการณ์เฉพาะหน้าและในเวลาที่จำกัด ในด้านการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน	1.เปลี่ยนรหัสรายวิชาจาก CHN เป็น CN 2. ปรับคำอธิบายรายวิชาให้มีรายละเอียดและชัดเจนมากยิ่งขึ้น 3.ปรับรหัสวิชาในรายวิชาบังคับก่อน
CHN 4101 ภาษาจีนระดับสูง 3(3-0-6) Advanced Chinese วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CHN 3102 ภาษาจีนระดับกลาง 2 หลักการอ่านงานเขียนต่าง ๆ ทั้งบันเทิงคดี และสารคดี การจดบันทึก ย่อความ ขยายความ การแสดง ความคิดเห็นเกี่ยวกับสิ่งที่ได้อ่าน ได้พบ ได้เห็น ได้ฟัง และการสรุปใจความสำคัญทั้งในรูปแบบปากเปล่าและการเขียน	CN 3102 ภาษาจีนระดับสูง 3(3-0-6) Advanced Chinese วิชาบังคับก่อน : ต้องเรียนรายวิชา CN 3101 ภาษาจีนระดับกลาง 2 หลักการอ่านงานเขียนต่าง ๆ ทั้งบันเทิงคดี และสารคดี การจดบันทึก ย่อความ ขยายความ การแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับสิ่งที่ได้อ่าน ได้พบ ได้เห็น ได้ฟัง และการสรุปใจความสำคัญทั้งในรูปแบบปากเปล่าและการเขียน	1.เปลี่ยนรหัสรายวิชาจาก CHN เป็น CN 2.ปรับรหัสรายวิชา เพื่อย้ายรายวิชาเรียนจากชั้นปีที่ 4 มาเรียนในชั้นปีที่ 3 3.ปรับรหัสวิชาในรายวิชาบังคับก่อน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
CHN 4505 ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับประเทศจีน 3(3-0-6) Introduction to China ลักษณะภูมิประเทศ การเมืองการปกครอง เศรษฐกิจการค้า วิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีของประเทศจีน รวมทั้ง ชนชาติ ศาสนา ขนบธรรมเนียมประเพณี และการศึกษาของจีน โดยสังเขป	CN 3501 จีนปริทัศน์ 3(3-0-6) China Review ลักษณะภูมิประเทศ การเมืองการปกครอง เศรษฐกิจการค้า และด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีของประเทศจีน รวมทั้ง ชนชาติ ศาสนา การศึกษาของจีน โดยสังเขป	1.เปลี่ยนรหัสรายวิชาจาก CHN เป็น CN 2. ปรับรหัสรายวิชา เพื่อย้ายรายวิชาเรียนจากชั้นปีที่ 4 มาเรียนในชั้นปีที่ 3 เนื่องจากเป็นรายวิชาความรู้พื้นฐานเกี่ยวกับจีนศึกษา 3. ปรับชื่อรายวิชา เพื่อให้ความกระชับมากขึ้น
	CN 4301 ประวัติศาสตร์จีน 3(3-0-6) Chinese History ประวัติศาสตร์ ความเป็นมา และอารยธรรมจีนตั้งแต่อดีตจนถึงปัจจุบันโดยสังเขป โดยเน้นเหตุการณ์และบุคคลสำคัญในประวัติศาสตร์จีน	ย้ายมาจากกลุ่มวิชาชีพเลือก หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2558 โดยปรับเป็นรายวิชาชีพบังคับ ในหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563 เพื่อให้สอดคล้องกับมาตรฐานคุณวุฒิวิชาชีพ ภาษาจีน (มคอ. 1) ฉบับร่าง

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
	CN 4302 ภาษาจีนโบราณ 3(3-0-6) Classical Chinese ลักษณะโครงสร้างไวยากรณ์ และการแปลความหมายของภาษาจีนโบราณ วิเคราะห์เปรียบเทียบข้อแตกต่างในด้านการใช้คำศัพท์และหลักภาษา ระหว่างภาษาจีนโบราณกับภาษาจีนปัจจุบัน	ย้ายมาจากกลุ่มวิชาชีพเลือก หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2558 โดยปรับเป็นรายวิชาชีพบังคับในหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563 เพื่อให้สอดคล้องกับมาตรฐานคุณวุฒิวิชาชีพ ภาษาจีน (มคอ. 1) ฉบับร่าง
	CN 4501 ปรัชญาวรรณคดีจีน 3(3-0-6) Chinese Literature Review ลักษณะทั่วไป รูปแบบการประพันธ์ต่าง ๆ ที่สำคัญของวรรณคดีจีนในยุคต่าง ๆ โดยสังเขป โดยคัดเลือกจากวรรณคดีจีนที่สำคัญในแต่ละยุค	ย้ายมาจากกลุ่มวิชาชีพเลือก หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ.2558 โดยปรับเป็นรายวิชาชีพบังคับในหลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563 เพื่อให้สอดคล้องกับมาตรฐานคุณวุฒิวิชาชีพ ภาษาจีน (มคอ. 1) ฉบับร่าง

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
CHN 4901 สัมมนาจีนศึกษา 3(3-0-6) Seminar in Chinese รูปแบบการอภิปรายและการนำเสนอเค้าโครงหัวข้อที่น่าสนใจทางจีนศึกษาในการสัมมนาวิชาการ ฝึกคิด วิเคราะห์และแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับประเทศจีนในด้านการศึกษา การเมือง สังคม เศรษฐกิจ การค้าและวัฒนธรรม	CN 4901 สัมมนาจีนศึกษา 3(3-0-6) Seminar in Chinese รูปแบบการอภิปรายและการนำเสนอเค้าโครงหัวข้อที่น่าสนใจทางจีนศึกษาในการสัมมนาวิชาการ ฝึกคิด วิเคราะห์และแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับประเทศจีนในด้านต่าง ๆ เช่น การศึกษา การเมือง สังคม เศรษฐกิจ การค้าและวัฒนธรรม ฯลฯ รวมทั้งการวิเคราะห์แนวคิดนโยบาย และทัศนคติที่ประเทศจีนมีต่อประเทศไทยและภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้	1.เปลี่ยนรหัสรายวิชาจาก CHN เป็น CN 2.ปรับคำอธิบายรายวิชาให้มีรายละเอียดและชัดเจน มีความทันสมัยและสอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบันมากยิ่งขึ้น โดยมุ่งเน้นทักษะการคิด วิเคราะห์ และการพัฒนาผู้เรียนให้อ่านข้อความภาษาจีนแล้วสามารถแปลเจตนาของการสื่อความหมายของภาษาจีนได้
ENG 1602 ภาษาอังกฤษสำหรับศิลปศาสตร์ 3(3-0-6) English for Arts พัฒนาทักษะการสื่อสารภาษาอังกฤษในบริบทเชิงวิชาการทางด้านศิลปศาสตร์ โดยการสืบค้นข้อมูล เอกสารทางวิชาการในสาขาวิชาเฉพาะด้าน วิเคราะห์ สังเคราะห์ และนำเสนอโดยใช้สื่อเทคโนโลยีสารสนเทศ	ENG 1602 ภาษาอังกฤษสำหรับศิลปศาสตร์ 3(3-0-6) English for Arts การใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร และกลยุทธ์การเรียนรู้เพื่อการสืบค้น วิเคราะห์ และสรุปข้อมูลในบริบทของศิลปศาสตร์	ปรับเนื้อหาวิชาให้เน้นการพัฒนาผู้เรียนในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสาร และกลยุทธ์การเรียนรู้

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
ENG 1603 ภาษาอังกฤษเพื่อการทำงาน 3(3-0-6) English for Work พัฒนาผู้เรียนให้มีทักษะภาษาอังกฤษในการฟัง พูด อ่าน และเขียน เพื่อจุดประสงค์เฉพาะในการสมัครงาน การทำงานในองค์กร เรียนรู้มารยาท และวัฒนธรรมของเจ้าของภาษาให้สามารถใช้ภาษาอังกฤษ ในการสืบค้น และแสวงหาความรู้จากสารสนเทศเพื่อการสมัครงาน และ การทำงานอย่างมีประสิทธิภาพ	ENG 1603 ภาษาอังกฤษเพื่อการทำงาน 3(3-0-6) English for Work การฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษ เพื่อวัตถุประสงค์ในการสมัครงานและการทำงานในองค์กรธุรกิจ	ปรับเนื้อหารายวิชาให้เน้นการพัฒนาผู้เรียนในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารในบริบทองค์กรธุรกิจ
เลือก		
	CN 2201 ภาษาจีนสำหรับสื่อดิจิทัล 3(3-0-6) Chinese for Digital Media ศัพท์และสำนวนภาษาจีนที่ใช้ในงานสื่อวิทัศน์และแหล่งเรียนรู้บนเว็บไซต์ โดยเน้นฝึกทักษะการฟัง การพูดและการแปล	รายวิชาที่ได้พัฒนาขึ้นมาใหม่เพื่อตอบสนองการประกอบอาชีพในสังคมปัจจุบัน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
CHN 2202 สนทนาภาษาจีน 3(3-0-6) Chinese Conversation การฝึกสนทนาภาษาจีน โดยเน้นการพูดในเชิง วิชาการด้วยสำเนียงมาตรฐาน และใช้ถ้อยคำให้เหมาะสมกับ เหตุการณ์และสภาพแวดล้อม		ตัดรายวิชานี้ออก เนื่องจาก เนื้อหาบางส่วนซ้ำสมัย โดยนำ เนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการ สร้างรายวิชา CN 1201 สนทนา ภาษาจีนในชีวิตประจำวัน ซึ่ง เป็นรายวิชาใหม่
CHN 2501 นิทานสุภาษิตจีน 3(3-0-6) Chinese Fables ความเป็นมา ความหมาย คติธรรม ปรัชญาชีวิต ที่แฝงอยู่ การใช้สำนวนนิทานสุภาษิตจีน และนำไปประยุกต์ใช้ใน ชีวิตประจำวันได้อย่างเหมาะสม	CN 2502 นิทานสุภาษิตจีน 3(3-0-6) Chinese Fables ความเป็นมา ความหมาย คติธรรม ปรัชญาชีวิต ที่แฝงอยู่ การใช้สำนวนนิทานสุภาษิตจีน และนำไปประยุกต์ใช้ใน ชีวิตประจำวันได้อย่างเหมาะสม	ปรับรหัสรายวิชา จาก CHN 2501 เป็น CN 2502 เนื่องจาก ต้องการเรียงลำดับ ตาม รายวิชา
	CN 3301 การอ่านภาษาจีนในสื่อออนไลน์ 3(3-0-6) Online Chinese Reading การอ่านข่าวและ บทความต่างๆในสื่อออนไลน์ เช่น วารสาร โฆษณา เว็บไซต์ โสมเพจ วีแชท เป็นต้น โดยเน้น ความเข้าใจศัพท์ สำนวนที่ใช้ในสื่อออนไลน์	รายวิชาใหม่ที่ได้พัฒนาขึ้นมา เพื่อให้มีความทันสมัยมากขึ้น โดยเน้นการพัฒนาผู้เรียนใน การใช้ภาษาจีนในสื่อออนไลน์

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
CHN 3304 การอ่านภาษาจีนในสื่อสิ่งพิมพ์ 3(3-0-6) Reading of Chinese Printing Media การอ่านข่าวและบทความต่าง ๆ ในสื่อสิ่งพิมพ์ ประกอบด้วยหนังสือพิมพ์ วารสาร จุลสาร แผ่นโฆษณา โดยเน้น ความเข้าใจศัพท์ จำนวนที่ใช้ในภาษาสื่อสิ่งพิมพ์		ตัดรายวิชานี้ออก โดยนำ เนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการ สร้างรายวิชา
CHN 3502 วรรณคดีจีน 3(3-0-6) Chinese Literature ลักษณะทั่วไป รูปแบบการประพันธ์ต่าง ๆ ที่สำคัญ ของวรรณคดีจีนตั้งแต่สมัยโบราณจนถึงปัจจุบันโดยสังเขป โดย คัดเลือกจากวรรณคดีจีนที่สำคัญในแต่ละสมัย		1.ย้ายไปกลุ่มวิชาชีพบังคับ 2.ปรับรหัสรายวิชา 3502 เป็น 4501 เนื่องจากเนื้อหาวิชา นี้มีความยากและซับซ้อน ปรับชื่อรายวิชา เพื่อให้ความ ทันสมัยมากขึ้น
CHN 3503 ประวัติศาสตร์จีน 3(3-0-6) Chinese History ประวัติศาสตร์ ความเป็นมา และอารยธรรมจีนตั้งแต่ อดีตจนถึงปัจจุบันโดยสังเขป โดยเน้นเหตุการณ์และบุคคลสำคัญ		1.ย้ายไปกลุ่มวิชาชีพบังคับ 2.ปรับรหัสรายวิชา 3503 เป็น 4301 เนื่องจากเนื้อหาวิชา นี้มีความยากและซับซ้อน ปรับชื่อรายวิชา เพื่อให้ความ

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
ในประวัติศาสตร์จีน		ทันสมัยมากขึ้น
CHN 3505 วิวัฒนาการตัวอักษรจีน 3(3-0-6) Evolution of Chinese Alphabets ประวัติความเป็นมา วิวัฒนาการของตัวอักษรจีน ตั้งแต่สมัยอักษรจารึกโบราณจนถึงระบบตัวอักษรสมัยปัจจุบัน เพื่อให้เข้าใจโครงสร้างตัวอักษรจีน และ การเปลี่ยนแปลงในแต่ละยุคสมัย		ย้ายไปกลุ่มวิชาชีพบังคับ โดย ปรับรหัสรายวิชา จาก CHN 3505 เป็น CN 2503 เนื่องจากต้องการให้ความรู้พื้นฐานทางด้านตัวอักษรจีนให้เร็วขึ้น
	CN 3701 ภาษาจีนเพื่อการบริการภัตตาคาร 3(3-0-6) Chinese for Restaurant Services ศัพท์และประโยคภาษาจีนที่ใช้สำหรับงานบริการ ภัตตาคาร โดยเน้นทักษะในการสื่อสาร เช่นการจองโต๊ะ การกล่าว คำต้อนรับ การแนะนำเมนูอาหาร เป็นต้น	รายวิชาใหม่ที่ได้พัฒนาขึ้นมา เพื่อให้มีความทันสมัยและสอดคล้องกับสถานการณ์ในปัจจุบัน
	CN 3702 ภาษาจีนเพื่องานสำนักงาน 3(3-0-6) Chinese for Office Work ศัพท์และสำนวนการใช้ภาษาจีนที่จำเป็นสำหรับงาน สำนักงาน เช่น การติดต่อทางโทรศัพท์ การจดบันทึก การจัด	รายวิชาใหม่ที่ได้พัฒนาขึ้นมา เพื่อให้มีความทันสมัยและสอดคล้องกับสถานการณ์ในปัจจุบัน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
	ตารางงาน การนัดหมาย	
CHN 3701 ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยว 3(3-0-6) Chinese for Tourism คำศัพท์และสำนวนภาษาจีนที่ใช้ในอุตสาหกรรมกา รท่องเที่ยวและการบริการ ประวัติความเป็นมาของสถานที่ ท่องเที่ยวที่สำคัญในประเทศไทย การปฏิบัติตนในสนามบิน โดย เน้นทักษะในการสื่อสาร	CN 3703 ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยว 3(3-0-6) Chinese for Tourism ทักษะภาษาจีนสำหรับธุรกิจบริการและการท่องเที่ยว เช่น การให้ข้อมูล การจองตั๋ว งานบริการบนเที่ยวบินและภาคพื้น ร้านค้า บริษัททัวร์ โรงแรมและสปา โดยเน้นทักษะการสื่อสารโดย ใช้ภาษาจีน	1. ปรับรหัสรายวิชา จาก CHN 3701 เป็น CN 3703 2. ปรับคำอธิบายรายวิชาให้ กระชับและชัดเจนมากขึ้น
CHN 3702 ภาษาจีนเพื่อการเลขานุการ 3(3-0-6) Chinese for Secretary คำศัพท์และสำนวนภาษาจีนสำหรับงานเลขานุการ เน้นการใช้ภาษาในการติดต่อสื่อสาร การบันทึกการประชุม โทรศัพท์ประสานงานต่าง ๆ		ตัดรายวิชานี้ออก โดยนำ เนื้อหาบางส่วนไปบูรณาการ สร้างรายวิชา
CHN 3703 ภาษาจีนเพื่อการโรงแรม 3(3-0-6) Chinese for Hotel คำศัพท์และสำนวนภาษาจีนที่ใช้ในธุรกิจโรงแรม ประกอบด้วยงานบริการส่วนหน้า ภัตตาคาร ร้านอาหาร ร้านขาย ของที่ระลึก สปาและนวดแผนไทย โดยเน้นทักษะในการสื่อสาร	CN 3704 ภาษาจีนเพื่อการบริการโรงแรม 3(3-0-6) Chinese for Hotel Services ศัพท์และสำนวนภาษาจีนที่ใช้สำหรับงานบริการของ โรงแรม โดยเน้นทักษะในการสื่อสาร	1. ปรับรหัสรายวิชา จาก CHN 3703 เป็น CN 3704 2. ปรับคำอธิบายรายวิชาให้ กระชับและชัดเจนมากขึ้น

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
CHN 3704 ภาษาจีนธุรกิจ 3(3-0-6) Business Chinese คำศัพท์และสำนวนภาษาจีนที่ใช้ในการติดต่อธุรกิจ การเซ็นสัญญา และมารยาทวิธีปฏิบัติตัวในการติดต่อธุรกิจกับ ชาวจีน โดยเน้นทักษะในการสื่อสาร	CN 4701 ภาษาจีนธุรกิจ 3(3-0-6) Business Chinese คำศัพท์และสำนวนภาษาจีนที่ใช้ในการติดต่อธุรกิจ การเซ็นสัญญา และมารยาทวิธีปฏิบัติตัวในการติดต่อธุรกิจกับ ชาวจีน โดยเน้นทักษะในการสื่อสาร	ปรับรหัสรายวิชา จาก CHN 3704 เป็น CN 4701 เนื่องจาก เนื้อหารายวิชานี้มีความยาก และซับซ้อน
CHN 3705 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารมวลชน 3(3-0-6) Chinese for Mass Communication ศัพท์เทคนิคและสำนวนที่ใช้ในสื่อโฆษณา ภาพยนตร์ สิ่งตีพิมพ์ วิทยุ โทรทัศน์ การสรุปใจความสำคัญ แนวคิดของชาวจีนที่แฝงมากับสื่อ และสามารถนำไปประยุกต์ใช้ในการเขียนหรือพูด เพื่อนำเสนอในงานและสถานการณ์ต่าง ๆ ได้อย่างเหมาะสม และมีประสิทธิภาพ	CN 3705 ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารมวลชน 3(3-0-6) Chinese for Mass in Communication ศัพท์เทคนิคและสำนวนที่ใช้ในสื่อโฆษณา ภาพยนตร์ สิ่งตีพิมพ์ วิทยุ โทรทัศน์ การสรุปใจความสำคัญ แนวคิดของชาวจีนที่แฝงมากับสื่อ และสามารถนำไปประยุกต์ใช้ในการเขียนหรือพูด เพื่อนำเสนอในงานและสถานการณ์ต่าง ๆ ได้อย่างเหมาะสม และมีประสิทธิภาพ	ปรับรหัสรายวิชา จาก CHN เป็น CN

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
ChN 4301 ภาษาจีนโบราณ 3(3-0-6) Classical Chinese ศึกษาภาษาจีนโบราณจากบทคัดสรร เพื่อให้เข้าใจลักษณะโครงสร้างไวยากรณ์ และความหมาย โดยเฉพาะข้อแตกต่างในด้านการใช้คำศัพท์และหลักภาษาระหว่างภาษาจีนโบราณกับภาษาจีนปัจจุบัน		ย้ายไปกลุ่มวิชาชีพบังคับเพื่อให้สอดคล้องกับมาตรฐานคุณวุฒิวิชาชีพภาษาจีน (มคอ. 1) ฉบับร่าง
CHN 4401 การเขียนรายงานภาษาจีน 3(3-0-6) Chinese Report Writing การเขียนรายงานการค้นคว้าภาษาจีน การกำหนดหัวข้อเรื่อง วางโครงเรื่อง วิธีรวบรวมข้อมูลจากการอ่าน การเรียบเรียงเนื้อความ โดยใช้ถ้อยคำที่เหมาะสม การอ้างเหตุผลเชิงอรรถ บรรณานุกรม	CN 4401 การเขียนรายงานภาษาจีน 3(3-0-6) Chinese Report Writing การเขียนรายงานการค้นคว้าภาษาจีน การกำหนดหัวข้อเรื่อง วางโครงเรื่อง วิธีรวบรวมข้อมูลจากการอ่าน การเรียบเรียงเนื้อความ โดยใช้ถ้อยคำที่เหมาะสม การอ้างเหตุผลเชิงอรรถ บรรณานุกรม	ปรับรหัสรายวิชา จาก CHN เป็น CN

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
	CN 4601 ภาษาจีนในสื่อบันเทิง 3(3-0-6) Chinese in Entertainment Media ศัพท์และสำนวนภาษาจีนที่ใช้ในสื่อบันเทิงประเภทต่าง ๆ เช่น บทละคร รายการโทรทัศน์ บทโฆษณา บทภาพยนตร์ บทการ์ตูน โดยเน้นฝึกทักษะการฟังและการอ่าน	รายวิชาใหม่ที่ได้พัฒนาขึ้นมาเพื่อให้มีความทันสมัยและสอดคล้องกับสถานการณ์ในปัจจุบัน
CHN 4601 การล่ามภาษาจีน 3(3-0-6) Chinese Interpretation หลักการแปลล่าม การแปลล่ามแบบเตรียมตัวล่วงหน้าและแบบไม่ได้เตรียมตัวล่วงหน้า จากภาษาจีนเป็นภาษาไทย และจากภาษาไทยเป็นภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม	CN 4602 งานล่ามภาษาจีน 3(3-0-6) Chinese Interpretation หลักการแปลล่าม หลักจรรยาบรรณในการล่าม วิธีการจดบันทึกเพื่อช่วยจำ จากภาษาจีนเป็นภาษาไทย และจากภาษาไทยเป็นภาษาจีนได้อย่างถูกต้องและเหมาะสม	1.ปรับปรุงสรายวิชา จาก CHN 4601 เป็น CN 4602 2.เป็นรายวิชาปรับปรุง โดยปรับคำอธิบายรายวิชาให้มีความทันสมัยและสอดคล้องกับสถานการณ์ในปัจจุบัน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
	CN 4702 ภาษาจีนสำหรับงานมัคคุเทศก์ 3(3-0-6) Chinese for Tour Guides ศัพท์และสำนวนที่ใช้ในการท่องเที่ยว ฝึกปฏิบัตินำเที่ยวในแหล่งท่องเที่ยว โดยกำหนดให้ใช้ภาษาจีนที่ใช้ในการสื่อสาร เพื่อแนะนำตัว รับเข้าที่สนามบิน แนะนำโรงแรม โปรแกรมการท่องเที่ยว ประวัติความเป็นมา แหล่งท่องเที่ยวประเภทต่าง ๆ ทั้งทางธรรมชาติ ประวัติศาสตร์ วัฒนธรรม ประเพณี วิถีชีวิตและกิจกรรมสำคัญๆ ทางการท่องเที่ยว ทั้งในประเทศไทยและท้องถิ่น	รายวิชาที่ได้พัฒนาขึ้นมาเพื่อให้มีความทันสมัยและสอดคล้องกับสถานการณ์ในปัจจุบัน โดยปรับมาจากรายวิชา CHN 3701 ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยว
CHN 4701 ภาษาจีนเพื่อการอุตสาหกรรม 3(3-0-6) Chinese for Industry คำศัพท์และสำนวนภาษาจีนที่ใช้ในแวดวงอุตสาหกรรม การแปลเอกสารและการเป็นล่ามในโรงงานอุตสาหกรรม โดยเน้นทักษะในการสื่อสาร	CN 4703 ภาษาจีนเพื่องานอุตสาหกรรม 3(3-0-6) Chinese for Industry jobs ศัพท์และสำนวนที่ใช้ในแวดวงอุตสาหกรรม การแปลเอกสาร และการเป็นล่ามในโรงงานอุตสาหกรรม โดยเน้นทักษะในการสื่อสาร	1.ปรับรหัสรายวิชา จาก CHN 4701 เป็น CN 4703 2.ปรับคำอธิบายรายวิชา ให้มีความทันสมัยและสอดคล้องกับสถานการณ์ปัจจุบัน

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
ประสบการณ์ภาคสนาม		
CHN 3801 การเตรียมฝึกประสบการณ์วิชาชีพ 1(0-3-2) ภาษาจีน Preparation for Professional Experience in Chinese จัดให้นักศึกษาฝึกปฏิบัติโดยใช้สถานการณ์จำลอง ในสถานประกอบการภาคธุรกิจ เช่น โรงแรม บริษัทนำเที่ยว สำนักงาน ฯลฯ ก่อนออกฝึกประสบการณ์วิชาชีพ	CN 3801 การเตรียมฝึกประสบการณ์วิชาชีพ 1(0-3-2) ภาษาจีน Preparation for Professional Experience in Chinese จัดให้นักศึกษาฝึกปฏิบัติโดยใช้สถานการณ์จำลอง ในสถานประกอบการภาคธุรกิจ เช่น โรงแรม บริษัทนำเที่ยว สำนักงาน ฯลฯ ก่อนออกฝึกประสบการณ์วิชาชีพ	ปรับรหัสรายวิชา จาก CHN เป็น CN
CHN 4801 การฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน 6(560) Field Experience in Chinese วิชาบังคับก่อน : ต้องสอบผ่านรายวิชา CHN 3801 การเตรียมฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน จัดให้นักศึกษาได้ฝึกประสบการณ์วิชาชีพ ด้าน ภาษาจีนในหน่วยงาน สถานประกอบการที่มีการใช้ภาษาจีน ภายใต้การควบคุมของพนักงานพี่เลี้ยง อาจารย์นิเทศก์ และ ผู้บริหารกิจการ โดยจัดให้มีการปฐมนิเทศก่อนฝึก และมีการ อภิปราย วิเคราะห์และสรุปผลการฝึกประสบการณ์วิชาชีพ	CN 4801 การฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน 6(560) Field Experience in Chinese วิชาบังคับก่อน : ต้องสอบผ่านรายวิชา CN 3801 การเตรียมฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน จัดให้นักศึกษาได้ฝึกประสบการณ์วิชาชีพ ด้านภาษาจีนในหน่วยงาน สถานประกอบการที่มีการใช้ภาษาจีน ภายใต้การควบคุมของพนักงานพี่เลี้ยง อาจารย์นิเทศก์ และ ผู้บริหารกิจการ โดยจัดให้มีการปฐมนิเทศก่อนฝึก และ มีการอภิปราย วิเคราะห์และสรุปผลการฝึกประสบการณ์วิชาชีพ	ปรับรหัสรายวิชา จาก CHN เป็น CN

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
COOP 3801 การเตรียมสหกิจศึกษา 1(0-3-2) Cooperative Education Preparation หลักการ แนวคิด ปรัชญา กระบวนการและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับระบบสหกิจศึกษา ความรู้ ความเข้าใจเกี่ยวกับสังคมองค์การของการทำงาน และการพัฒนาทักษะที่ทำให้เกิดความพร้อมในการปฏิบัติงานตามมาตรฐานวิชาชีพแต่ละสาขาวิชา เช่น การปรับตัวในสังคม การพัฒนาบุคลิกภาพ เทคนิคการสมัครงานและการสอบสัมภาษณ์ การใช้ภาษาอังกฤษในการทำงาน การใช้เทคโนโลยีสื่อสารออนไลน์เพื่อการทำงาน มนุษยสัมพันธ์ การทำงานเป็นทีมงานธุรการในสำนักงานและระบบบริหารคุณภาพงานในสถานประกอบการ ทักษะการเขียนรายงานและการนำเสนอโครงการ ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับกฎหมายแรงงาน การเสริมทักษะ และคุณธรรม จริยธรรมในวิชาชีพเฉพาะสาขาวิชา	COOP 3801 การเตรียมสหกิจศึกษา 1(0-3-2) Cooperative Education Preparation การปฏิบัติการเตรียมความพร้อมก่อนการออกปฏิบัติงานในสถานประกอบการ โดยให้ม้องค์ความรู้ในเรื่องหลักการ แนวคิดและปรัชญาสหกิจศึกษา กระบวนการและระเบียบข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับระบบสหกิจศึกษา เทคนิคการสมัครงานและการสอบสัมภาษณ์ ความรู้พื้นฐานในการปฏิบัติงานในสถานประกอบการ มีความสามารถในการพัฒนาตนเองตามมาตรฐานวิชาชีพแต่ละสาขาวิชา การปรับตัวในสังคม การพัฒนาบุคลิกภาพ ภาษาอังกฤษ เทคโนโลยีสารสนเทศการสื่อสาร มนุษยสัมพันธ์ การทำงานเป็นทีม โครงสร้างการทำงานในองค์การ งานธุรการในสำนักงาน ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับกฎหมายแรงงาน และระบบบริหารคุณภาพงานคุณภาพในสถานประกอบการ การเสริมทักษะและจริยธรรมในวิชาชีพเฉพาะสาขาวิชา และมีความรู้ความเข้าใจในการจัดทำโครงการ การรายงานผลการปฏิบัติงาน การเขียนรายงานโครงการ และการนำเสนอผลงานโครงการ	ปรับคำอธิบายรายวิชา

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2558	หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563	เหตุผล
COOP 4801 สหกิจศึกษา 6(560) Cooperative Education วิชาบังคับก่อน : ต้องสอบผ่านรายวิชา COOP 3801 การเตรียมสหกิจศึกษา การปฏิบัติงานด้านวิชาชีพตามสาขาวิชาในสถานประกอบการหรือองค์กรผู้ใช้บัณฑิตเป็นเวลา 16 สัปดาห์ หรือน้อยกว่า 560 ชั่วโมง โดยบูรณาการความรู้ที่ได้จากการศึกษาในหลักสูตรการศึกษากับการปฏิบัติงานจริงเสมือนหนึ่งเป็นพนักงาน มีการจัดทำโครงการ การเขียนรายงานและการนำเสนอโครงการตามคำแนะนำของพนักงานพี่เลี้ยง อาจารย์ที่ปรึกษาหรืออาจารย์นิเทศก์ที่ส่งผลต่อการพัฒนางานของสถานประกอบการ และนักศึกษาที่มีมาตรฐานผลการเรียนรู้ทั้งด้านคุณธรรม จริยธรรม มีทักษะและองค์ความรู้ในวิชาชีพ มีลักษณะนิสัยหรือบุคลิกภาพที่เหมาะสมต่อการปฏิบัติงาน ทำให้เป็นบัณฑิตที่มีคุณสมบัติตรงตามความต้องการของตลาดแรงงานที่พร้อมจะทำงานได้ทันทีเมื่อสำเร็จการศึกษา	COOP 4801 สหกิจศึกษา 6(560) Cooperative Education วิชาบังคับก่อน : ต้องสอบผ่านรายวิชา COOP 3801 การเตรียมสหกิจศึกษา การปฏิบัติงานด้านวิชาชีพตามสาขาวิชาในสถานประกอบการหรือองค์กรผู้ใช้บัณฑิตเป็นเวลา 16 สัปดาห์ หรือน้อยกว่า 560 ชั่วโมง โดยบูรณาการความรู้ที่ได้จากการศึกษาในหลักสูตรการศึกษากับการปฏิบัติงานจริงเสมือนหนึ่งพนักงาน การจัดทำโครงการ การรายงานผลการปฏิบัติงาน การเขียนรายงานโครงการ และการนำเสนอโครงการตามคำแนะนำของพนักงานที่ปรึกษาและอาจารย์ที่ปรึกษาสหกิจศึกษา เพื่อให้เกิดทักษะองค์ความรู้ในวิชาชีพและคุณธรรม จริยธรรมในวิชาชีพ มีลักษณะนิสัยหรือบุคลิกภาพที่จำเป็นต่อการปฏิบัติงาน เพื่อให้เป็นบัณฑิตที่มีคุณสมบัติตรงตามความต้องการของตลาดแรงงานที่พร้อมจะทำงานได้ทันทีเมื่อสำเร็จการศึกษา	ปรับคำอธิบายรายวิชา

ภาคผนวก ค

ประวัติและผลงานของอาจารย์ประจำหลักสูตร

1. นางสาวขวัญใจ กิจชาลารัตน์

1.1 ตำแหน่งทางวิชาการ อาจารย์

1.2 ประวัติการศึกษา

ระดับ	คุณวุฒิ	สถาบันการศึกษา	ปี พ.ศ. ที่สำเร็จ การศึกษา
ปริญญาเอก	Ph.D. (Classical Chinese Literature)	Shanghai University, China	2553
ปริญญาโท	M.A. (Linguistics and Applied Linguistics)	Beijing Normal University, China	2548
ปริญญาตรี	B.A. (Chinese and Literature)	Nanjing Normal University, China	2541
	ค.บ. (การศึกษาปฐมวัย) (เกียรตินิยมอันดับ 1)	วิทยาลัยครูเชียงใหม่	2537

1.3 ผลงานทางวิชาการ

1.3.1 ผลงานวิจัย

บทความวิจัยตีพิมพ์วารสารวิชาการในประเทศ

หยวน จาง, สนิท สัตย์ภาส, และ ขวัญใจ กิจชาลารัตน์. (2559). การสร้างหนังสือเสริมประสบการณ์ภาษาไทย เรื่อง เทศกาลสำคัญของจีน. *วารสารพิษณุพนธ์สาร*, 12(1), 129-47. (มกราคม – มิถุนายน).

Kitchalarat, K., Paninsuansakul, P., & Ruanman, A. (2018). The Error Analysis on the Use of Social Address Forms and Teaching Strategies for Chinese as a Foreign Language : A Case Study of Thai Undergraduate Students from Chongqing University and Chongqing University of Foreign Studies, China. *Chophayom Journal*, 29(3), 149-161. (November – December).

1.3.2 ตำรา หนังสือ บทความทางวิชาการ

ตำรา หนังสือ

- ขวัญใจ กิจชาลารัตน์. (2560). *ภาษาจีนระดับต้น 1*. เชียงใหม่: มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่.
202 หน้า. (มิถุนายน).
- ขวัญใจ กิจชาลารัตน์. (2560). *ความรู้เบื้องต้นเกี่ยวกับวรรณคดีจีน*. เชียงใหม่: ส.การพิมพ์.
272 หน้า. (มิถุนายน).

1.4 ประสบการณ์การทำงาน

- พ.ศ. 2553 – ปัจจุบัน ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน
ภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
- พ.ศ. 2553 – ปัจจุบัน อาจารย์ประจำภาควิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์
และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
- พ.ศ. 2556 – 2560 ผู้ช่วยอธิการบดี มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
- พ.ศ. 2555 – 2556 รองผู้อำนวยการสถาบันภาษา ศิลปะและวัฒนธรรม
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
- พ.ศ. 2553 – 2555 หัวหน้าสาขาวิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์และ
สังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
คณะกรรมการบริหารคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
- พ.ศ. 2541 – 2553 กรรมการบริหารหลักสูตรและอาจารย์ประจำหลักสูตร
ภาษาจีน สาขาวิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์และ
สังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

1.5 ภาระงานสอน

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต
CN 1101	ภาษาจีนระดับต้น 1	3(3-0-6)
CN 2201	ภาษาจีนสำหรับสื่อดิจิทัล	3(3-0-6)
CN 3102	ภาษาจีนระดับสูง	3(3-0-6)
CN 3301	การอ่านภาษาจีนในสื่อออนไลน์	3(3-0-6)
CN 3601	การแปลภาษาจีน 1	3(3-0-6)
CN 3602	การแปลภาษาจีน 2	3(3-0-6)
CN 4302	ภาษาจีนโบราณ	3(3-0-6)
CN 4501	ปริทัศน์วรรณคดีจีน	3(3-0-6)
CN 4801	ฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน	6(560)

2. นายพัศค์ ผณินสุวรรณสกุล

2.1 ตำแหน่งทางวิชาการ อาจารย์

2.2 ประวัติการศึกษา

ระดับ	คุณวุฒิ	สถาบันการศึกษา	ปี พ.ศ. ที่สำเร็จ การศึกษา
ปริญญาเอก	Ph.D. (Literature Chinese Character Study)	Beijing Normal University, China	2552
ปริญญาโท	M.A. (Literature Chinese Philology)	Beijing Language and Culture University, China	2548
ปริญญาตรี	ค.บ. (ภาษาจีน)	สถาบันราชภัฏเชียงใหม่	2541

2.3 ผลงานทางวิชาการ

2.3.1 ผลงานวิจัย

บทความวิจัยตีพิมพ์วารสารวิชาการในประเทศ

Kitchalarat, K., Paninsuansakul, P., & Ruanman, A. (2018). The Error Analysis on the Use of Social Address Forms and Teaching Strategies for Chinese as a Foreign Language : A Case Study of Thai Undergraduate Students from Chongqing University and Chongqing University of Foreign Studies, China. *Chophayom Journal*, 29(3), 149–161. (November – December).

2.3.2 ตำรา หนังสือ บทความทางวิชาการ

ไม่มี

2.4 ประสบการณ์การทำงาน

พ.ศ. 2557 – ปัจจุบัน อาจารย์ประจำภาควิชาภาษาตะวันออก หลักสูตรภาษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

พ.ศ. 2556 – 2557 อาจารย์ประจำหลักสูตรวิชาภาษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต

- พ.ศ. 2556 – 2557 กรรมการบริหารหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชา
ภาษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต
- พ.ศ. 2556 – 2557 ประธานหลักสูตรวิชาภาษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต
- พ.ศ. 2556 – 2557 กรรมการบริหารคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต
- พ.ศ. 2552 – 2557 รองผู้อำนวยการสถาบันขงจื้อสวนดุสิต สุพรรณบุรี
- พ.ศ. 2552 – 2556 หัวหน้ากลุ่มวิชาภาษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต

2.5 ภาระงานสอน

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต
CN 1103	ระบบเสียงภาษาจีน	3(3-0-6)
CN 1202	สนทนาภาษาจีนในชีวิตประจำวัน	3(3-0-6)
CN 2101	ภาษาจีนระดับต้น 3	3(3-0-6)
CN 3501	จีนปริทัศน์	3(3-0-6)
CN 3704	ภาษาจีนเพื่อการบริการโรงแรม	3(3-0-6)
CN 4701	ภาษาจีนธุรกิจ	3(3-0-6)
CN 4801	ฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน	6(560)

3. นางสาววรรณิดา ถึงแสง

3.1 ตำแหน่งทางวิชาการ ผู้ช่วยศาสตราจารย์

3.2 ประวัติการศึกษา

ระดับ	คุณวุฒิ	สถาบันการศึกษา	ปี พ.ศ. ที่สำเร็จ การศึกษา
ปริญญาเอก	ปร.ด. (ภูมิภาคลุ่มน้ำโขงและ สาละวินศึกษา)	มหาวิทยาลัยราชภัฏ เชียงใหม่	2556
ปริญญาโท	อ.ม. (ภาษาจีน)	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2545
ปริญญาตรี	ค.บ. (ภาษาจีน) (เกียรตินิยมอันดับ 2)	สถาบันราชภัฏเชียงใหม่	2541

3.3 ผลงานทางวิชาการ

3.3.1 ผลงานวิจัย

บทความวิจัยที่นำเสนอในการประชุมวิชาการระดับนานาชาติ

Thungsang, W. (2019). China Palm Leaf Culture: Translation in Chinese and Transliterate in Thai. In *Paper presented at 2018 International Conference of Taiwan's Thailand Studies* (pp.376-391). 5 January , 2019. Tainan, Taiwan: National Cheng Kung University.

Thungsang, W. (2017). Batamakab Huo Chang: The Origin Myth and a Social Process on Building a Meaning of Tai Lue Xishuangbanna Community. In *Paper presented at Thai Studies 13th International Conference Globalized Thailand Connectivity, Conflict and Conundrums of Thai Studies* (pp.695-715). 15-18 January, 2017. Chiang Mai: Chiang Mai University.

3.3.2 ตำรา หนังสือ บทความทางวิชาการ

วรรณิดา ถึงแสง. (2561). ปฐมกับห้วงซ้าง : ตำนานการสร้างควมหมายใหม่ของชุมชนไทลื้อสิบสองปันนา. *สยามปริทัศน์ปริวรรต* , 1 (1), 251-265. (เมษายน).

3.4 ประสพการณ์การทำงาน

- พ.ศ. 2547 – ปัจจุบัน อาจารย์ประจำภาควิชาภาษาตะวันออก หลักสูตรภาษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
- พ.ศ. 2547 – ปัจจุบัน อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
- พ.ศ. 2547 – ปัจจุบัน อาจารย์ประจำหลักสูตรครุศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
- พ.ศ. 2554 – 2555 รองผู้อำนวยการสถาบันอาชีวศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
- พ.ศ. 2547 – 2554 รองคณบดีบัณฑิตวิทยาลัย ฝ่ายพัฒนาและโครงการพิเศษ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
- พ.ศ. 2541 – 2547 ประธานหลักสูตร อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร และ อาจารย์ประจำหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน มหาวิทยาลัยนเรศวร
- พ.ศ. 2541 – 2546 หัวหน้าสาขาวิชาภาษาจีน คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยนเรศวร

3.5 ภาระงานสอน

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต
CN 1301	การอ่านภาษาจีน 1	3(3-0-6)
CN 1302	การอ่านภาษาจีน 2	3(3-0-6)
CN 2501	วัฒนธรรมจีน	3(3-0-6)
CN 2502	นิทานสุภาษิตจีน	3(3-0-6)
CN 3701	ภาษาจีนเพื่อการบริการภัตตาคาร	3(3-0-6)
CN 3705	ภาษาจีนเพื่อการสื่อสารมวลชน	3(3-0-6)
CN 4801	ฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน	6(560)

4. นายวิรัช ทูลแก้ว

4.1 ตำแหน่งทางวิชาการ อาจารย์

4.2 ประวัติการศึกษา

ระดับ	คุณวุฒิ	สถาบันการศึกษา	ปี พ.ศ. ที่สำเร็จ การศึกษา
ปริญญาโท	M.A. (Linguistics and Applied Linguistics)	Beijing Language and Culture University, China	2549
ปริญญาตรี	B.A. (Chinese and Literature)	Nanjing Normal University, China	2541
	ศศ.บ. (อุตสาหกรรมการท่องเที่ยว)	วิทยาลัยครูเชียงใหม่	2537

4.3 ผลงานทางวิชาการ

4.3.1 ผลงานวิจัย

ไม่มี

4.3.2 ตำรา หนังสือ บทความทางวิชาการ

บทความทางวิชาการ

วิรัช ทูลแก้ว. (2561). การอภิปรายสังเขปเกี่ยวกับภาพยนตร์ชื่อดังของหวง สู่ฉิน ผู้กำกับหญิงชาวจีน เรื่อง Soul of a painting. ใน กัลติมา พิชัย และสุทธินันท์ ชื่นชม (บรรณาธิการ), *ศาสตร์พระราชาเพื่อการพัฒนาอย่างยั่งยืน รวมบทความวิจัย บทความวิชาการ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ประจำปี พ.ศ.2561* (น.299-306). เชียงใหม่: มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่. (ตุลาคม).

4.4 ประสบการณ์การทำงาน

พ.ศ. 2541 – ปัจจุบัน อาจารย์ประจำภาควิชาภาษาตะวันออก หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
พ.ศ. 2553 – 2554 ประธานหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

พ.ศ. 2552 – 2553 หัวหน้าสาขาวิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์และ
สังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

4.5 ภาระงานสอน

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต
CN 2102	ภาษาจีนระดับกลาง 1	3(3-0-6)
CN 2103	ไวยากรณ์จีนสมัยปัจจุบัน	3(3-0-6)
CN 2503	วิวัฒนาการตัวอักษรจีน	3(3-0-6)
CN 3703	ภาษาจีนเพื่อการท่องเที่ยว	3(3-0-6)
CN 4501	ประวัติศาสตร์จีน	3(3-0-6)
CN 4702	ภาษาจีนสำหรับงานภาคพิเศษ	3(3-0-6)
CN 3801	การเตรียมฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน	1(0-3-2)
CN 4801	การฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน	6(560)

5. นางสาวอัญชลี เรือนม้น

5.1 ตำแหน่งทางวิชาการ อาจารย์

5.2 ประวัติการศึกษา

ระดับ	คุณวุฒิ	สถาบันการศึกษา	ปี พ.ศ. ที่สำเร็จ การศึกษา
ปริญญาโท	M.A. (International Education of Chinese)	Tianjin Normal University, China	2559
ปริญญาตรี	B.A. (Chinese Language)	Yunnan Normal University, China	2555

5.3 ผลงานทางวิชาการ

5.3.1 ผลงานวิจัย

ไม่มี

5.3.2 ตำรา หนังสือ บทความทางวิชาการ

Kitchalarat, K., Paninsuansakul, P., & Ruanman, A. (2018). The Error Analysis on the Use of Social Address Forms and Teaching Strategies for Chinese as a Foreign Language : A Case Study of Thai Undergraduate Students from Chongqing University and Chongqing University of Foreign Studies, China. *Chophayom Journal*, 29(3), 149-161. (November – December).

5.4 ประสบการณ์การทำงาน

พ.ศ. 2557 –ปัจจุบัน กรรมการบริหารหลักสูตร และอาจารย์ประจำหลักสูตร
ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน ภาควิชาภาษาตะวันออก
มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

พ.ศ. 2557 – ปัจจุบัน อาจารย์ประจำภาควิชาภาษาตะวันออก หลักสูตรศิลปศาสตร
บัณฑิต สาขาวิชาภาษาจีน มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

5.5 ภาระงานสอน

รหัสวิชา	ชื่อรายวิชา	หน่วยกิต
CN 1102	ภาษาจีนระดับต้น 2	3(3-0-6)
CN 1201	การฟังและการพูดภาษาจีน	3(3-0-6)
CN 3101	ภาษาจีนระดับกลาง 2	3(3-0-6)
CN 3702	ภาษาจีนเพื่อการงานสำนักงาน	3(3-0-6)
CN 4801	ฝึกประสบการณ์วิชาชีพภาษาจีน	6(560)

ภาคผนวก ง

ข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. 2557



ข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่
ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี
พ.ศ. ๒๕๕๗

โดยที่เป็นการสมควรปรับปรุงข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๕๐ รวมทั้งแก้ไขเพิ่มเติม (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๕๑ และ (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๕๓ เพื่อให้เหมาะสมและเกิดประสิทธิภาพในการดำเนินการขึ้น

อาศัยอำนาจตามความในมาตรา ๕๘ (๒) และมาตรา ๕๗ แห่งพระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยราชภัฏ พ.ศ. ๒๕๕๗ สภามหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ในคราวประชุมครั้งที่ ๒/๒๕๕๗ เมื่อวันที่ ๒๑ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๕๗ จึงออกข้อบังคับไว้ดังต่อไปนี้

ข้อ ๑ ข้อบังคับนี้เรียกว่า "ข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๕๗"

ข้อ ๒ ข้อบังคับนี้ให้ใช้บังคับสำหรับนักศึกษาที่ใช้ศึกษาเต็มเวลาการศึกษา พ.ศ. ๒๕๕๗ เป็นต้นไป

ข้อ ๓ ให้ยกเลิก

(๑) ข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๕๐

(๒) ข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี (ฉบับที่ ๒) พ.ศ. ๒๕๕๑

(๓) ข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี (ฉบับที่ ๓) พ.ศ. ๒๕๕๓

ข้อ ๔ บรรดาข้อบังคับ ระเบียบ คำสั่ง หรือประกาศอื่นใดในส่วนที่กำหนดไว้แล้วในข้อบังคับนี้ หรือซึ่งขัดหรือแย้งกับข้อบังคับนี้ให้ใช้ข้อบังคับนี้แทน

ข้อ ๕ ในข้อบังคับนี้

"มหาวิทยาลัย" หมายความว่า มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

"สภามหาวิทยาลัย" หมายความว่า สภามหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

"สภาวิชาการ" หมายความว่า สภาวิชาการมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

"อธิการบดี" หมายความว่า อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

"คณะ" หมายความว่า คณะหรือวิทยาลัยตามกฎกระทรวงการจัดตั้งส่วนราชการในมหาวิทยาลัย

ราชภัฏเชียงใหม่ และให้หมายความรวมถึงคณะหรือวิทยาลัยที่เป็นส่วนงานภายใน ตามกฎหมายว่าด้วยการบริหารส่วนงานภายในของสถาบันอุดมศึกษา

ถูกต้องตามมติสภามหาวิทยาลัย

๒๕๕๗

(ผู้แทนสภามหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่)

รองอธิการบดี

เลขาธิการสภามหาวิทยาลัย

ข้อ ๘ คุณสมบัติและเงื่อนไขการเข้าเป็นนักศึกษา

(๑)เป็นผู้สำเร็จการศึกษาชั้นมัธยมศึกษาตอนปลายหรือเทียบเท่า จากสถาบันการศึกษา

ที่กระทรวงศึกษาธิการ ให้ออกใบรับรอง หรือ

(๒)เป็นผู้สำเร็จการศึกษาชั้นมัธยมศึกษา หรือปริญญา ชั้นใดชั้นหนึ่งหรือเทียบเท่า จากสถาบันการศึกษา
ที่สภามหาวิทยาลัยรับรอง

นอกเหนือจากคุณสมบัติและเงื่อนไขตาม (๑) และ (๒) แล้ว มหาวิทยาลัยยังกำหนดคุณสมบัติอื่น
ตามที่หลักสูตรกำหนดก็ได้ โดยให้จัดทำเป็นประกาศของมหาวิทยาลัย

สำหรับนักศึกษาต่างชาติต้องสำเร็จการศึกษาตามวรรคหนึ่ง และ วรรคสอง เช่นเดียวกัน

ข้อ ๙ มหาวิทยาลัยจะสอบคัดเลือกหรือคัดเลือกผู้มีคุณสมบัติตามข้อ ๘ เข้าเป็นนักศึกษา

เป็นคราว ๆ ไปตามประกาศของมหาวิทยาลัย

ข้อ ๑๐ มหาวิทยาลัยอาจประกาศคัดเลือกบุคคลเข้าเป็นนักศึกษาตามนโยบาย

ของสภามหาวิทยาลัยหรือรัฐบาลก็ได้

มหาวิทยาลัยอาจรับบุคคลเข้าเป็นนักศึกษาด้านวิศวกรรม ความร่วมมือทางวิชาการหรือตามนโยบาย
ของมหาวิทยาลัยก็ได้

ข้อ ๑๑ ผู้ที่ผ่านการคัดเลือกเข้าศึกษาหรือผู้ที่มีมหาวิทยาลัยรับเข้าเป็นนักศึกษา จะมีสถานะเป็น
นักศึกษาเมื่อได้ขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษาแล้ว ทั้งนี้ ตามวันเวลาและสถานที่ที่มหาวิทยาลัยกำหนด โดยจัดทำเป็น
ประกาศของมหาวิทยาลัย

ผู้ที่ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นนักศึกษาด้านวรรคหนึ่งต้องไม่จบโรคหรือภาระอันเป็นอุปสรรค
ในการศึกษา

หมวด ๒

การลงทะเบียนเรียน

ข้อ ๑๒ การลงทะเบียนเรียน ให้ดำเนินการดังต่อไปนี้

(๑) การกำหนดวันและวิธีการลงทะเบียนเรียนในแต่ละภาคการศึกษาให้เป็นไปตามประกาศ
ของมหาวิทยาลัย

(๒) การลงทะเบียนต้องได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ที่ปรึกษา และต้องเป็นไปตามข้อกำหนด
ของหลักสูตร

(๓) การลงทะเบียนเรียนในแต่ละภาคการศึกษาปกติ กรณีนักศึกษาภาคปกติจะต้องลงทะเบียนเรียน
ไม่ต่ำกว่า ๙ หน่วยกิต แต่ไม่เกิน ๒๒ หน่วยกิต กรณีนักศึกษาภาคพิเศษจะต้องลงทะเบียนเรียนไม่ต่ำกว่า ๙ หน่วยกิต
แต่ไม่เกิน ๑๕ หน่วยกิต ถูกต้องตามมติสภามหาวิทยาลัย



(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ศันตระกูล)

รองอธิการบดี

รองอธิการบดีฝ่ายบริหาร

(๔) การลงทะเบียนเรียนในภาคฤดูร้อน ให้ลงทะเบียนเรียนได้ไม่เกิน ๔ หน่วยกิต

หากมหาวิทยาลัยมีเหตุผลและความจำเป็น การลงทะเบียนเรียนที่มีจำนวนหน่วยกิตมากกว่า (๓) หรือ (๔) ก็อาจทำได้ แต่ทั้งนี้ต้องไม่กระทบกระเทือนต่อมาตรฐานและคุณภาพ การศึกษา และต้องเรียนให้ครบตามจำนวนหน่วยกิตตามที่ระบุไว้ในหลักสูตร

หลักเกณฑ์และวิธีการลงทะเบียนเรียนตามวรรคสองให้เป็นไปตามประกาศของมหาวิทยาลัย

ข้อ ๑๓ การลงทะเบียนรายวิชาจะสมบูรณ์ต่อเมื่อได้ชำระค่าธรรมเนียมต่างๆ และมหาวิทยาลัยได้รับหลักฐานครบถ้วนแล้ว

ข้อ ๑๔ นักศึกษาอาจขอลงทะเบียนเข้าร่วมศึกษารายวิชาใด ๆ เพื่อเป็นการเพิ่มพูนความรู้ได้ โดยผ่านความเห็นชอบจากอาจารย์ที่ปรึกษาและอาจารย์ผู้สอน และให้ยื่นคำร้องต่อสำนักส่งเสริมวิชาการ และงานทะเบียนภายในช่วงเวลาการเพิ่มถอนรายวิชาในภาคการศึกษานั้น ทั้งนี้ จำนวนหน่วยกิตเรียนทั้งหมดจะต้องไม่เกินจำนวนที่ระบุไว้ในข้อ ๑๒ (๓) หรือ (๔) แล้วแต่กรณี

การลงทะเบียนตามวรรคหนึ่ง นักศึกษาจะได้รับสัญลักษณ์ V

ข้อ ๑๕ นักศึกษาจะลงทะเบียนเรียนซ้ำกับรายวิชาที่เคยลงทะเบียนแล้วได้เฉพาะในกรณี ดังต่อไปนี้

(๑) รายวิชานั้นได้สัญลักษณ์ F หรือ W หรือ U

(๒) รายวิชานั้นได้สัญลักษณ์ D+ หรือ U โดยได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ที่ปรึกษา

หมวด ๓

การเพิ่ม การถอน และการยกเลิกรายวิชา

ข้อ ๑๖ การเพิ่มรายวิชา ให้ทำได้ภายใน ๒ สัปดาห์ โดยนับถัดจากวันเปิดภาคการศึกษาปกติหรือภายใน ๑ สัปดาห์ โดยนับถัดจากวันเปิดภาคฤดูร้อน ทั้งนี้ ต้องได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ผู้สอน และอาจารย์ที่ปรึกษา

ข้อ ๑๗ การถอนรายวิชา ให้ทำได้ภายใน ๒ สัปดาห์ โดยนับถัดจากวันเปิดภาคการศึกษาปกติหรือภายใน ๑ สัปดาห์ โดยนับถัดจากวันเปิดภาคฤดูร้อน ทั้งนี้ ต้องได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ที่ปรึกษา

ข้อ ๑๘ การยกเลิกรายวิชา จะกระทำได้เมื่อพ้นกำหนดการถอนรายวิชา และต้องดำเนินการให้เสร็จสิ้น ก่อนกำหนดการสอบปลายภาคการศึกษาไม่น้อยกว่า ๒ สัปดาห์ ทั้งนี้ ต้องได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ผู้สอน และอาจารย์ที่ปรึกษา

การยกเลิกรายวิชาจะได้อัตโนมัติ W และนับรวมจำนวนหน่วยกิตการลงทะเบียนตามข้อ ๑๒ (๓) หรือ (๔) แล้วแต่กรณี

ถูกต้องตามมติสภามหาวิทยาลัย



(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุพงษ์ คัมภระกุล)

รองอธิการบดี

ประธานสภามหาวิทยาลัย

หมวด ๔
การวัดผลและประเมินผลการศึกษา

ข้อ ๑๙ นักศึกษาต้องมีเวลาเรียนไม่น้อยกว่า ร้อยละ ๘๐ ของเวลาเรียนทั้งหมดของรายวิชานั้น จึงจะมีสิทธิเข้าสอบปลายภาคในรายวิชาดังกล่าวได้ ในการมีที่นักศึกษาไม่เข้าเรียนหรือเหตุผลพิเศษทำให้มีเวลาเรียนน้อยกว่าร้อยละ ๘๐ แต่ไม่น้อยกว่าร้อยละ ๖๐ อาจารย์ผู้สอนอาจพิจารณาอนุญาตให้เข้าสอบในรายวิชานั้นก็ได้

ในการมีที่นักศึกษาไม่มีสิทธิเข้าสอบปลายภาคตามวรรคหนึ่ง ให้อาจารย์ผู้สอนส่งรายชื่อผู้ขาดเรียนนั้นให้คณะเพื่อนำส่งสำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียนประกาศเรียกชื่อ ทั้งนี้ ให้ดำเนินการให้แล้วเสร็จไม่น้อยกว่าสองสัปดาห์ก่อนวันสอบปลายภาค

ข้อ ๒๐ การวัดผลให้ใช้วิธีการที่ผล เก่ง เก่ง เก่ง ทำการวัดผลเป็นระยะ ๆ ระหว่างภาคการศึกษา และทำการวัดผลเมื่อสิ้นสุดการเรียนการสอนของภาคการศึกษานั้น โดยต้องมีคะแนนระหว่าง ภาคการศึกษาไม่น้อยกว่าร้อยละ ๕๐

กรณีหลักสูตรที่เกี่ยวข้องกับองค์วิชาชีพ มหาวิทยาลัยอาจกำหนดการวัดผลที่แตกต่างไปจากวรรคหนึ่งก็ได้ โดยจัดทำเป็นประกาศของมหาวิทยาลัย

ข้อ ๒๑ การประเมินผลการศึกษาให้ใช้สัญลักษณ์ดังต่อไปนี้

(๑) สัญลักษณ์ที่มีค่าระดับคะแนน แบ่งเป็น ๘ ระดับ ดังนี้

สัญลักษณ์	ความหมาย	ค่าระดับคะแนน
A	ดีเยี่ยม (Excellent)	๔.๐
B+	ดีมาก (Very Good)	๓.๕
B	ดี (Good)	๓.๐
C+	ดีพอใช้ (Fairly Good)	๒.๕
C	พอใช้ (Fair)	๒.๐
D+	อ่อน (Poor)	๑.๕
D	อ่อนมาก (Very Poor)	๑.๐
F	ตก (Fail)	๐.๐

(๒) สัญลักษณ์ที่ไม่มีค่าระดับคะแนน มีดังนี้

สัญลักษณ์	ความหมาย
S	เป็นที่พอใจ (Satisfactory)
U	ยังไม่เป็นที่พอใจ (Unsatisfactory)
I	การวัดผลไม่สมบูรณ์ (Incomplete)
IP	การศึกษายังไม่สิ้นสุด (In progress)

ถูกต้องตามมติสภามหาวิทยาลัย


(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ดำรง ดันพระภูม)
รองอธิการบดี
สถานศึกษา มหาวิทยาลัย

M	นักศึกษาหายตัว (Missing)
W	การถอนตัว (Withdrawal)
V	เข้าร่วมศึกษา (Visitor)
CS	การทดสอบมาตรฐาน (Credits from Standardized Test)
CL	การทดสอบด้วยคะแนนที่ไม่ใช่การทดสอบมาตรฐาน (Credits from Examination)
CT	การประเมินตนเอง หรือการที่จัดโดยหน่วยงานด้านการศึกษา ที่มหาวิทยาลัยรับรอง (Credits from Training)
CP	การสอบเพื่อประเมินผลงาน (Credits from Portfolio)

ข้อ ๒๒ การให้สัญลักษณ์ตามข้อ ๒๑ (๑) จะให้ใช้ในการเฝ้าต่อไป

(๑) ในรายวิชาที่นักศึกษาเข้าสอบ และหรือ มีคะแนนที่ให้การวัดผลได้

(๒) ในการเฝ้าเปลี่ยนจากสัญลักษณ์ IP หรือ M โดยอาจารย์ผู้สอนกำหนดการประเมินภายใน

ระยะเวลาที่มหาวิทยาลัยกำหนด โดยจัดทำเป็นประกาศของมหาวิทยาลัย

นอกจากที่กำหนดไว้ตามวรรคหนึ่ง การให้สัญลักษณ์ F จะให้ใช้ในการเฝ้าต่อไป

(๑) นักศึกษาผู้นั้นไม่มีสิทธิเข้าสอบปลายภาคตามข้อ ๑๙ วรรคสอง

(๒) นักศึกษาผู้นั้นประพฤติผิดตามที่อธิบายนับหรือกระทำความผิดที่มหาวิทยาลัยกำหนดไว้

(๓) เปลี่ยนจากสัญลักษณ์ IP หรือ M ในการเฝ้าอาจารย์ผู้สอนไม่ใช้ส่วนผลการประเมินภายใน

ระยะเวลาที่มหาวิทยาลัยกำหนด

ข้อ ๒๓ สัญลักษณ์ S หรือ U จะให้ใช้เฉพาะรายวิชา ที่นักศึกษาผู้สอนกำหนดให้เรียนเพิ่มเติมตามข้อกำหนดเฉพาะ

หรือนักศึกษาได้สัญลักษณ์ U ในรายวิชาใด นักศึกษาค้นหาลงทะเบียนรายวิชานั้นใหม่จนกว่าจะ

ได้สัญลักษณ์ S

ข้อ ๒๔ สัญลักษณ์ F จะให้ใช้ในการเฝ้าที่การวัดผลระหว่างภาคการศึกษาไม่สมบูรณ์และหรือการวัดผล

ของภาคการศึกษานั้นไม่สมบูรณ์ และนักศึกษาต้องดำเนินการขอรับการประเมินเพื่อเปลี่ยนสัญลักษณ์ F

เป็นสัญลักษณ์ ตามข้อ ๒๑ (๑)

กรณีนักศึกษาไม่ดำเนินการตามวรรคหนึ่งให้อาจารย์ผู้สอนทำการประเมินเฉพาะผลงานที่มีอยู่

และส่งผลการประเมินภายในระยะเวลาที่มหาวิทยาลัยกำหนด หากพ้นกำหนดให้สำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียน
เปลี่ยนสัญลักษณ์ F เป็น F หรือ U แล้วแต่กรณี

ข้อ ๒๕ สัญลักษณ์ IP จะให้ใช้ในการเฝ้าที่รายวิชานั้นยังมีการศึกษาค้นคว้าอยู่ และยังไม่ได้ทำการวัดผล

หรือประเมินผลภายในภาคการศึกษาที่ลงทะเบียน โดยสัญลักษณ์ IP จะถูกเปลี่ยนเมื่อได้ทำการวัดผลและประเมินผล

เกินที่เรียนร้อยแล้ว ทั้งนี้ อาจารย์ผู้สอนต้องส่งผลการประเมินภายในวันสุดท้ายของการเรียนการสอนของภาค

การศึกษาถัดไป หากพ้นกำหนดให้สำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียนเปลี่ยนสัญลักษณ์ IP เป็น F หรือ U

แล้วแต่กรณี

ถูกต้องตามมติสภามหาวิทยาลัย
ให้มหาวิทยาลัยกำหนดรายวิชาที่ให้สัญลักษณ์ IP โดยจัดทำเป็นประกาศของมหาวิทยาลัย



(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ศันสนีย์)

รองอธิการบดี

ประธานการสภามหาวิทยาลัย

ข้อ ๓๖ สัญลักษณ์ M จะให้ได้อะไรหรือวิทยานิพนธ์ที่มีค่าเฉลี่ยร้อยละ ๖๖

เมื่อนักศึกษาได้สัญลักษณ์ M ในรายวิชา ชั้นตรี หรือชั้นปริญญาตรีสอบผ่าน วิชา เศรษฐมถ วิชา วิชา และเมื่อได้รับอนุญาตให้สอบ ให้เขา เขาย่อยผู้สอนดำเนินการวัดผลและประเมินผลแล้วรวมผลการประเมินผลไว้ในระยะเวลาที่มหาวิทยาลัยกำหนด หากพ้นกำหนดให้สำนักส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียนเปลี่ยนสัญลักษณ์ M เป็น F หรือ B แล้วแต่กรณี

ข้อ ๓๗ การให้สัญลักษณ์ W นอกจากการยกเลิกวิทยานิพนธ์ในกำหนดเวลาตามข้อ ๓๖ แล้ว ยังให้ได้ในกรณีต่อไปนี้

(๑) นักศึกษาที่ลงทะเบียนรายวิชาในฐานะผู้เข้าร่วมศึกษา แต่มีเวลาเรียนน้อยกว่าร้อยละ ๖๖ ตามข้อ ๓๖

(๒) นักศึกษาถูกสั่งพักการเรียน หรือถูกไล่ออก หรือได้รับอนุมัติให้สละการศึกษาในภาคการศึกษานั้น

ข้อ ๓๘ สัญลักษณ์ V จะให้เฉพาะรายวิชาที่นักศึกษาได้ลงทะเบียนเรียนในฐานะผู้เข้าร่วมศึกษา โดยไม่ต้องเข้ารับการวัดและประเมินผลในรายวิชานั้นตามข้อ ๓๖ แต่ต้องมีเวลาเรียนไม่น้อยกว่าร้อยละ ๘๐ ของเวลาเรียนทั้งหมด หากเวลาเรียนในครบตามที่กำหนดหรือนักศึกษาไม่ปฏิบัติตามข้อกำหนดสำหรับการเรียนการสอนในรายวิชานั้น อาจารย์ผู้สอนอาจพิจารณาเปลี่ยนสัญลักษณ์ V เป็น W ก็ได้

ข้อ ๓๙ รายวิชาที่มหาวิทยาลัยอนุมัติให้ได้รับการยกเว้นการเรียนตามหมวด ๔ แห่งข้อบังคับนี้ ให้บันทึกสัญลักษณ์ไว้ในรายงานผลการศึกษา ตามระเบียบมหาวิทยาลัยว่าด้วยการออกหลักฐานแสดงผลการศึกษา ดังนี้

(๑) สัญลักษณ์ S จะให้เฉพาะรายวิชาที่ได้รับการยกเว้นการเรียนจากผลการศึกษาในระบบ

(๒) รายวิชาที่ได้รับการยกเว้นการเรียนจากการศึกษานอกระบบหรือการศึกษาตามอัธยาศัยให้ได้รับสัญลักษณ์ ดังนี้

(ก) สัญลักษณ์ CS (Credits from Standardized Test) จะให้เฉพาะกรณีได้หน่วยกิตจากการทดสอบมาตรฐาน

(ข) สัญลักษณ์ CE (Credits from Examination) จะให้เฉพาะกรณีได้หน่วยกิตจากการทดสอบด้วยการสอบที่ไม่ใช่การทดสอบมาตรฐาน

(ค) สัญลักษณ์ CT (Credits from Training) จะให้เฉพาะกรณีได้หน่วยกิตจากการประเมินการศึกษา หรืออบรมที่จัดโดยหน่วยงานต่าง ๆ ที่มหาวิทยาลัยรับรอง

(ง) สัญลักษณ์ CP (Credits from Portfolio) จะให้เฉพาะกรณีได้หน่วยกิตจากการเสนอแฟ้มสะสมผลงาน

ข้อ ๓๐ สัญลักษณ์ระดับคะแนนที่ถือว่าสอบได้ในแต่ละรายวิชาให้ถือตามเกณฑ์ ดังนี้

(๑) รายวิชาที่เรียนตามหลักสูตร ระดับคะแนนที่ถือว่าสอบได้ในกลุ่มวิชาประสบการณ์ภาคสนาม หรือฝึกประสบการณ์วิชาชีพต้องไม่ต่ำกว่าสัญลักษณ์ C

(๒) รายวิชาที่เรียนตามหลักสูตร ยกเว้น (๑) ระดับคะแนนที่ถือว่าสอบได้ต้องไม่ต่ำกว่าสัญลักษณ์ D ถูกต้องตามมติสภามหาวิทยาลัย

๙๗๕๐
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ดันตะวัน)
รองอธิการบดี
ผู้อำนวยการแผนกวิชาสาย

ถ้านักศึกษาสอบตกในรายวิชาใดสอบลงทะเบียนเรียนใหม่จนกว่าจะสอบได้ เว้นแต่ถ้าสอบตกในรายวิชาศึกษาทั่วไป รายวิชาเลือก หรือรายวิชาเลือกเสรี สามารถเปลี่ยนไปลงทะเบียนเรียนรายวิชาอื่นตามเกณฑ์ที่กำหนดในหลักสูตรได้ หรือ ถ้ามีรายวิชาศึกษาทั่วไป รายวิชาเลือก หรือรายวิชาเลือกเสรีที่ลงทะเบียนตามเกณฑ์ที่กำหนดในหลักสูตรแล้วไม่จำเป็นต้องลงทะเบียนเรียนอีก

ข้อ ๓๑ การคำนวณภาระด้านคะแนนเฉลี่ย ให้ดำเนินการดังนี้

(๑) คำนวณคะแนนเฉลี่ยประจำภาคการศึกษา และคำนวณคะแนนเฉลี่ยให้คำนวณจากรายวิชาที่มีภาระด้านคะแนนตามข้อ ๒๖ โดยใช้เกณฑ์ดังนี้ ๒. ค่าหน่วยกิตรวมในปีศึกษา

(๒) คำนวณคะแนนเฉลี่ยประจำภาคการศึกษา ให้คำนวณจากรายวิชาที่นักศึกษาลงทะเบียนเรียนในแต่ละภาคการศึกษา ยกเว้นรายวิชาที่ได้ให้เกรดเป็น IP และ N ซึ่งไม่นำมาคำนวณเฉลี่ยจนกว่าจะเปลี่ยนเป็นระดับคะแนนตามข้อ ๒๖

(๓) คำนวณคะแนนสะสมเฉลี่ย ให้คำนวณจากรายวิชาที่นักศึกษาลงทะเบียนเรียน ตั้งแต่เริ่มเข้าศึกษาจนถึงภาคการศึกษาที่นำมาคำนวณ ยกเว้นรายวิชาที่ได้ให้สัญลักษณ์ IP และ N ซึ่งไม่นำมาคำนวณค่าระดับคะแนนสะสมเฉลี่ยจนกว่าจะเปลี่ยนเป็นระดับคะแนนตามข้อ ๒๖

กรณีที่นักศึกษาได้รับการเทียบโอนผลการเรียนหรือจบ/จบการศึกษาแล้ว ลงทะเบียนเรียนรายวิชาซ้ำกับรายวิชาที่ได้รับการเทียบโอนผลการเรียนหรือยกเว้นการเรียนมาแล้วนับหน่วยกิตในรายวิชานั้น

หมวด ๕

การลา การลาพักการศึกษา และการลาออก

ข้อ ๓๒ การลาเพื่อไม่เข้าชั้นเรียน นักศึกษาที่มีกิจจำเป็นหรือเจ็บป่วยที่ไม่สามารถเข้าชั้นเรียนได้จะต้องยื่นใบลาเพื่อขออนุญาตต่ออาจารย์ผู้สอน

ข้อ ๓๓ นักศึกษาอาจขอลาพักการศึกษาได้ ในกรณีดังต่อไปนี้

(๑) ถูกเรียกพล ระดมพล หรือเกณฑ์เข้ารับราชการทหาร

(๒) ได้รับทุนแลกเปลี่ยนนักศึกษาระหว่างประเทศหรือทุนอื่นใด ซึ่งมหาวิทยาลัยเห็นสมควรสนับสนุนสำหรับกรณีอื่นให้ขึ้นไปตามประกาศของมหาวิทยาลัย

(๓) เจ็บป่วย หรือประสบอุบัติเหตุหรือภัยอันตราย จนไม่สามารถศึกษาต่อให้ได้ผลต่อไป

(๔) ไม่ได้ลงทะเบียนรายวิชา หรือลงทะเบียนไม่สมบูรณ์ หรือถอนทุกรายวิชาที่ลงทะเบียนโดยไม่ได้รับสัญลักษณ์ W

(๕) เหตุผลอื่นที่อาจารย์ที่ปรึกษาเห็นสมควร

ข้อ ๓๔ การลาพักการศึกษาตามข้อ ๓๓ นักศึกษาจะต้องยื่นใบลาตามแบบที่สำนักส่งเสริมวิชาการ

ถูกส่งตามมติของมหาวิทยาลัย และยื่นขอใบลาพักการศึกษา พร้อมด้วยหนังสือยินยอมจากผู้ปกครองเห็นชอบต่ออาจารย์ที่ปรึกษา คณบดี และอธิการบดี


(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ดำรง คันละระกูล)
รองอธิการบดี
อธิการบดีมหาวิทยาลัย

เพื่อพิจารณาอนุมัติรับเข้าเรียนในคณะศึกษาศาสตร์ที่บรรจุวิชาและสามารถเข้าศึกษาได้โดยไม่คำนึงถึงลำดับชั้นของวุฒิบัตร

การเป็นนักศึกษาเป็นผู้นับ ศีลธรรมดีมีพรสวรรค์สูงเรียนจบมาพร้อมทุนทุน มีงานค้นคว้า

การลงโทษทางศึกษา จะกระทำไม่ได้ครั้งละ ๓ ภาคการศึกษา ถ้าจำเป็นต้องนำพักการศึกษาต่อ

ให้ยื่นใบเรียน

นักศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้เข้าศึกษาต่อจะขึ้นทะเบียนที่กรมการศึกษานอกโรงเรียนภาคการเป็นนักศึกษา

ตามระเบียบของมหาวิทยาลัย

ข้อ ๑๕ การลงทะเบียน นักศึกษาจะต้องเรียนในภาคแรกๆ ที่สำนักงานส่งเสริมวิชาการและงานทะเบียนกำหนด พร้อมด้วยหนังสือเรียนจากผู้ที่ปกครองดูแลครอบครัวที่ปรึกษา คณาบดี และอธิการบดี เพื่อพิจารณาอนุมัติรับเข้าเรียนในคณะศึกษาศาสตร์ที่บรรจุวิชาและสามารถเข้าศึกษาได้โดยไม่คำนึงถึงลำดับชั้นของวุฒิบัตร

หมวด ๖

การเปลี่ยนประเภท การย้ายสาขาวิชา และการรับโอนนักศึกษา

ข้อ ๑๖ นักศึกษานักศึกษาสามารถเปลี่ยนเป็นนักศึกษาภาคพิเศษได้ ตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่มหาวิทยาลัยกำหนด และให้จัดทำเป็นประกาศของมหาวิทยาลัยโดยความเห็นชอบของสภาวิชาการ

การเปลี่ยนประเภทของนักศึกษาภาคพิเศษเป็นนักศึกษาภาคปกติจะกระทำไม่ได้

ข้อ ๑๗ นักศึกษาทางย้ายสาขาวิชาได้ ทั้งนี้ ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่มหาวิทยาลัยกำหนด และให้จัดทำเป็นประกาศของมหาวิทยาลัยโดยความเห็นชอบของสภาวิชาการ

ข้อ ๑๘ การรับโอนนักศึกษาจากสถาบันอุดมศึกษาอื่น ให้เป็นไปตามหลักเกณฑ์และวิธีการที่มหาวิทยาลัยกำหนด และให้จัดทำเป็นประกาศของมหาวิทยาลัยโดยความเห็นชอบของสภาวิชาการ

หมวด ๗

การเทียบโอนผลการเรียนและการยกเว้นการเรียน

ข้อ ๑๙ การเทียบโอนผลการเรียนให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี และเป็นไปตามหลักเกณฑ์การเทียบวิชาเรียนและโอนหน่วยกิตระดับปริญญา รวมทั้งแนวปฏิบัติที่ดีในการเทียบโอนผลการเรียนระดับปริญญาของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

ถูกต้องตามมติสภามหาวิทยาลัย

๙๙/๐

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ดำรง สันตะกู

รองอธิการบดี

อธิการบดีมหาวิทยาลัย

ให้มหาวิทยาลัยกำหนดค่าเกณฑ์และวิธีการเพื่อคัดเลือก บัณฑิต วรคุณ วรคุณหนึ่ง และ จัดทำเป็นประกาศ
ของมหาวิทยาลัย โดยความเห็นชอบของมหาวิทยาลัย

ข้อ ๔๑ การยกเว้นการเรียนให้ได้รับใบประกาศนียบัตรและวิธีการเทียบ วิทยาลัย กษัตริย์
และจัดทำเป็นประกาศของมหาวิทยาลัย โดยความเห็นชอบของมหาวิทยาลัย

การดำเนินการตาม วรคุณหนึ่งคือเรื่องคล้อยกับหลักเกณฑ์การเทียบวิชาเรียนและโอนหน่วยกิต
ระดับปริญญา รวมทั้งแนวปฏิบัติที่ดีในการเทียบโอนผลการเรียนระดับปริญญาของสำนักงานคณะกรรมการ
การอุดมศึกษา

หมวด ๘ การพ้นสภาพนักศึกษา

ข้อ ๔๑ ให้นักศึกษาภาคปกติพ้นสภาพการเป็นนักศึกษาเมื่ออยู่ในเกณฑ์ข้อใดข้อหนึ่ง ดังต่อไปนี้

(๑) สำเร็จการศึกษาตามหลักสูตรและได้รับอนุมัติให้ปริญญา

(๒) ผลการประเมินได้ระดับคะแนนสะสมเฉลี่ยต่ำกว่า ๑.๕๐ เมื่อสิ้นภาคการศึกษาปกติที่ ๒

นับตั้งแต่เริ่มเข้าเรียน โดยนับจำนวนภาคการศึกษา รวมทั้งภาคการศึกษาปกติที่มีการลาพักการศึกษาด้วย

(๓) ผลการประเมินได้ระดับคะแนนสะสมเฉลี่ยต่ำกว่า ๑.๕๐ เมื่อสิ้นภาคการศึกษาปกติ

ที่ ๔ นับตั้งแต่เริ่มเข้าเรียน โดยนับจำนวนภาคการศึกษารวมทั้งภาคการศึกษาปกติที่มีการลาพักการศึกษาด้วย

(๔) ผลการประเมินได้ระดับคะแนนสะสมเฉลี่ยต่ำกว่า ๑.๕๐ เมื่อสิ้นภาคการศึกษาปกติที่ ๓

ที่ ๔ ที่ ๑๐ ที่ ๑๒ หรือที่ ๑๔ และเมื่อสิ้นภาคการศึกษาปกติที่ ๑๖ หรือที่ ๑๘ ๕ ได้รับหลักสูตรปริญญาตรี ๕ ปี

โดยนับจำนวนภาคการศึกษารวมทั้งภาคการศึกษาปกติที่มีการลาพักการศึกษาด้วย

(๕) นักศึกษาลงทะเบียนเรียนครบตามหลักสูตร แต่ได้ระดับคะแนนสะสมเฉลี่ยต่ำกว่า ๑.๕๐

(๖) ใช้เวลาศึกษาเกินกว่าระยะเวลาการศึกษาที่กำหนดไว้ตามแผนผังมาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี

(๗) มหาวิทยาลัยมีคำสั่งให้พ้นสภาพการเป็นนักศึกษา หรือเป็นไปตามระเบียบและข้อบังคับ

ของมหาวิทยาลัยที่กำหนดไว้

(๘) ลาออก

(๙) ตาย

ข้อ ๔๒ ให้นักศึกษาภาคพิเศษพ้นสภาพการเป็นนักศึกษาเมื่ออยู่ในเกณฑ์ข้อใดข้อหนึ่ง ดังต่อไปนี้

(๑) สำเร็จการศึกษาตามหลักสูตรและได้รับอนุมัติให้ปริญญา

(๒) ผลการประเมินได้ระดับคะแนนสะสมเฉลี่ยต่ำกว่า ๑.๕๐ เมื่อสิ้นปีการศึกษาที่ ๑ นับตั้งแต่

เริ่มเข้าเรียน โดยนับจำนวนภาคการศึกษารวมทั้งภาคการศึกษาที่มีการลาพักการศึกษาด้วย

ถูกต้องตามมติสภามหาวิทยาลัย



(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุภาวดี พันธุระกูล)

รองอธิการบดี

สภามหาวิทยาลัย

๓๖

(๓) ผลการประเมินได้ค่าระดับคะแนนสะสมเฉลี่ยต่ำกว่า ๓.๗๖ เมื่อจบปีการศึกษา ที่ ๒ นับตั้งแต่เริ่มเข้าเรียน โดยนับจำนวนภาคการศึกษารวมทั้งภาคการศึกษาที่มีการลาพักการศึกษาร่วม

(๔) ผลการประเมินได้ค่าระดับคะแนนสะสมเฉลี่ยต่ำกว่า ๓.๗๖ เมื่อจบปีการศึกษา ที่ ๓ ที่ ๔ ที่ ๕ ที่ ๖ หรือที่ ๗ และเมื่อสิ้นปีการศึกษาที่ ๘ หรือที่ ๙ สำหรับหลักสูตรปริญญาตรี ๔ ปี โดยนับจำนวนภาคการศึกษารวมทั้งภาคการศึกษาที่มีการลาพักการศึกษาด้วย

(๕) นักศึกษาลงทะเบียนเรียนครบตามหลักสูตร แต่ได้ค่าระดับคะแนนสะสมเฉลี่ยต่ำกว่า ๓.๗๖

(๖) ใช้เวลาศึกษาเกินกว่าระยะเวลาการศึกษาที่กำหนดไว้ตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี

(๗) มหาวิทยาลัยมีคำสั่งให้พ้นสภาพการเป็นนักศึกษา หรือเก็บใบไป (ตามระเบียบและข้อบังคับ

ของมหาวิทยาลัยที่กำหนดไว้

(๘) ลาออก

(๙) ตาย

หมวด ๕

การขอรับปริญญา

ข้อ ๔๓ นักศึกษาที่จะได้รับการเสนอชื่อเพื่อขอรับปริญญา ต้องผ่านเงื่อนไขดังต่อไปนี้

(๑) ศึกษารายวิชาต่าง ๆ ครบถ้วนตามหลักสูตร โดยมีค่าระดับคะแนนสะสมเฉลี่ยตลอดหลักสูตร ไม่ต่ำกว่า ๒.๐๐

(๒) ใช้เวลาศึกษาไม่เกินระยะเวลาการศึกษาที่กำหนดไว้ตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี

(๓) ไม่มีหนี้สินใด ๆ ค้างชำระต่อมหาวิทยาลัย

(๔) เสนอชื่อให้เป็นที่ไปตามประกาศของมหาวิทยาลัย โดยความเห็นชอบของสภาวิชาการ

ข้อ ๔๔ นักศึกษาที่ผ่านเงื่อนไขตามข้อ ๔๓ ให้ยื่นคำร้องขอทำจะสำเร็จการศึกษาต่อมหาวิทยาลัยในภาคการศึกษาที่คาดว่าจะสำเร็จการศึกษา ภายในระยะเวลา ขึ้นตอนและวิธีการตามประกาศของมหาวิทยาลัย กรณีที่นักศึกษาไม่ยื่นคำร้องตามวรรคหนึ่ง นักศึกษาจะต้องลงทะเบียนเรียนหรือลงทะเบียนเพื่อรักษาสถานภาพการเป็นนักศึกษาในภาคการศึกษาถัดไป

ข้อ ๔๕ นักศึกษาที่มีสิทธิ์จะได้รับปริญญาเกียรตินิยม ต้องมีคุณสมบัติ ดังนี้

(๑) มีคุณสมบัติตามข้อ ๔๓

(๒) นักศึกษาภาคปกติใช้เวลาศึกษาไม่เกิน ๘ ภาคการศึกษาปกติ สำหรับ

หลักสูตรปริญญาตรี ๔ ปี หรือใช้เวลาศึกษาไม่เกิน ๑๐ ภาคการศึกษาปกติ สำหรับหลักสูตรปริญญาตรี ๕ ปี

โดยไม่นับรวมภาคฤดูร้อน ทั้งนี้ ไม่นับรวมภาคการศึกษาปกติที่ได้รับอนุมัติให้ลาพักการศึกษา

ถูกต้องตามนิสภามหาวิทยาลัย

๓๖

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ฯ ทัศนระกุด)

รองอธิการบดี

เลขานุการนิสภามหาวิทยาลัย

๕๓

(๑) นักศึกษาภาคพิเศษใช้เวลาศึกษาไม่เกิน ๒๒ ภาคการศึกษา สำหรับหลักสูตรปริญญาตรี ๔ ปี หรือใช้เวลาศึกษาไม่เกิน ๒๕ ภาคการศึกษา สำหรับหลักสูตรปริญญาตรี ๕ ปี โดยนับรวมภาคพิเศษด้วย ทั้งนี้ ไม่นับรวมภาคการศึกษาที่ได้รับอนุมัติให้ลาพักการศึกษา

- (๔) ไม่มีรายวิชาใดที่เคยได้สำเร็จด้วย WU หรือค่าการ
- (๕) ไม่เคยลงทะเบียนเรียนซ้ำกับรายวิชาที่เคยลงทะเบียนแล้ว
- (๖) ไม่มีรายวิชาใดที่ได้รับการยกเว้นการเรียน
- (๗) ไม่เคยถูกสั่งพักการศึกษาเพราะกระทำผิดวินัยนักศึกษา

ข้อ ๔๖ นักศึกษาจะได้รับปริญญาเกียรตินิยมอันดับหนึ่ง ต้องมีคุณสมบัติตามข้อ ๔๕ และให้คะแนนระดับคะแนนเฉลี่ยตั้งแต่ ๓.๕๐ ขึ้นไป

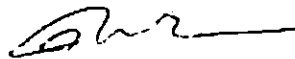
นักศึกษาจะได้รับปริญญาเกียรตินิยมอันดับสอง ต้องมีคุณสมบัติตามข้อ ๔๕ และให้คะแนนระดับคะแนนเฉลี่ยตั้งแต่ ๓.๒๕ แต่ไม่ถึง ๓.๕๐

บทเฉพาะกาล

ข้อ ๔๗ กรณีนักศึกษาที่มีสภาพเป็นนักศึกษายู่งก่อนวันที่ข้อบังคับนี้ใช้บังคับให้ใช้ข้อบังคับระเบียบ และประกาศที่ใช้บังคับในขณะนั้นโดยอนุโลมต่อไป จนกว่าจะสำเร็จการศึกษาหรือพ้นสภาพการเป็นนักศึกษา

ข้อ ๔๘ กรณีนักศึกษาที่เข้าศึกษาตั้งแต่ปีการศึกษา ๒๕๔๗ ขึ้นไปให้ปฏิบัติตามระเบียบข้อบังคับ และกำหนด ให้ใช้ข้อบังคับมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ ว่าด้วย การศึกษาระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๔๖ ให้ใช้ข้อบังคับที่แทน

ประกาศ ณ วันที่ ๒๗ กุมภาพันธ์ พ.ศ. ๒๕๔๗



(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร. กิตติชัย วัฒนานิก)

นายกสภามหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

ถูกต้องตามมติสภามหาวิทยาลัย



(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. สันตฤกษ์)

รองอธิการบดี

อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

๓๓๓

หมายเหตุ: เพื่อกิจการศึกษามาตรฐานวิชาการและวิชาชีพ ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของงานบริหารวิทยฐานะ
และมาตรฐานการศึกษา และเพื่อให้การบริหารงานด้านวิชาการดำเนินไปตามประกาศกระทรวงศึกษาธิการ
เรื่องเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับปริญญาตรี พ.ศ. ๒๕๕๑ และประกาศกระทรวงศึกษาธิการ เรื่อง แนวทางการ
บริหารเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับอุดมศึกษา พ.ศ. ๒๕๕๑ ประกาศกับทบวงในมาตรา ๑๘ (๒) แห่ง
พระราชบัญญัติมหาวิทยาลัยราชภัฏ พ.ศ. ๒๕๕๑ ให้สภามหาวิทยาลัยมีอำนาจในการออกกฎ ระเบียบ ประกาศ และ
ข้อบังคับของมหาวิทยาลัยได้ จึงจำเป็นต้องออกข้อบังคับนี้

ถูกต้องตามมติสภามหาวิทยาลัย



(ผู้แทนศาสตราจารย์สุพงษ์ ตันละภูต)

รองอธิการบดี

ประธานกรรมการมหาวิทยาลัย

ภาคผนวก จ

คำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการปรับปรุงและพัฒนาหลักสูตร
และคณะกรรมการวิพากษ์หลักสูตร



คำสั่งมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

ที่ ๔๑๕๙ / ๒๕๖๓

เรื่อง แต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาและปรับปรุงหลักสูตร
และคณะกรรมการวิพากษ์หลักสูตร หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชานาฏศิลป์
(หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. ๒๕๖๓)

เพื่อให้การพัฒนาและปรับปรุงหลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชานาฏศิลป์ เป็นไปด้วยความเรียบร้อย เป็นไปตามประกาศกระทรวงศึกษาธิการ เรื่อง กรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา พ.ศ. ๒๕๕๒ และประกาศคณะกรรมการการอุดมศึกษา เรื่อง แนวทางการปฏิบัติความกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา พ.ศ. ๒๕๕๐ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่ จึงแต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาและปรับปรุงหลักสูตร และคณะกรรมการวิพากษ์หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชานาฏศิลป์ (หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. ๒๕๖๓) ดังนี้

คณะกรรมการพัฒนาและปรับปรุงหลักสูตร

๑. อาจารย์ ดร.ขวัญใจ	กิจจาภาวรัตน์	ประธานกรรมการ
๒. อาจารย์ ดร.จิรวรรณ	สวัสดิ์พิชญกุล	กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก
๓. นายสิทธิชัย	ชาติ	กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก
๔. นางสาวอุษิษา	สุดใจ	กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก
๕. อาจารย์วิรัช	ทูลแก้ว	กรรมการ
๖. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วรรณิตา	ถึงแสง	กรรมการ
๗. อาจารย์ ดร.พิศ	ผนิมศวรรสกุล	กรรมการและเลขานุการ
๘. อาจารย์ณัฐชีย์	เรือนมัย	กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ

คณะกรรมการวิพากษ์หลักสูตร

๑. รองศาสตราจารย์ ดร.ภนภพ	นันททอง	ประธานกรรมการ
๒. รองศาสตราจารย์ ดร.บุรินทร์	ศรีสมถิต	กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก
๓. คุณวิมล	บำรุงสมบุรณ์	กรรมการผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก
๔. อาจารย์ ดร.ขวัญใจ	กิจจาภาวรัตน์	กรรมการ
๕. อาจารย์วิรัช	ทูลแก้ว	กรรมการ
๖. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.วรรณิตา	ถึงแสง	กรรมการ
๗. อาจารย์ ดร.พิศ	ผนิมศวรรสกุล	กรรมการและเลขานุการ
๘. อาจารย์ณัฐชีย์	เรือนมัย	กรรมการและผู้ช่วยเลขานุการ

สั่ง ณ วันที่ ๕ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๖๓

nl

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.กัลพิกา พิชัย)

รองอธิการบดี ปฏิบัติราชการแทน

อธิการบดีมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงใหม่

ภาคผนวก ก
สัญญาความร่วมมือกับสถาบันการศึกษา
ในประเทศสาธารณรัฐประชาชนจีน

บันทึกความทรงจำ

ระหว่าง สถาบันราชภัฏเชียงใหม่ กับ มหาวิทยาลัยมหาสารคามต่างประเทศ โภกกิจ

สถาบันราชภัฏเชียงใหม่ได้มอบวิทยาลัยมหาสารคามต่างประเทศโภกกิจ ได้มีความร่วมมือและแลกเปลี่ยนซึ่งกันและกันในด้านการศึกษาและการแลกเปลี่ยนทางการศึกษาและวัฒนธรรมของประเทศไทยกับประเทศจีน และเพิ่มพูนความสัมพันธไมตรีของประชาชนทั้งสองประเทศมาเป็นระยะเวลายาวนานเมื่อวันที่ 24 มีนาคม 2545 คณะผู้แทนจากมหาวิทยาลัยมหาสารคามต่างประเทศโภกกิจ นำโดยศาสตราจารย์เงิน โกลฟาง อธิการบดีมหาวิทยาลัยมหาสารคามต่างประเทศโภกกิจ ได้มีการเจรจากับคณะผู้บริหารของสถาบันราชภัฏเชียงใหม่ นำโดยรองศาสตราจารย์บรรณวดี มีคำทอง อธิการบดีสถาบันราชภัฏเชียงใหม่ ทั้งสองสถาบันได้ร่วมกันหารือหาหนทางความร่วมมือและความเสมอภาคและผลประโยชน์ร่วมกัน โดยบรรลุข้อตกลงร่วมกันดังนี้

ทั้งสองสถาบันจะพัฒนาการแลกเปลี่ยนและร่วมมือกันในขอบข่ายต่อไปนี้

1. ในระหว่างที่ทำการแลกเปลี่ยนที่สถาบันราชภัฏเชียงใหม่ บุคลากรจีนจะได้รับค่าตอบแทนเป็นรายเดือน ดังนี้
 อาจารย์ผู้เชี่ยวชาญ ศาสตราจารย์ รองศาสตราจารย์
 จำนวน 25,000 บาทต่อเดือน
 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ อาจารย์
 จำนวน 20,000 บาทต่อเดือน
 ทั้งนี้ค่าตอบแทนจะจ่ายในช่วงที่มีการเรียนการสอนเท่านั้น ส่วนค่าเดินทางภายนอกประเทศนั้น บุคลากรจีนเป็นผู้รับผิดชอบเอง
2. บุคลากรผู้สอนภาษาไทยจากสถาบันราชภัฏเชียงใหม่ จะได้รับค่าครองชีพจากมหาวิทยาลัยมหาสารคามต่างประเทศโภกกิจ ระหว่างปฏิบัติงานสอนเป็นรายเดือนไม่น้อยกว่า 3,700 หยวนจีน (สามพันเจ็ดร้อยหยวนจีน) ส่วนค่าเดินทางภายนอกประเทศนั้นทางฝ่ายไทยจะเป็นผู้รับผิดชอบเอง
3. ทั้งสองฝ่ายจะร่วมกันส่งเสริมบุคลากรของสถาบันในการพัฒนาความร่วมมือทางวิชาการในขอบข่ายที่ทั้งสองฝ่ายสนใจ รวมถึงความร่วมมือในการทำวิจัย การร่วมจัดการประชุมระหว่างประเทศ การร่วมการจัดพิมพ์หนังสือเอกสาร และการแลกเปลี่ยนข้อมูลในด้านต่าง ๆ ฯลฯ
4. ทั้งสองฝ่ายจะร่วมกันพัฒนาด้านการเรียนการสอน และยอมรับหน่วยการเรียน และค่าระดับคะแนน (คะแนนเรียน) ซึ่งกัน

18

5. ห้างสองฝ่ายจะระดมทุนแยกต่างหากเพื่อสนับสนุนการศึกษา วิธีการส่งนักศึกษาไปใช้ทุนแก่บริษัทหรือ
ประเทศหรือมหาวิทยาลัยหรือหน่วยงานอื่น แยกเปลี่ยนในความเท่าเทียมกันของ
จำนวนนักศึกษา โดยสถาบันทั้งสองจะให้อุปกรณ์นักศึกษาในส่วนของการค่าเช่า
เรือนและค่าที่พัก ส่วนค่าอาหารและค่าใช้จ่ายนอกเหนือจากนี้ นักศึกษากับมิด
ชอบเอง หากจำนวนของนักศึกษาที่แลกเปลี่ยนไม่เท่ากัน ค่าใช้จ่ายข้างต้น นัก
ศึกษากับมิดชอบเอง นักศึกษาเหล่านี้จะพักในเอพาร์ทเมนต์นักศึกษาของสถาบัน
6. ห้างสองฝ่ายจะจัดให้อาจารย์และนักศึกษาไปเข้าร่วมค่ายฤดูร้อน ค่ายฤดูหนาว
และร่วมกิจกรรมด้านภาษาและวัฒนธรรมระยะสั้นเป็นอาทิ โดยค่าใช้จ่ายต่างๆ
ฝ่ายส่งไปเป็นผู้รับผิดชอบ ฝ่ายไปให้การต้อนรับเป็นผู้ดูแลจัดกิจกรรมต่างๆ ภายในท้องถิ่น
7. ห้างสองฝ่ายยังต้องร่วมมือกันหาตามข้อกำหนดกฎเกณฑ์ที่เหมาะสมสำหรับทั้ง
สองประเทศ เพื่ออำนวยความสะดวกความร่วมมือและแลกเปลี่ยนของสอง
สถาบัน และเพิ่มพูนความไว้วางใจของประชาชนทั้งสองประเทศในการแลก
เปลี่ยนและร่วมมือกันในกิจกรรมต่าง ๆ
8. รายละเอียดค่าใช้จ่ายในเรื่องต่าง ๆ ของความร่วมมือและเงื่อนไขที่เกี่ยวข้องที่
กำหนดร่วมกัน ให้ฝ่ายงานและบุคคลที่เกี่ยวข้องตกลงเจรจกันต่างหาก
9. สัญญานี้จะมีผลตั้งแต่วันลงนามเป็นต้นไป โดยไม่มีกำหนดหมดอายุ
สัญญา ยกเว้น ฝ่ายหนึ่งฝ่ายใดจะเป็นผู้ยกเลิกสัญญา และจะต้องทำหนังสือ
แจ้งให้อีกฝ่ายหนึ่งทราบล่วงหน้าอย่างน้อย 90 วัน

ผู้ลงนาม



(รองศาสตราจารย์วราภรณ์ ม้าลำเือง)

อธิการบดี

สถาบันราชภัฏเชียงใหม่

22 ตุลาคม 2545

ผู้ลงนาม



(ศาสตราจารย์เงิน วัฒนพงศ์)

อธิการบดี

มหาวิทยาลัยภาษาต่างประเทศปักกิ่ง

22 ตุลาคม 2545



中国广西民族大学与泰国清迈皇家大学 合作协议书

中国广西民族大学（以下简称中方）和泰国清迈皇家大学（以下简称泰方）在互相尊重、平等互利的原则基础上，双方同意发展两校合作关系，并就两校合作与交流之事宜达成以下协议：

一、关于互派教师

双方同意根据需求和可能，互派教师、专家学者到对方学校进修学习，进行短期讲学、任教，或就双方共同感兴趣的问题开展合作研究。具体事宜由双方另商并拟出具体方案。

二、关于交换留学生

双方同意互派在校学生到对方学校学习、进修或实习。具体的费用标准按合作协议书附件具体规定收取。

三、关于交换图书资料和交流教学科研信息

双方同意定期或不定期地开展图书资料、其他出版物以及教学科研信息的交换和交流。具体实施办法另商。

四、关于校级代表团互访

为了更好地协调两校的合作与交流，增进了解和友谊，双方同意根据需求和对等原则互派校级代表团访问对方学校，代表团人数以 5

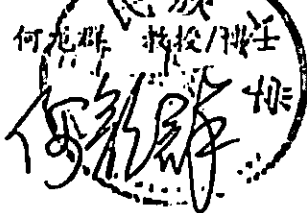
至 7 人, 访问时间以 7 天左右为宜。代表团访问对方学校期间的食宿及所在市内交通费用由接待方负担, 往返国际旅费自理。代表团如需要访问对方学校所在地的其他学校或到外地访问时, 接待方应尽可能协助安排, 所需费用自理。

五、本协议于 2012 年 5 月 18 日在中国广西民族大学签订, 有效期为 5 年, 自签字之日起生效。在实施过程中双方将可根据具体情况制订具体合作计划。

六、本协议未尽事宜, 双方通过友好协商解决。

七、本协议书用中、英文写成, 一式两份, 双方各执一份, 两种文本均具有同等效力。

中方代表

广西民族大学校长
何龙群 教授/博士


泰方代表

清迈皇家大学校长
明迪·拉姆朋 教授/博士


2012 年 5 月 18 日于南宁签署



中国广西民族大学和泰国清迈皇家大学

合 作 协 议 书

——关于“3+1”模式合作培养本科生

中国广西民族大学（以下简称中方）和泰国清迈皇家大学（以下简称泰方），经过友好协商，双方同意在两校合作协议的框架内，就采取“3+1”模式合作培养本科生事宜达成一致，协议如下：

一、关于合作方式。双方同意继续按“3+1”合作模式，接收由对方推荐的3年级在校学生来校学习汉语或泰语或相关专业。即：学生在本校学习3年，到对方学校学习1年。

二、关于教学组织安排。接收方按照派出方的教学计划组织教学。语言课程每班不宜超过30人。学生人数20人以上（包括20人）时，接收方应单独编班教学。学习结束时，由接收方出具学习成绩并颁发结业证书。

三、关于费用。中方按8000元人民币/人·学年（10个月）的标准向泰方学生收取费用；泰方按1300美元/人·学年（10个月）的标准向中方学生收取费用（费用包括学费、注册费、住宿费）。医疗费、医疗费、保险费和生活费等费用由学生自理。接受方在学生一年的交换学习期间组织学生到学校所在地以外的城市参观一次，学校负责派车，其它费用自理。

四、关于住宿安排。接收方提供3-4/间标准为对方学生安排住宿。宿

舍内配备空调、独立卫生间、热水器、彩电、电风扇、写字桌、床、被褥、床单、枕头和脸盆等生活必需用品。学生每月免费享受 20 度电和 6 吨水，超出部分由学生承担。

五、双方同意从对方推荐的来校学生已交纳的费用中一次性提成 10% 给对方作为招生宣传费用。

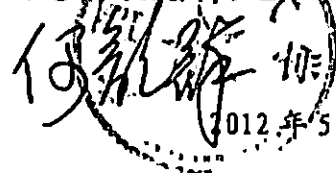
六、本协议由双方代表签字，自签字之日起生效，有效期五年。在有效期内，双方应信守协议书的各项条款，任何条款内容的变更须事先征得双方同意。协议书期满，双方可通过协商对协议书进行延长、补充或修改。

六、本协议书用中英两种文字写成，一式两份，双方各执一份，两种文本均具有同等法律效力。

中方代表

广西民族大学校长

何龙群 教授/博士



泰方代表

清迈皇家大学校长

朗迪·翁腊 教授/博士



2012 年 5 月 18 日签署于南宁



**Bilateral Agreement
in Conjunction with the Memorandum of Agreement
between
Honghe University, The People's Republic of China
and
Chiang Mai Rajabhat University, Kingdom of Thailand**

Party A: Honghe University, The People's Republic of China

Party B: Chiang Mai Rajabhat University, Kingdom of Thailand

In order to promote educational cooperation between Party A and Party B and to provide students with further education in language learning, Party A and Party B, after friendly discussions and consultations, agree to sign the cooperative contract on bilateral agreement as follows:

1. Student information:

The Students from Party A will go to study at Party B for 8-months undergraduate courses in their major field of study. After completing their study and passing the requirements, each of them will receive a certificate of achievement from Party B. The study period at Party B is from November 2014 to July 2015.

2. Tuition Fee Payment:

On the basis of equality, mutual benefit and development of the students from the two parties, Party A and Party B have reached the following agreement: The tuition fee, accommodation, study visit and other services (on-campus internet, library, registration, activity fee, etc.) are 1,500 USD (one thousand and five hundred US dollars) totally.

3. Teaching and Learning Management:

With the initiative of cultivating professional Thai Language with high skills, Party B is responsible for offering the courses listed below.

Semester	No	Course Names	Hours per week
1	1	Listening & Speaking Thai I	6
	2	Elementary Thai I	9
	3	Introduction to Thailand	3
	4	Thai Grammar	3
	5	College English I	3
2	1	Listening & Speaking Thai II	6
	2	Elementary Thai II	6
	3	Appreciation of Thai Arts	3
	4	Elementary Thai Writing	3
	5	College English II	3
	6	Thai folk-customs	3

At the end of each semester, Party B will send student grade to party A.

4. Responsibilities and Obligations:

4.1. Party A

- 1) is responsible for recruiting the students to go to study in Party B;
- 2) is responsible for the procedures prior to studying abroad;
- 3) is responsible for the authorization of the cooperation programs.
- 4) is responsible for the same services include the fees to students from Party B that may study at party A during 2015-2016.

4.2. Party B

- 1) is responsible for providing Party A with an appropriate Invitation Letter for Student Visa;
- 2) is responsible for high quality teaching, which includes qualified teachers, textbooks and references, thus to ensure the required teaching qualities;
- 3) is responsible for the accommodation on-campus with free beddings, students will

take blanket, pillow and bed sheet;

4) is responsible for assisting the students with their visa renewal and declaration of 90 days.

5) is responsible for providing Party A with the documents concerning, teaching plans, students' average grades, Mid-term grades, and Final grades.

6) is responsible for the authorization of the cooperation programs

7) is responsible for arranging all students return to Party A to continue their study after this cooperation period.

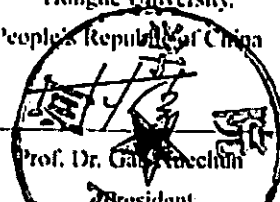
8) is responsible for helping students to buy necessary health insurance and accident insurance.

9) is responsible for assisting the students in medical treatment.

10) is responsible for students' securities as much as possible they can

The contract become effective with the signatures signed by representatives of the two universities. The contract is prepared in English copies, to be kept by each institution.

Signature:

Honghe University,
People's Republic of China

Prof. Dr. Gao Xuechun
President
Date: 22 / 12 / 2014

Chiang Mai Rajabhat University,
Kingdom of Thailand

Assoc. Prof. Dr. Prapan Thumachai
President
Date: 20 / 11 / 2014

**Cooperation Framework Agreement between Sichuan International Studies
University (China) and Chiangmai Rajabhat University (Thailand)**

To strengthen cooperation and exchange between the two universities and to promote the development of teaching and research as well as the mutual exchange of students and other talents, Sichuan International Studies University (SISU) in Chongqing, China and Chiangmai Rajabhat University in Thailand made this cooperation and exchange agreement upon consultation

The cooperation programs include but are not limited to

1. Student exchange program
2. Faculty exchange or training
3. Academic information exchange program
4. Research cooperation
5. Cultural project cooperation
6. Other programs to be implemented by mutual agreement

Cooperation terms need to be discussed by both parties and confirmed in a written form before the implementation of any program.

The framework agreement will come into effect after being signed by both parties and have a duration of five years. If one party fails to give a six (6) month's notice to the other of the termination of this memorandum, this agreement will be extended automatically.

Thailand
Chiangmai Rajabhat University
(cachet)

P. Thumachon
President:

Month Day 2013

Sichuan International Studies University
(cachet)

President:

Month Day 2013

Exchange Agreement between Sichuan International Studies University (China) and Chiangmai Rajabhat University (Thailand)

Based on the Cooperation Framework Agreement between the two universities, Sichuan International Studies University (China) and Chiangmai Rajabhat University (Thailand) formulated detailed faculty and student exchange programs as follows in line with the principle of friendliness and mutual benefit.

I Cooperation Program

1. Education program

① One-term exchange student:

Chiangmai Rajabhat University (CMRU) can send students to learn Chinese in the International Students' Department of Sichuan International Studies University (SISU) every March to June. SISU International Students' Department will open relevant Chinese courses for the students according to Chinese major curriculum design of CMRU. After the students have studied for four months in the International Students' Department, completing the regular credits and meeting the completion requirements, Certificate of Completion will be conferred upon them by SISU. CMRU recognizes the grades and credits of the courses completed by them in SISU.

② One academic year exchange student:

CMRU can select some students and send them to learn Chinese for one year in the International Students' Department of SISU every September. Under the same conditions, SISU will grant the recommended students application priority to Confucius Institute Scholarship or Chongqing Mayor Scholarship. After the students have studied in SISU for one year, completing the regular credits and meeting the completion requirements, Certificate of Completion will be conferred upon them by SISU. CMRU recognizes the grades and credits of the courses completed by them in SISU.

③ 0.5+4:

CMRU recruits high school graduates from society and gives them a half-year training on

Chinese, and the qualified students will be sent to the International Students' Department of SISU to have a four-year study of Chinese language. The students will receive college graduation certificate issued by SISU after they complete the regular credits and meet the graduation requirements, and Certificate of Bachelor's Degree will also be conferred upon those students according with degree-conferring conditions.

④ Postgraduate:

Every year, CMRU can recommend 2-3 college graduates majoring in Chinese or teachers to do a master's degree in SISU. Under the same conditions, SISU will grant the recommended students application priority to Chongqing Mayor Scholarship. After the students have studied in SISU for three years, completing the regular credits and meeting the graduation requirements, postgraduate graduation certificate and Certificate of Master's Degree will be conferred upon them by SISU.

2. Culture study program

To promote students' learning and understanding of Chinese and Thailand culture as well as the communication and friendship among students, one school can organize its students to have a short-term (about four-week) language learning or culture study in the other, and Winter/Summer Camp can also be held during the winter/summer vacation.

II. Responsibilities and obligations of both parties

1. Responsibilities and obligations of SISU

① SISU shall try to provide 1-2 scholarships for postgraduate, undergraduate and one-year exchange student from CMRU each year.

② SISU shall reduce part of tuition for one-year or more exchange or postgraduate student that CMRU has selected and sent to SISU, and ensure an equal treatment with SISU students.

③ An equal treatment is also guaranteed in the use of learning facilities at the university and other additional service facilities.

Support and assistance shall be given to CMRU in terms of student management and school management.

② Positive help should also be given with regard to admission and visa issuance

③ A project manager shall be designated to take charge of the implementation and progress of the whole project

2. Responsibilities and obligations of CMRU

① CMRU recognizes the grades and credits of the courses completed by students in SISU

② CMRU shall do whatever it needs for the recommendation of postgraduate and exchange student.

③ Support and assistance shall be given to SISU in terms of student management and school management.

④ A project manager shall be designated to take charge of the implementation and progress of the whole project.

III. Others

1. Miscellaneous of the student exchange program shall be determined through consultation between both parties

2. The agreement will come into effect since being signed by representatives from both parties and have a duration of five years. Any party may request to cancel the agreement by giving a six (6) month's written notice to the other, but if no such request is made, this agreement shall continue to be valid.

3. If the agreement expires, the validity of the agreement shall endure until the end of the exchange program in which the students have got involved before the expiry date.

4. The agreement is made in Chinese and English language and shall be equally effective in two versions.



Thailand
Chulalongkornrajabhat University
(cachet)

P. Thumachon

President:

Month Day 2013



China
Sichuan International Studies University
(cachet)

President:

Month Day 2013



**Memorandum of
Betw
Chiang Mai Rajabhat Univ
A
Huaqiao University, The P**

To strengthen cooperation and exchange between the two universities and to promote and other talents, Chiang Mai Rajabhat University (CMRU) in Thailand and Huaqiao consultation.

Scope of the

Subject to mutual consent, the areas of cooperation will include any program offered will contribute to the fostering and development of the cooperative relationship among Cooperation shall be carried out through the following activities.

- a. Exchange of students and/or interns
- b. Exchange of faculty and/or staff
- c. Joint research activities and publications
- d. Participation in seminars and academic meetings
- e. Exchange of academic materials and other information
- f. Special short-term academic programs

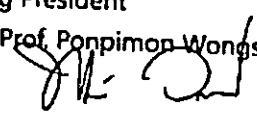
The terms of cooperation for each specific activity implemented under this Memorandum two parties prior to the initiation of that activity. Any of such agreements entered into university shall designate a liaison officer to develop and coordinate the specific activities

Renewal, Termination

This Memorandum of Understanding shall remain in force for five years from the date giving six months notice to the other party in writing, unless an earlier termination date extended by the two parties in writing as an addendum to this agreement.

In witness whereof, the parties hereto have offered their signatures:

Kingdom of Thailand
Chiang Mai Rajabhat University
Acting President
Asst. Prof. Pongpimon Wongsuk

Date: 
27th Nov 2017

Understanding

between

University, Kingdom of Thailand

People's Republic of China



the development of teaching and research as well as the mutual exchange of students
University (HQU) in China made this cooperation and exchange agreement upon

Cooperation

each university as it is thought desirable and feasible on each party and both parties
the two parties.

Memorandum of Understanding shall be mutually discussed and agreed upon in writing by the
s outlined above, will form appendices to this Memorandum of Understanding. Each
and programs agreed upon.

Termination and Amendment

the final signature, with the understanding that it may be terminated by each party
is mutually agreed upon. The Memorandum of Understanding may be amended or

P.R. China
Huaqiao University
President
Prof. Xu Xipeng

A handwritten signature in black ink, likely belonging to Prof. Xu Xipeng.

Date: 27/11/2017

|

**The Agreement
between
Chiang Mai Rajabhat University, Thailand
and
Yunnan Normal University, China**

In the interest of establishing a relationship of mutual benefit to both parties, Yunnan Normal University (YNNU) and Chiang Mai Rajabhat University (CMRU) agree to develop a program for YNNU students to study at CMRU for one academic year with the terms and conditions described as follows:

1. Beginning in 2016, CMRU agrees to accept each year a group of students majoring in Thai Language to study at CMRU for one academic year. Details of the program are as follows:
 - The program for YNNU students will start at the end of August each year until the end of May in the following year. During their stay in Thailand, students are required to earn 35 credits, which includes 27 credits for course work, 2 credits for teaching observation or at least two excursions, and 6 credits for internship (at least 6 weeks during vacation) .
 - Courses for YNNU students will be mainly Thai language courses aimed at raising the students' Thai proficiency level.
 - CMRU will provide a copy of curriculum, course structure, and course description before the program begins.
 - CMRU will provide transcripts to both students and YNNU at the end of the second semester.
 - At the end of the second semester, after completing all the requirements at CMRU, YNNU students will get a certificate from CMRU.
2. For each YNNU student, CMRU will be paid 1,800 U.S. dollars (Minimum 30 students), which covers tuition, registration, health and accident insurance, housing, on-campus Wifi, library fee and study trips.

Regarding accommodation, students will be lodged at private apartment near campus with air condition; television; refrigerator; bed, mattress, and pillow; cupboard; private bathroom. 2 persons will be in one room. CMRU will cover water and electricity fee 1,000 baht per month which is the average usage for Thai students. Students are required to pay 5,000 baht (Approximately 150 U.S. dollars) per room for possible

damage in their rooms. If there is no damage during their stay, the owner of the apartment will return this amount of money to students.

3. Each year, before the end of May, YNNU will provide CMRU with the number of YNNU students who would like to study at CMRU; CMRU will send an original copy of acceptance letter to YNNU before June the 20th.
4. Participating YNNU student at CMRU is responsible for the following:
 - Tuition
 - Meals
 - Miscellaneous living expenses and personal spending money
 - Any Application Fees for Visa Extension / Reentry Permit / Residence Permit
5. CMRU will bear full responsibility of supervising YNNU students while they are fully enrolled in courses at CMRU. CMRU is to assign a faculty member to handle the daily management of the program, whose responsibilities, among others, include:
 - Academic Affairs (including teaching observation and practice)
 - Logistics of the program;
 - Assistance in applying for Visa Extension / Reentry Permit / Residence Permit;
 - Orientation and consultation;
 - Safety of the students and safety education.
6. Both parties must designate a contact person whose responsibility is to coordinate and inform the other party of the progress of the program. If one party changes the contact person, they must inform the other party of the change in writing.

The foregoing agreement between YNNU and CMRU having been duly approved by both parties is hereby executed by the undersigned authorized representatives of each party, to be effective upon the date of signature.

Representing
Yunnan Normal University:

Representing
Chiang Mai Rajabhat University:

Professor Yuan Yichuan
Vice President

Asst. Prof. Dr. Thammakit Thammo
Vice President

Date: 12/2/27

Date: and



北京语言大学

和

泰国清迈皇家大学

学术合作备忘录

为加强两校交流，促进教学和科研合作，开展学生和其它人员交换，中国北京语言大学与泰国清迈皇家大学同意建立合作关系，并签署如下协议。

合作范围

基于双方同意，合作领域包括双方各自所开设的且适用于另一方的专业项目，双方将共同努力促进和发展合作伙伴关系。

开展合作项目如下：

- a. 学生交换和/或实习交换
- b. 教员和/或教工交换
- c. 联合科研和联合出版物
- d. 参与研讨会和学术会议
- e. 学术资源和信息共享
- f. 短期学术项目

在该备忘录下，如欲开展具体合作活动，须经双方商谈并以书面形式确认后方可实施。上述提及合作项目的具体实施与开展，须以附录形式补充。双方应各自指派一名联络员负责开发和协调具体活动的开展。

更新、终止与修订

本备忘录自最终签署之日起，有效期五年。任何一方有权提出终止协议，须提前六个月以书面形式告知对方，或双方协商提前终止时间。经双方书面同意，本备忘录可进行修订或延长有效期。

双方签字如下：

中国

泰国

北京语言大学

清迈皇家大学

刘利 教授 语 训
校长

日期: 2019.2.28

Prapan Thumachai 博士

执行校长

日期: 2019.2.28

